TRAFICO

Polis lo cera parti di e caminda dilanti Eagle Beach



Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 36 ▪ No. 1058956 • 1,50 Florin DIARANZON 27 JULI 2016

VIGILANCIA

Control di prostitucion ilegal ta cay bao di Polis

Minister Otmar Oduber a anuncia:

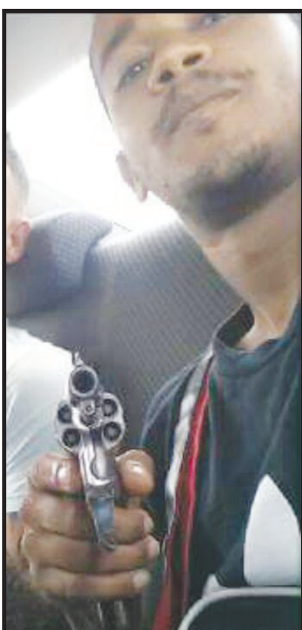
Directie Scheepvaart lo wordo privatiza cu mesun modelo di ANSA NV

HUSTICIA

Muher a bisa huez cu el a bay horta den Supermercado pasobra e no tabata tin cuminda

Polis a hasi entrada hudicial na cas di Kilate y a detene na Seroe Janchi





ORANJESTAD(AAN)-- Ayera anochi durante un entrada hudicial polisnan a logra pone man riba Killate Diaz despues di varios intento cu no a critsaliza pero cu tur prueba den man ayera si a logra.

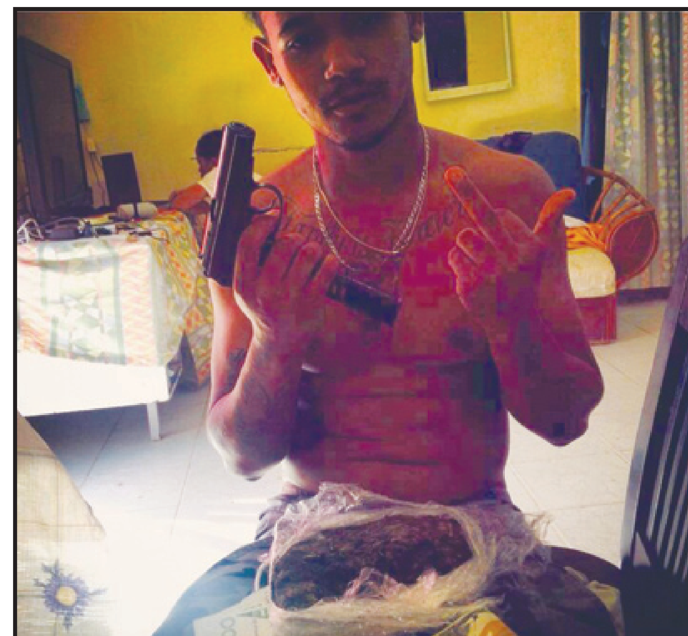
Na luna di Mei pa e aña aki autoridadnan a drenta cas di e conocido di husticia Kilate Diaz na Seroe Janchi , relaciona cu porte di armanan di candela y hasta arma pisa segun informe.

E biaha aki polis a cera varios prueba contra di dje y cu ordo di Fiscal di Ministerio Publico cu a mira tur e pruebanan a duna e o.k. pa drenta su cas diamars anochi y su mayornan tabata presente.

E sospechoso mes a bandona e sitio den un auto y yegando su cas recherchenan a logra bloki'e cu auto y detene. Na e cas recherchenan den presencia di fiscal a listra full e hogar buscando arma.

Den luna di Juni Kilate tabata envolvi cu polis den un persecucion den un Vitz shinishi for di Barcadera y termina te na Seroe Blanco. Den listramento autoridad no a haya nada.

Pero 27 di Juni den marduga e sospechoso Kilate hunto cu su amigo Ruby Alfi a keda mira patras di warda di Santa Cruz unda presuntamente nan lo a bula e cura di warda pa posibelmente busca algo den e auto cu tabata den beslag.



Nan a bay laga un Hundai blanco v-car atras cu a dal riba polis, pero debi na scuridad polis a perde nan for di bista.

Awor Kilate ta deteni hunto cu su amigo y nan mester bay duna cuenta na autoridad relaciona cu varios caso.

PPG Paint Depot
With every 2 Gallons purchase Chance to win THIS




Cumana #1
585 0500
ppgpaintaruba
30%




OFF ALL PAINTS



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 200.000,-
sorteo ta awe nochi
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.


Minister Otmar Oduber tocante periodista:

“Mi no ta wordo manipula ni instiga y mucho menos pa algo cu bo a pidi p’e cu no ta conforme mi principionan”



ORANJESTAD (AAN)— Durante e conferencia di prensa yama pa Minister Otmar Oduber, Dialuna, riba e temanan cu ta regarda turismo, entre otro e tema di AHATA y tambe encuanto seguridad, a surgi diferente pregunta, cu nos redaccion lo sigui elabora riba nan.

Tocante publicacion den DIARIO:

Den e marco di preguntanan tambe a bin dilanti e tema di un articulo cu a wordo publica den nos matutino, riba cual e dignatario a duna e siguiente contesta encuanto e supuesto impase cu tin den e Conseho di Minister y cu esaki a escala te cu Minister Otmar Oduber tin pensa di forma su propio partido pa e siguiente eleccion.

“Mi ta kere cu e gobierno aki ta consisti di nuebe minister, y si tin hendenan pafo di Gabinete cu ta kere cu por papia den nomber di Gobierno, mi ta kere cu bo tin cu bay na e periodista cu a skirbi e articulo ey pa ora bo haya un contesta.

“ Segun mi, mi no a weita Prome Minister cu ta Hefe di e Gobierno aki duna e declaracionnan ey, por lo tanto mi ta lague pa loke e ta. Mi ta lague pa e periodista ey di unda e informacion a sali”.

Den e mesun contexto aki a puntra e dignatario con e relacion entre e ministernan ta na e momentonan aki. “Mi ta kere cu den ningun famia bo por bisa cu no tin ningun problema. Den tur famia tin problema y diferencia di opinion, mescos den tur gobierno y gabinetenan cu ta traha tur dia cu problema, pasobra esey ta loke nos ta haci. Gobierno tey pa goberna y den gobernacion bo ta haci cosnan cu ta leuk pero tambe bo tin cu atende cu preocupacion y problemanan di henter un comunidad. Diferencia di opinion sigur tey den e gobierno aki, mescos cu den tur gobierno, pero mi ta kere cu bo mester ta suficiente madura pa duna espacio pa ora tin diferencianan di opinion discuti esakinan.

“Na momento cu bo ta haya cu e discusion ey no ta haya oido mas, y no tin posibilidad pa solucion mas, anto mi ta kere cu e partidonan lo mester scoge nan caminda. Mi tin cu bisa cu te aworaki, en todo caso, den e gobierno aki hopi biaha nos a duna oportunidad pa tin discusion, pero tambe hopi cos grandi a wordo haci pa e comunidad aki, a base di e discusionnan cu tabata tin.

“ Y pa guia mi mes awe pa un periodista cu su unico meta, naturalmente, ta purba di trece desunion y crea, pa motibo di interesnan personal, y mi ta kere ta cla pa tur hende cual periodista mi ta referi anto e ora ey ta duidelijk kico e plan ta di e periodista. Mi a pone riba mi facebook den e fin di siman aki cu mi no ta wordo manipula ni instiga door di ningun hende den e caso aki, y sigur no ora bo no a haya algo cu bo a pidi pe, pasobra si bo no a haye ta debi cu e no ta conforme cu mi principionan pa bo haye, of no tabata tin derecho riba dje. Mi ta keda kere den un hende cu ta cana mi dilanti cu ta mi Dios Tata todopoderoso, y manera mi a bisa: cu e pueblo di Aruba y mi famia banda di mi, mi no tin nodi teme na ningun di e discusionnan cu ta wordo treci dilanti door di cierto periodistanan den e comunidad aki”.

E no sa di partido nobo!

Tocante e rumor cu ta core relaciona cu un partido nobo cu hasta tin su color, e dignatario a expresa cu e no a scucha Otmar Oduber bisa esaki ni tampoco Prome Minister Mike Eman, ni ningun hende cu ta doño di su propio destino.

“Ami ta doño di mi propio destino y pa mi persona ki ora mi ta actua y ki ora no. Djis pa ningun hende no lubida cu e minister aki ta bay cumpli binti ocho aña formando parti di e Organizacion di AVP otro aña; seis lista cu mi lo ta bishitante, segun mi mas hopi cu ningun otro minister of parlamentario na e momentonan aki di partido AVP. Pa jong mi ta 28 aña den e organizacion aki ta campañando, pasobra e ta e plataforma cu mi a scoge 28 aña pasa pa mi drenta den dje, y na momento cu un persona no tin confianza den e plataforma ey decision mester wordo tuma.

Plataformanan politico ta un vehiculo pa ehecuta bo vision, bo creencianan cu bo tin, y te aworaki mi ta doño di mi propio destino y ningun hende por dicidi pa mi: ni facebook, ni periodistanan”, Minister Otmar Oduber a conclui.



EAGLE, SEROE PRETO, NOORD EN MARIA

Ter versterking van onze organisatie zoeken wij een

Apothekersassistent(e)

36 uur per week

Waar ga jij werken?

MCA Botica Eagle N.V. gevestigd in Aruba sinds 1989 is de moedermaatschappij van Botica Di Servicio Aruba, met vier apotheken op Aruba. De vestigingen zijn Botica di Servicio Eagle, Seroe Preto, Noord en Maria. Na een inwerkperiode wordt in onderling overleg bekeken welke locatie je werkplek wordt.

Wat ga je doen?

Als apothekersassistent(e) ben je verantwoordelijk dat elke patient de juiste geneesmiddelen met de juiste informatie krijgt. Ook help je klanten met het zoeken naar de juiste producten. Samen met de collega’s zorgen jullie voor een goede werksfeer en een uitstekende voor de klanten.

In deze rol maak je deel uit van het team van Botica di Servicio.



Botica di Servicio

Wat vragen we van jou?

- Gediplomeerd apothekersassistent(e)
- Positieve instelling
- Grote inzet en initiatief
- Computervaardigheden waaronder RX Pro, Ms-office; word excel, powerpoint
- Interesse in FPZ (farmaceutische patiëntenzorg)
- Beheersing van het Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento zijn een pre
- Een team speler
- Bereidheid om nascholing te volgen
- Flexibiliteit om op de 4 locaties van Botica di Servicio Aruba ingezet te kunnen worden

Wat mag je van ons verwachten?

Wij bieden jou een uitdagende functie binnen een succesvol, groeiend bedrijf, met veel uitdaging en afwisseling, fijne collega’s en een inspirerende werkomgeving. Een passend salaris en groeimogelijkheden.

Solliciteren?

Heb je interesse? Stuur dan je cv en motivatie naar Lennert van der Poel, directeur van Botica di Servicio, p/a Noord 82. Of per e-mail naar lennert@boticadiservicio.com

T +297 587-9011 info@boticadiservicio.com www.boticadiservicio.com

Minister Otmar Oduber a anuncia:

Directie Scheepvaart lo wordo privatiza cu mesun modelo di ANSA NV

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Turismo, Transporte, Cultura y Sector Primario sr. Otmar Oduber, a pone " Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA N.V.)" como ehemplo, ora el a anuncia cu Directie Scheepvaart Aruba lo wordo privatiza tambe.

E dignatario a duna di conoce cu el a wordo notifica dos siman pasa cu ANSA mester a paga 1.2 miyon florin na winbelasting, locual ta mustra cu e compania ta solido den un aña y mey cu e ta existi.

Ya caba e proceso pa nan radar surveying system a cuminza, pa otro aña e bin acerca, despues di casi binti aña di papia di un radar cu nunca a funciona.

Aworaki, e dignatario a remarca, ta papia di un surveying system cu proximamente na 2-17 lo ta den funcion. Fuera di esaki, segun e mandatario, Departamento di Scheepvaart, mirando cu aworaki a pone e prome piedranan pa loke ta concerni e maneho integral, of e proposicionnan cu tin pa actividadnan den nos awanan teritorial marino, cu por genera fondonan propio.

"Si nos papia di seis mil florin cu nos a genera y cu no tabata wordo produci anteriormente, ta suficiente motibo pa hiba e proceso. Directie Scheepvaart tin diferente funcion cu por wordo privatiza, y naturalmente un parti chikito manera den e caso di Directie Luchtvaart, ta keda un tarea di gobierno pero cu mi ta calcula cu un 80 porciento di e trabao di DSA tambe por wordo privatiza, pa crea su fondonan y cu por haya oportunidad di inverti y trece otro actividadnan hopi importante tambe pa Aruba", Minister Otmar Oduber a subraya.

E titular a indica cu na e momentonan aki Directie Scheepvart ta den combersacion cu diferente compania, un sigur na Curacao cu ta creciendo enormemente encuanto cierto inversionnan partnership cu tin intencion di crea entre Aruba y nos Isla ruman, den awanan teritorial di Aruba.

Minister Oduber a señala por ehemplo, boeinan permanente unda cu por acomoda un gran cantidad di barco y tambe pa actividadnan sea di cambio di material of pa pasa nan den barconan mas grandi cu no por pasa den wafnan di diferente pais rond di nos, y por crea un actividad nobo cu por genera un otro dos pa tres miyon, den un termino hopi cortico kizas di dos of tres aña.

"Mi ta kere ta keda un tarea grandi aworaki na e director, y den Conseho di Minister nos a papia di e posibilidad aki caba, di privatiza Directie Scheepvaart den un modelo mescos cu ANSA, pa di e forma aki nan tin nan propio entrada y mas fondo pa wordo inverti y unda cu gobierno tambe na su turno ta ricibi di 'fear share' di e tipo di organizacionnan aki" Minister Otmar Oduber a subraya.

El a felicita Directie Scheepvaart, su staf y e partnernan cu ta traha cu nan, pa mustra con por cambia un actividad cu tabata un amenaza pa Aruba, den un actividad cu ta crea e aña aki un suma di mas of menos tres miyon florin pa caha di gobierno.

Un departamento asina mester di mas of menos 1.5 miyon florin segun e dignatario ta calcula, pa nan ta completamente privatiza, ta rekeri tambe un suma adicional pa cuminza cu un fondo di inversion tambe, cu ta locual e partnership cu companianan di afo por crea; 2.5 miyon anual, e dignatario a indica, ta un suma cu cual un compania asina por draai y genera mas fondo cu na e momentonan aki ta e caso.

El dignatario a remarca cu di un banda tin e fondonan adicional y di otro ta spaar pa gobierno fondonan di operacion, trahador, etc. etc. Kiermen di un banda ta genera fondo y di otro banda ta baha gastonan, mescos cu a sosode cu ATA y ANSA.

Na final di dia ta e Interes General di pais Aruba e mester sirbi

Tur amienda of sugerencia cu por haci e ley di All Inclusive uno ainda mas completo ta BonBini



ORANJETSAD (AAN): Durante ultimo lunanan tabata tin hopi cuestionamento riba e ley di All Inclusive cu dia 19 di augustus proximo lo keda trata den Parlamento di Aruba. Minister Otmar Oduber ta indica cu e carta cu a bin for di Raad van Advies awor pa Parlamento a papia hopi cla.

"Mientras e miembronan di Parlamento den oposicion tanto den e fraccion di PDR como den MEP, dos abogado manera Andin Bikker y Evelyn Wever Croes, tabata papia cu e ley aki ta inconstitucional, Raad van Advies awe ta tik riba nan dedenan." E mandatario ta bisa cu su persona no ta hurista y ta pesey mes el a pone e ley aki den man di un grupo di profesional di entre otro departamento huridico di Gobierno hunto cu un ekipo di abogado pa traha riba e ley aki mirando e importancia cu e ley aki tin pa interes general di pa pais Aruba.

Minister Oduber ta di opinion cu e plataforma pa debati riba e ley ta den sala di Parlamento. "No por haci wega cu e tipo ley aki! Ora ta papia di leynan di e magnitud aki mester trata e ley den e embergadura cu e ta, no tin espacio pa politica. Den sala di Parlamento ta e plataforma pa trece amiendanan. Tur amienda of sugerencia cu por haci e ley di All Inclusive uno ainda mas completo y ta sirbi e Interes General di pais Aruba ta BonBini".

E mandatario encarga cu turismo ta indica cu na final a duna espacio na tur hende pa por a participa den e proceso di e ley di All Inclusive. A tene diferente reunionnan cu varios gremionan, organizacionnan, tur entidad pa informa nan debidamente y tende di nan e cambionan cu nan ta sugeri pa cu e regulacion di All Inclusive. Y a tene cuenta cu tur e sugerencianan. Minster Oduber ta indica di ta habri pa tur cambio cu tin na interes general na pecho.

A percura pa Parlamento tin e ley for di luna pasa cu ta 2 luna prome cu esaki keda trata den sala di Parlamento. Adicional por menciona cu ya caba a manda te hasta e cambionan proponi den e ley pa asina Parlamento ta na altura di tur e cambionan cu ta bin cu ne.

Dia 19 di augustus lo bay debati riba e ley y ta keda na Parlamento awor pa aproba e ley cu ta regula All inclusive riba nos isla.

Sharline Kooman di DBZ:

Control di prostitucion ilegal ta cay bao di Polis



ORANJESTAD (AAN): Sharline Koolman ta hefe di Departamento di Malesanan Contagioso y a splica di algun preocupacion cu tin eyfo riba prostitucion ilegal. Ta wordo menciona cu tin hendenan di afo cu ta bin traha como prostituta.

El a comenta cu a haya algun remarca pa esey. Pero mester tene cuenta cu e control di prostitucion ilegal ta cay bao di control di polis. Polis ta encarga cu esey. Tambe ora un persona kier traha na Aruba manera cu e ta regla den landsverordening besmetelijke ziektes animeerdames, ta cay bao di control di Dimas.

Locual cu departamento di Salud Publico, Dienst Besmettelijke Ziektes encarga cun'e, ta mas bien a parti di control di salud. Cu esey Koolman kier bisa cu ora cu un persona ta traha den un bar, den e casonan aki barnan Chines, entre otro, un persona asina ey mester tin un gezondheidsverklaring pa cuminsa. E mester tin un carchi cu e por traha cu cuminda y/of bebida. E momento cu ta sirbi cuminda y/of sirbi bebida den un establecimento, ta suppose di tin un gezondheidsverklaring. Apart di esey, claro mester tin e permiso na ordo, etc., pero esey no ta cay bao di e control di DBZ.

Pa loke ta e parti di prostitucion, locual cu nan ta yama e parti di animeermeisjes, esey tambe ta wordo regla via ley. E parti eynan ta haci'e hunto cu Dimas. Dimas ta esun cu ta encarga pa controla si e persona tin su papelnan na ordo y una bes cu e persona tin su papelnan na ordo DBZ ta bay over na haci e controlnan. Berdad ta cu tabata tin e reunion, pasobra berdaderamente tabata tin mas y mas e practica y no por probe. Eybanda mester di polis tambe, pasobra ora tin cu tuma accion, ta den man di polis. DBZ tin atencion pa esey.

DBZ ta haya yamada y ta haya cierto informacion. DBZ tabata tin reunion cu Dimas caba riba e parti aki y ta bay traha mas hunto pa por haci miho control riba e parti aki. E parti di DBZ ta un tiki limita si den e sentido cu pa por haci un control di un persona cu ta presta servicio como prostituta, eigenlijk e persona mester bay eynan of DBZ mester por bay cerca dje pa por haci algun test y e no ta mucho facil.

Na momento cu ta haci test cu un persona y e ta resulta cu e tin algo, e tin un malesa. Mester por brind'e tambe cierto tratamento y DBZ no ta persigui un hende riba e parti ey. Ora cu ta bay busca cierto malesa cerca hende, e chens ta cu ta haya cierto cosnan y con bo ta bay trata e persona e momento ey. E no ta etico den e mundo di medicina cu ta haci un test y despues no por duna e hende un tratamento. Ta cosnan cu ta pensa hopi bon prome ora cu ta bay sali y haci cierto testnan zomaar cerca hende, segun Koolman.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Errol Flynn y Olivia de Havilland a aparece hunto den nuebe pelicula. E ultimo cu nan a filma hunto tabata "Thank Your Lucky Star", na aña 1943. Sinembargo, no tabata tin ningun escena den cual nan dos aparece hunto!

E prome bom di hidrogeno cu a ser someti na test na aña 1952 tabata mes poderoso cu tur e bomnan tira ariba Alemania y Japon durante Segunda Guerra Mundial, incluyendo e bomnan atomico a riba Hiroshima y Nagasaki.

Na aña 1946, hendenan y casnan na Hawai a ser lastra pa lamar door di un "tsunami", cu ta un catastrofe oceanico causa pa movimentonan di coriente bao lamar genera pa teremoto. E "tsunami" aki a inicia 2,300 miya leu, den e Aleutianonan.

Den e 2.000 añanan di historia cubri pa Testament Bieu, casi cada nomber menciona ta un original. No ta haya repeticion manera duna un yiu e nomber di su tata.

Frank McKinney Hubbard: "Nos tur kier pertenece na sindicato ora cu ta trata di mas placa y menos trabao.

Aña 4241 ta e prome fecha exacto conoci den historia.

Tom Fuller, un esclavo treci Merca tempo cu e tabata tin 14 aña, por a bisa e number exacto di seconde den cualquier periodo di tempo. Un biaha, puntra ta cuanto seconde tin den 70 aña, el a contesta den menos cu un minuut y mey. Sinembargo e no tabata sa lesa ni skirbi.

Ariba e templonan di piedra na Madura, den parti sur di India, tin mas di 30 miyon di imagennan taya di Dios y Diosanan.

Bo tabata sa cu desde San Pedro tabata tin 262 Papa te na aña 1983.

Pastornan(monhenan) di e templonan di Egipto antiguo tabata ranca delaster cabey cu tabata tin ariba nan curpa, incluyendo nan cehanan y parpadonan (wimpers of eyelash).

Louis XIV tabata tin nada menos cu 413 cama.

E cacho Pekingese tabata ser considera sagrado entre realeza Chino. Na e corte di Li Hsiu, un di e ultimo reinanan Manchu, tur Pekingese tabata tin nurse humano. Cada cacho tabata tin su propio eunuco pa protege di otro cachonan. Algun di e cachonan tabata tin hasta palacio priva, completo cu sirviente y tur.

Cleopatra tabata test e eficacia di su venenonan ariba su esclavonan. Asina e tabata sigur cu nan no ta faya.

Di acuerdo cu estadisticanan, bomberonan tin e trabao mas peligroso na Merca.

Ultimo palabranan di Franz Josef Haydn na 1809: "Alegra boso mes, mi yiunan, mi ta okay".

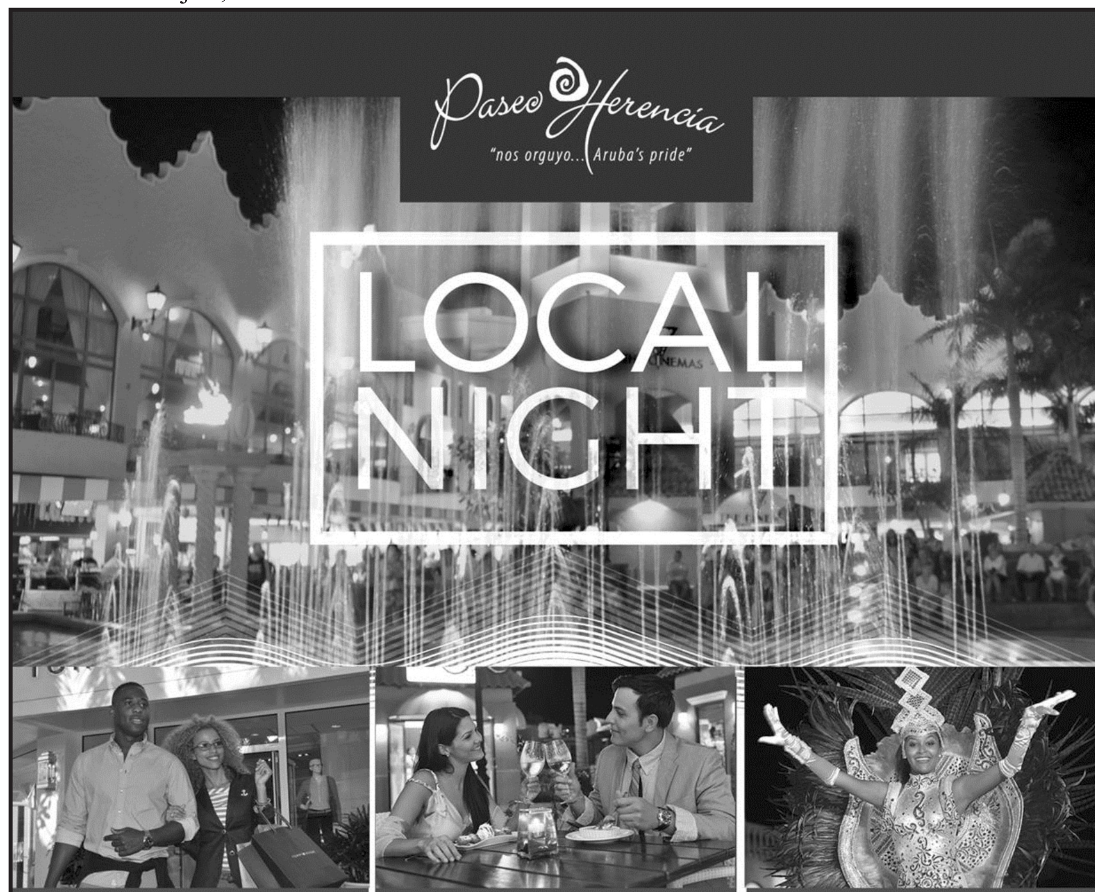
Un raton hembra por haya como 8 yiu mas of menos diez biaha durante su bida, cu no ta largo, ya cu e no ta biba mas cu un aña por lo general. E periodo di gestacion ta 3 siman y e ratonnan chikito ta bira adulto den apenas 10 siman.

Tin ganador di 10.000 Florin a ser gana cu Big 4



ORANJESTAD (AAN): E ciudadano Panfilo a gana 10 mil Florin cu numbernan 2112 cu e di Lotto, Big 4. el a cumpra su numbernan di suerte na Suemar Lottery, riba Diasabra 23 di juli, 2016.

Big 4 ta hunga tur dia di dialuna pa diadomingo, Merdia 2:30 PM y Anochi 9:00 PM. Riba diadomingo e sorteo ta tuma luga Merdia pa 2:00 PM. Bo por cuminsa hunga e wega di 4 cifra aki, cu 50 cent caba (mita pida) y gana bunita premionan, mescos Panfilo a gana 10.000 Florin. Purba bo suerte awe mes.



EVERY WEDNESDAY
Dining, Shopping & Music

DLG
20% off on DIESEL & 30% off on G-STAR

Baci da Roma
Rack AFLS 36.00 (US$20.00) Rack 50% off 20% off other selected merchandise.

Pizzos
Dollars to Florins for Locals
(Not applicable with other specials)
LARGE PIZZA SLICE & SODA COMBO $5

Juanchi's BURGER. Too Good! ARUBA
2 x1 on all Burgers

Häagen-Dazs
FREE TOPPING (limit one per person)

THE CINEMAS 2x1 ENTRANCE

SIZZLING FAJITAS all you can eat @ $ 19.99 Steak or Chicken.

CHÉ Bar
15% off on your entire bill (Local ID must be shown)

Paseo Herencia Shopping Mall • J.E. Irausquin BLVD 382
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 / $ 1.00 per hour
#paseoherencia
paseoherencia.com

NEW LOCATION

BISHITA NOS NA
CURIESTRAAT 2





FLEMMINGSTRAAT
ARCO IRIS KLEUTER
CURIESTRAAT
DR ODUBERSTRAAT

OPEN NON-STOP
MONDAY-FRIDAY 8AM-5PM
SATURDAY 8AM-2PM

AIRCONDITION & REFRIGERATION SUPPLIES
PARTS, EQUIPMENTS , TOOLS
AND MUCH MORE

Scan e code pa e location!



 5922540 / 5839944 / 5839895  airtecharuba@live.com

 www.facebook.com/AirtechAruba

Windshield kibra den parkinglot di hotel

ORANJESTAD.(AAN); Patruya di Strandpolitie, dialuna anochi a bay direccion di Riu Palace pa nan atende destruccion riba parkinglot. E homber di inicialnan H.R. a wordo atendi pa polis y el a declara, cu merdia alrededor di 2 or y 30 el a staciona su Mitsubishi Lancer A-55799 riba parkinglot di Riu Palace Casino. Anochi pa mas o menos 10:30 or el a caba di traha y a wak cu windshield di su auto a wordo destrui. Keho ta entrega y lo wordo traha.

A horta Herment na "Yupi Yup Ya"

ORANJESTAD.(AAN):--- Diamars mainta central di polis a instrui su patruya di Noord pa nan bay na Boegoeroei 39A pa kiebro cu a tuma lugar.
Polis a presenta y nan a papia cu señora inicial A y e ta declara di ta doño di YupI Yup Ya Speelschool. Señora A. a desea di entrega denuncia di cuater coy hunga di e marca Little Tikes.
E delito a tuma lugar 24 pa alrededor di 10 y dialuna mainta pa mas o menos 6:45or y verbaal a wordo traha.
Un rato despues a presenta e homber di inicial P.C. y el a entrega denuncia di kiebro y a declara di tin un compania di construccion y e ta eherce trabao na "Yupi Yup Ya" Speel school situa na Boegoeroei 39 A . Diabierna ultimo atardi 5 or e tabata ultimo na e school y el a laga herment den e edificio cu ta wordo extende y esaki no tin bentana ni porta ainda.
Diasabra pa mas o menos dos'or merdia el a bolbe na Boegoeroei 39 A y a constata cu Boor mashin, Grinder, Zaag mashin a somenta.

Dama sospechoso ta bisa Hues

"Door cu mi no a haya cuminda na cas mi a bay horta den supermercado"

ORANJESTAD (AAN) – E dama M.M.(25) naci na Hulanda biba na Aruba y e homber A.F.(20), naci na Sint Maarten biba na Aruba a presenta dilanti Hues pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra nan. Tabata increibel pa scucha e dama bisa Hues cu pasobra e no a haya cuminda na cas el a bay haci asalto den supermercado y A.F. na dado momento a bay yud'e. Tur dos a wordo haya culpable y ambos a haya castigo combina.

ACUSACIONNAN

Fiscal a bisa Hues cu e acusacion contra M.M. y A.F. ta cu riba 13 April 2016, nan a haci un asalto riba un supermercado, caminda M.M. a usa un klop y A.F. un cuchiu grandi. Nan a bay for di e supermercado cu blekinan di tuna.
Ademas di esey, Fiscal ta acusa A.F. cu riba 16 Februari 2016, el a haci un asalto riba e mesun supermercado.
Tambe Fiscal ta acusa A.F. cu riba 13 April 2016, o sea dia cu e y M.M. a haci e asalto riba e supermercado, el a kibra glasnan di e supermercado y tambe glasnan di auto di e doño Chines.
Fiscal tambe a mustra cu dia 19 Maart 2016 A.F. a kibra glas di auto di Polis.
Fiscal tambe ta acusa A.F. cu riba 18 Januari 2016, el a horta tas for di un Ford Explorer.

ASALTO SUPERMERCADO

Hues a puntra M.M. pakico el a bay haci e asalto. M.M. a bisa Hues cu door cu e no a haya cuminda na cas, el a decidi di bay horta for di supermercado. El a bisa cu A.F. no tabata sa di esaki. Ta ora cu esnan den supermercado a gar'e, el a cuminsa grita A.F. pa yuda. A.F. tabata warda pafor. A.F. a bira violento y a saca cuchiu mientras cu M.M. tabatin un klop cun'e.
Hues a bisa cu segun doño di e supermercado, ta M.M. a bira agresivo. Hues a puntra A.F. pakico e no a drenta e supermercado. Segun A.F. el a horta un biaha caba eynan. El a bisa cu door di hamber cu e no por a wanta y a bay cu M.M. horta.
Segun A.F., ora el a tende gritamento y cu e Chines a sera porta di supermercado, el a

Sigui lesa pag. 7

Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:

BOAT CREW MEMBER

Crew members perform conventional responsible work on board Pelican Adventures N.V. certified vessels. Employees may perform shore duties and other as assigned.

RESPONSABILITIES
- Vessel maintenance.
- Scrub, disinfect & clean vessel before tours.
- Bartending.
- Stock vessel.
- Embark & disembark passengers.
- Assist in docking vessel.
- Safety of all passengers.
- Ensuring the guests have a great time.

REQUIREMENTS:
- Minimum 1 years of experience in boat crew.
- Fluent in English, Spanish, and Papiamento. Dutch is a plus.
- Excellent in communication.
- Dive master or instructor certification is a plus.
- Klein vaarbewijs is a plus.

WE OFFER:
- A pleasant working environment.
- A great opportunity to develop your skills.
- A competitive salary.

Applicants must be eligible to work in Aruba.
Please send your resume to:
Edsel Heyden at Edsel.Heyden@pelican-aruba.com

Telefonnan di **DIARIO**

582 6747 / FAX 582 8551

Vacature

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) is verantwoordelijk voor de uitvoering van de pensioenregeling die geldt voor ambtenaren en daarmee gelijkgestelden en werknemers van aangewezen werkgevers. APFA valt vanaf begin 2011 onder het toezicht van de Centrale Bank van Aruba.

APFA is op zoek naar een kandidaat voor de functie van:

Manager Human Resources

De Manager HR staat aan het hoofd van de stafafdeling Human Resources en legt verantwoording af aan de Manager Bedrijfsbureau. De Manager HR is lid van het Management-team en moet als zodanig een bijdrage kunnen leveren aan het opstellen en uitvoeren van strategische plannen en beleid en een professionele bedrijfsvoering.

Taken en Verantwoordelijkheden

Als Manager Human Resources bent u verantwoordelijk voor het personeelsbeleid en de uitvoering hiervan. Hiertoe ontwikkelt u o.a. processen, procedures en bewaakt en onderhoudt u de beheersmaatregelen die hierop betrekking hebben. Tevens adviseert en ondersteunt u de directie en het managementteam in aangelegenheden op het gebied van arbeidsrechtelijke- en rechtspositionele vraagstukken. Daarnaast ondersteunt u de managers bij het uitvoeren van het performancemanagement beleid en het opstellen van trainingsplannen en zorgt u voor de uitvoering hiervan. U adviseert de directie ook bij voorstellen ten behoeve van het vaststellen van de Collectieve Arbeidsovereenkomst en voert de onderhandelingen in overleg met de directie.

Profiel van geschikte kandidaat

- HBO-diploma Personeel & Organisatie of daarmee vergelijkbare opleiding
- Minimaal 4 jaar ervaring met alle genoemde HRM-elementen
- Kennis van en ervaring met het Arubaanse arbeidsrecht en rechtspositionele regelingen
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van de Nederlandse, Engelse taal en Papiamento
- Uitstekende presentatievaardigheden
- Analytisch en probleemoplossend vermogen
- Aanpassingsvermogen
- Mens- en adviesvaardigheden en kunnen omgaan met vertrouwelijke informatie
- Representatief, diplomatiek, overtuigingskracht en flexibel
- Commerciële en klant-/servicegerichte instelling en initiatiefrijk
- Omgevingsbewust
- Strategisch inzicht, leidinggevende capaciteiten, organisatie- en planningvermogen
- Stressbestendig, accuraat en zelfstandig

Sollicitaties dienen schriftelijk met CV en kopie diploma's gericht te worden aan:
Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba, Seroe Blanco 4, of via email info@apfaruba.org, ter attentie van mevr. E. Wever uiterlijk 2 augustus 2016. Een psychologische test en een medische keuring zijn onderdeel van het wervingsproces.



Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org

Cont. di pag. 6

pensa cu nan tabata bati M.M. El a bisa Hues cu el a pidi e Chines pa laga M.M. bay pero e Chines no kier a haci esaki. A.F. a admiti cu e tabata cana cu un cuchiu grandi y cu e tabata haci esaki pa defende su mes contra otronan cu e tin problema cun'e. Segun A.F., ora el a mira e Chines cu un klop den man el a pensa cu lo maltrata M.M. y pesey a saca cuchiu riba dje.

El a admiti di a kibra glasnan di e supermercado. Tambe el a admiti di a horta for di un Ford Explorer.

KIBRA GLAS DI PATRUYA DI POLIS

Hues a puntra A.F. si el a kibra e glas di patruya di Polis. Segun A.F. ta Polis mes a busca cu e glas a kibra. Ora el a wordo deteni, Polis a core hopi duro y bruto y e tabata patras ta bolter y su pia a kibra glas di e patruya. Riba pregunta mr. Zara por componde cu A.F. tabata geboei na su mannan.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba e asalto arma. Na opinion di Fiscal, M.M. y A.F. a bay na e supermercado. M.M. tabatin un klop cun'e y A.F. un cuchiu grandi. M.M. a bisa cu e tabatin hamber y a bay horta. Ambos a bay e supermercado pa horta. M.M. a coy dos bleki tuna hinca den su carson. Na salida el a wordo para door di un dama Chines kende a bis'e pa saca e blekinan. E ora ey el a bira agresivo.

Fiscal a bisa cu e ta haya proba cu riba 16 Februari 2016, A.F. a haci un asalto arma. Tin imagen di camera cu ta mustra esaki. Fiscal a mustra cu ta despues cu e A.F. a saca cuchiu pa e Chines, e Chines a bay paden y bin cu un pida tubo. Tambe Fiscal ta haya proba cu A.F. a destrui glasnan di auto di e Chines.

Fiscal a sigui bisa cu e ta haya proba cu A.F. a kibra glas di patruya. Na opinion di Fiscal, A.F. a declara na Polis cu el a skop 2 biaha riba glas pero no tabata su intension pa kibra e glas. Awor den Corte ta ripara cu A.F. ta declara otro cos.

Fiscal a mustra cu segun maneho di Ministerio Publico por exigi 32 luna di prison pero e ta tene cuenta cu e edad hoben di e sospechoso y cu e ta promer biaha cu e ta cay cera. Fiscal a exigi 18 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Fiscal a pone como condicional cu M.M. lo mester cay bou guia di Reclasering den e periodo di 2 aña aki.

Pa A.F., Fiscal a bisa cu segun e maneho di Ministerio Publico, mester a exigi 54 luna di prison pero aki tambe e ta tene cuenta cu circumstancianan y edad hoben.

Fiscal a exigi 30 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Aki tambe Fiscal a pone e condicion cu A.F. mester cay bao guia di Reclassering durante e period di prueba. Fiscal tambe a exigi pa e klop y e cuchiu keda confisca.

SENTENCIA

Hues a pospone e caso un rato pa pensa y a dicta sentencia di biaha ora el a bolbe. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu M.M. a bay den e supermercado pa horta. Na opinion di Hues, ta ora cu M.M. a wordo gara e ora ey el a usa violencia. Hues a bisa cu e pregunta ta, si ta M.M. su so of hunto cu A.F. a haci e asalto. Hues ta haya cu M.M. tabata su so pasobra A.F. a keda pafor. El a condena M.M. na 18 luna di prison di cual 8 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Pa A.F., Hues ta haya legalmente proba cu el a menaza e Chinesnan den supermercado y no ta complice di e asalto. Tambe Hues ta haya cu A.F. a destrui e glasnan di e supermercado. Hues a sigui bisa cu e si ta haya proba cu promer A.F. a haci asalto na e supermercado. Tambe Hues ta haya A.F. culpable di a destrui glas di auto di Chines y tambe glas di patruya Polis.

Hues a condena A.F. na 24 luna di prison di cual 6 luna ta condicional, cu un tempo di prueba di 2 aña. Hues tambe a bisa cu e cuchiu y e klop ta keda confisca.

Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama Tipline di DIARIO **582 2239**



Cu Eon, core Aruba di e manera mas economico

Cu Hyundai Eon ABO TA ON!

0.8 liter 3-cylinder Engine · Manual Transmission · Power Steering
Airconditioning · CD/USB/Aux Sound System · Fold Down Rear Seats
Rear Spoiler with Brake Light

EON
CUMINSANDO FOR DI
Afl. 20.400
391
PA LUNA · 0 DOWN

Prijs pa luna basa riba cu financiamento na banco pa 6 aña cu interes special.

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com



NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

Nan ta parti di e famia

Garage Centraal Aruba

Danki na tur esnan cu ta deposita nan confiansa den nos autonan. Esaki ta un parti di nos clientenan mas reciente:



Mariska Pereira



Pedro Teixeira



Julissa Ras

Personal di DOW ta percura pa crea espacio publico den Green Corridor



ORANJESTAD (AAN): Aunke cu e proyecto grandi Green Corridor a wordo otorga na e compania Colombiano ODINSA, ingenieronan local, manera Swinda Dijkhoff, trahando na DOW ta esnan cu ta vigila cu e proyectonan ta wordo ehecuta.

Ingeniero Dijkhoff hunto cu su team ta encarga cu e parti tecnico di e proyecto Green Corridor pa despues pasa esaki pa su colega Jossy Kock, kende ta controla su ehecucion.

Na momento di prepara e proyecto, Dijkhoff a splica, a pone p.e. como exigencia cu menos mata posibel ta wordo kita. “Solamente si no tin forma pa salba nan, e matanan por wordo kita. Sino e matanan ta keda y hasta mester pone mata extra,” el a splica.

Despues di e diseñonan inicial, a pone extra construccion di un fietspad cu mester conecta esun di Linear Park cu e parti di Green Corridor. Awor e ta yega te na e crusada di Bernhardstraat pero den futuro, lo alarge pa conecta cu esun riba Pastoor Hendrikstraat y yega despues te na Colony.

Dijkhoff tabata presente unda lo construi e prome di e 13 parkenan cu tin den e Green Corridor. Esaki ta algo cu e habitantenan di Pos Chiquito ta contento cune, ya cu e ta trece un cambio grandi den nan bario. E habitante Johannes van de Rijdt a expresa di ta contento cu e proyecto Green Corridor, mas ainda tur e cambionan cu e ta trece pa Pos Chiquito. “E fastioso ta e stof. Pero e ta un sacrificio cu nos mester haci pa e beyeza cu nos ta haya despues,” el a duna di conoce.



Bisiña a mira desconoci horta Nissan Sentra

ORANJESTAD.(AAN); A presenta na warda di polis Santa Cruz e homber di inicial C cu a declara cu mey anochi el a wordo yama via telefoon pa su bisiña. E homber bisiña a bisa denunciante di a wak un homber desconoci ta circula riba su tereno y a bay cu su Nissan Sentra.
Ora cu denunciante Cl. A wak den cura, el a constata cu enberdad su Nissan Sentra no tabata staciona mas den cura. Ta trata di e Nissan Sentra shinishi A-62351. Keho ta entrega oficial na autoridad di ladronicia.

“Awor si mi por paga mi debe!”
Nos ta cumpra ORO
Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di *recuperacion*.
Bon servicio.
Total discrecion
eltriunfocomprayventa


Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

TILIA
MENDOZA - ARGENTINA
LING & SONS IGA Super Center
WIN A BBQ CHAR-BROIL GAS GRILL!
Purchase Tilia Chardonnay or Malbec at IGA Ling and Sons Super Center t/m July 31 for your chance to win!*



*Terms and Conditions Apply. Tilia is officially distributed by Arion Wine Company N.V.

Kenepa y Danki

ORANJESTAD (AAN)- Manera DIARIO a scirbi un paar di dia pasa cu awor ta temporada di kenepa. Un fruta dushi, pero tambe e tin su peliger nan cu ne. Nos grandinan semper ta hopi cauteloso den duna tanto hende grandi como mucha pa come e fruta dushi aki ya cu bo por guli e pipita cu ta slip bay den bo garganta y cu por tin consecuencianan fatal si no actua rapido. Ta conoci tambe cerca nos grandinan cu e tempo aya no tabata tin aparatonan sofistica pa saca e pipita aki for di bo sistema cu nan tabata uza nan logica. Manera un mucha of hende grandi guli un pipita di kenepa, nan ta dal e tras di su lomba duro pa asina e pipita bula afor y e persona concerni ta forsa pa sake.

Pero hopi quizas tin miedo di e practica aki, ya cu ora cu bo mira un persona guli un pipita di kenepa, bo ta bira nervioso y ta busca e manera mas liher pa bay cu ta na Eerste Hulp.

Dialuna mainta tabata tin un famia cu mester a hiba su yiu urgente pa Eerste Hulp pa nan por a yude pa saca un pipita cu el a guli. E famia ta masha gradecido cu despues di varios rato di espera, Dr. Ricky Raven cu su aparatonan sofistica y special a logra saca e pipita di kenepa. Sigur tabata momentonan di angustia pa e famia, pero Danki Dios tur cos a sali bon y cu e hoben por ta trankil atrobe. Un biaha mas danki na Dr. Raven pa e tremendo trabao.

Y un conseho ta na hende grandi y chiquito pa tene bon cuenta ora di come kenepa pa come cu hopi cuidao pa asina evita di pega cune y pasa momentonan desagradabel.

Corda cu bo tin di renoba permiso segun Beach Policy

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di introduccion di e Beach Policy nobo Directie Scheepvaart Aruba (DSA) a saca un communicado di prensa informando tur compania acuatico cu a renoba nan permiso of cu a aplica pa un permiso acuatico a base di articulo 18 inciso 1 di e Ordenansa “Landbesluit Openbare Wateren en Stranden” y cual permiso a worde aproba, pa pasa busca esaki na DSA.

DSA kier a recorda tur compania cu no a busca nan permiso ainda pa pasa busca esaki mas pronto cu ta posibel. Na momento di busca e permiso, mester presenta cu un seguro valido pa 1 aña y un stampia di 25 Florin pa asina por ricibi e permiso. Si presenta sin e documento nan aki, DSA no ta otorga e permiso. E ordenanza ta prescribi den articulo 19 cu e compania mester responsabilisa su mes pa medio di un seguro den caso cu e comete daño na tercer persona y/of pasahero y/of daño na propiedad di otro.

DSA kier a informa cu entrante 1 augustus 2016, tur compania acuatico mester ta operando bou nan permiso nobo. Mester tuma bon nota cu opera sin un permiso valido a base di articulo 18 inciso 1 di e ordenanza tin como consecuencia detencion pa un periodo di 60 dia of un boet di e di dos categoria, esta 5.000 Florin.

DSA su horario nan di oficina ta for di dialuna pa diabierna for di 7.30 di mainta pa 4.30 di atardi.

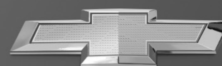
Bisiña a mira desconoci horta Nissan Sentra

ORANJESTAD.(AAN); A presenta na warda di polis Santa Cruz e homber di inicial C cu a declara cu mey anochi el a wordo yama via telefoon pa su bisiña. E homber bisiña a bisa denunciante di a wak un homber desconoci ta circula riba su tereno y a bay cu su Nissan Sentra.

Ora cu denunciante Cl. A wak den cura, el a constata cu enberdad su Nissan Sentra no tabata staciona mas den cura. Ta trata di e Nissan Sentra shinishi A-62351. Keho ta entrega oficial na autoridad di ladronicia.





CHEVROLET SONIC®
FROM AWG 32,000
CHEVROLET TRAX®
FROM AWG 42,400
+ ONE YEAR FREE SERVICE (EQUAL TO 5 FREE SERVICES) + FULL TANK OF GAS + CAR MATS + CAR CARE BASKET
TAKE THE OPPORTUNITY NOW!
*All prices exclude bbo/bazv.
FIND NEW ROADS
CHEVROLET



TANKI LEENDERT 122
TEL: 582-3838
WWW.CHEVROLETARUBA.COM
CHEVROLET ARUBA

Cuerpo di Douane tin un plan pa klas nobo pero ainda no ta cla



ORANJESTAD (AAN): Den un combersacion cu Ricky Croes cu ta hefe di Douane, el a splica cu awor aki Douane ta trahando riba un plan pa klas pa mas personal nobo. Algo definitivo no tin ainda. Si ta trahando riba plan pa wak kico tin mester y con ta bay duna esey forma, segun Croes.

Ta depende cuanto personal sali y drenta y e verschuivingnan cu tin, lo bay tin mester di algun hende. Esunnan cu drenta, ta duna chens pa e otronan sali y sigui cursonan pa atende otro areanan di trabou den Douane. Esunnan cu ta sali, ta les a pone cu nan ta bay mas dilanti.

Den pasado tabata tin klas grandi pa Douaneronan nobo, pero mirando tur locual cu a wordo haci den pasado pa Directie Onderwijs mes, tur e estudionan cu tabata tin, nan ta bisa cu ideal ta un klas di 24. Tin cu bisa cu pa bay pasa esey, e ora no ta factibel.

Awor aki mes, a cuminsa cu un klas di 24 persona tambe y a bay bon, pasobra esey ta algo cu a wordo proba cu esey ta ideal pa tin un klas di 24 y no mas, Croes a bisa por ultimo.

GRACIAS MAESTRO DANIEL

Mi nombre es DELSY LOPEZ y vengo dar este testimonio de agradecimiento pare el maestro DANIEL porque gracia a el recupere la tranquilidad de mi hogar soy una mujer de 60 anos vivo con mis hermanos y desde hace mucho tiempo que no podíamos dormir bien ya que en las noche se escuchaban voces en toda la casa se perdían las cosas amanecíamos golpeados eso era un desastre estábamos a puto de volvernos locos lavamos la casa con agua vendita llevábamos pastores para que oraran y nada cada dia era peor hasta que un día una amiga llevo a mi casa al maestro DANIEL al entrar el dijo que había una fuerza extraña en la casa que allí había un espiritó maligno que se había apoderado de nuestros cuerpos el maestro DANIEL hizo un exorcismo y saco ese demonio de nuestra vidas y desde ese dia nuca mas volvimos a sentir nada dormimos toda la noche tranquilos gracias maestro DANIEL por ser tan bueno

TELEFOON 562-6029.

Auto a dal un hoben na Macuarima







ORANJESTAD(AAN): Dialuna anochi a sosode un accidente na Macuarima. Un mucha homber hungando a sali na careda for di un cas na Macuarima y subi caminda sin paga tino cu auto tabata bini. Aki el a wordo gedal pa un Hyundai Getz number A-6202 maneha pa un dama. E dama a reacciona trempan y asina toch desvia e auto un poco. E mucha a bay dal den e wantalodo na banda di e auto y no a resulta gravemente herida. E mucha tabata keha poco di dolor y pesey a pidi presencia di ambulance pa examina e mucha.

BOOKMARK YOUR CALENDAR AND REGISTER ONLINE NOW!
WWW.NATURESDISCOUNTRUN.COM

Date	30th July 2016
Time	5.30am
Venue	ND Palm Beach
Distance	5.6K

RENE WILD & JULIE-JULIE
NATURE'S DISCOUNT
WALK+RUN
www.naturesdiscountrun.com

JULY 30TH, 2016
REGISTRATION 5:30AM
START TIME 6:30AM
NATURE'S DISCOUNT PALM BEACH

AFL. 25,- INCL. DRY-FIT SHIRT!

"Bende proteccion sin tin proteccion?"

Aruba Marine Mammal Foundation ta reacciona riba leak







ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu un carta cu a leak pa prensa, di 4 NGO's informando Gobierno di nan posicion relaciona cu e proyecto di Isla di Oro - Eco Resort, di cual Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) ta co-firmante, AMMF ta duna e siguiente declaracion:

"Isla di Aruba" no por pronk cu un "Mangrove ECO-Resort" na Isla di Oro y usa como atraccion "conservacion di Bosque di Mangelnan ", si NO TIN proteccion di mangel y un programa andando di rehabilitacion, conservacion y proteccion.

AMMF a pone varios condicion "pre-evaluacion di posibilidad" di un eco resort na Isla di Oro na Gobierno, cu mester a cuminsa worde ehecuta for di e tempo ei caba. For di 2013 te cu awor, ta reduccion y destruccion di Mangelnan nacional so Aruba a experiencia, p.e. Bubali Plas, dump, brug adicional na Spaans Lagoen (zona protehi pa Ramsar Convention) y nada a worde haci pasa legislacion cardinal di proteccion y pa establece un programma activo di maneho di conservacion. Riba dje awor Gobierno ta bay atenta cambia ROP pa por pone mas proyecto den Aruba su bosquenan di Mangel. Kermen nan intencion ta contrario di loke ta un verdadero programa di conservacion y ta bay linya rekta contra AMMF su condicion bao cual por bay

Sigui lesa pag. 12

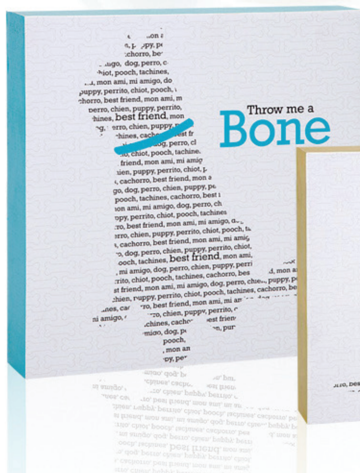
Crown
Clearance Sale
Cantidad Limita
Scoge un di e acesorionan aki pa solamente
Awg 19,- Cash Each
ceramic decors







mercury hourglasses
wall decors
pillows







Cont. di pag. 11

sinta evalua un Isla di Oro Resort.

Na Mei 2013, riba peticion di Ministerio di Turismo, Aruba Marine Mammal Foundation y otro NGO-nan a traha y entrega recomendacionnan na Gobierno.



AMMF a entrega e siguiente puntonan:

1) Lista di 4 motibo cu un eco resort na Isla di Oro lo ta bon pa Aruba. 2) Un lista di splikashon KICO ta significa un Eco-Resort. 3) Un lista di 16 puntonan cu e desaroyador mester cumpli cun'e pa e hotel ta considera un ECO-Resort. 4) Un lista di puntonan specifico den un plan di maneho di conservacion pa e desaroyadornan duna clarificacion; pa duna AMMF oportunidad di evalua e proyecto y duna opinion (objeccion of sosten). 5) Un lista di 7 punto cu Gobierno di Aruba tin cu cumpli cune PROME cu nan por ta den posicion di evalua si ta duna un permiso of no pa e Eco-Resort na Isla di Oro.

Un di e 7 puntonan cardinal di numeroso criterio di AMMF pa Gobierno di Aruba, ta cu mester implementa legislacion pa TUR zona di mangroven ta un sanctuario protehi, y ehecucion di un bon programa di maneho di conservacion cu ta andando algun tempo, prome cu por sinta evalua riba possibilidad pa un Eco-Resort na Isla di Oro.

Pera a bin desaroyo di un BRUG adicional na Spaans Lagoen, un herida permanente di e ecosystema aki cu no por worde scondi. Aki a scohe pa agrega y pronk cu un brug grandi moderno y aumenta trafico den e zona, cual ta significa destruccion parcial y desturbio di e ecosistema di Bosque di Mangel en bes di pronk cu proteccion di dje y pone un "Green corridor" PAFOR di e teritorio "real green" aki.

DUMP y sulugar "meimei" di un Bosque di Mangel, situa banda di runway di aeropuerto, ta SIGUI worde ignora, mientras cu e ta keda tambe e prome y ultimo vista di destruccion massal di mangroven cu e "ECO turista" ta mira ora di subi y baha cu avion na Aruba. Si esaki no disparse, no por trece Eco-Turismo usando proteccion di mangroven como atraccion

Desaroyo nobo hotelero ta sigui causa reduccion di e habitat di Biodiversidad na BUBALI PLAS y den medio di prensa a laga sa cu ta planea pa saka Bubali Plas for di "groen gebied" pa sigui reduci e zona natural aki.

AMMF ta para riba cu Isla di Aruba mester stop cu reduccion y destruccion di Mangelnan, y implementa proteccion legislativo y ehecutivo VERIDICO, y



corregi elugar di Dump, PROME cu por evalua si ta posibel pa bin cu un Isla di Oro Eco-Resort pa show case con Aruba ta "proteha Mangroven".

Den AMMF su opinion esaki ta simpel common sense, y e deseo pa haci tal mester bin for di nos cuna den alma pa haci cosnan bon y correcto. No mester warda pa worde enforsa via ley y corte. Gobierno den su totalidad tin cu cambia nan atencion y intencion tocante nos naturalesa, cu urgencia. Naturaleza tin limite. Isla di Aruba tin cu kita su pia di e pedal hambra pa progreso commercial cu ta sacrifica biodiversidad, y no cai den e trampa di alabacion di proyecto , cu alo largo ta empeora e problema cu su consequencianan malo pa nos mes.



En conexion cu "Love Festival" e fin di siman aki

Polis lo cera parti di e caminda dilanti Eagle Beach





ORANJESTAD (AAN): E fin di siman aki ta tuma luga e evento "Love Festival" riba dianan 29, 30 y 31 di juli na Eagle Beach. En conexion cu esaki Polis ta informa cu lo cera parti di e caminda cu ta pasa ey dilanti durante algun orario specifico, pa cual automobilistanan mester tene bon cuenta, specialmente transporte publico.

Lo cera e caminda pa trafico na altura di J.E. Irausquin Boulevard direccion zuid, cuminsando for di e crusada prome cu Amsterdam Manor te cu prome cu e entrada principal di Costa Linda Beach Resort, parti pabao di caminda. Lo cera e caminda riba dia 29 di juli te cu 30 di juli cuminsando for di 5:00 pm te cu 3:00 am. Riba 30 di juli te cu 31 di juli cuminsando for di 5:00 pm te cu 3:00 am. Riba 31 di juli cuminsando for di 3:00 pm te cu 12:00 am.

Polis ta pidi tur automobilista, taxista y companianan di transporte publico pa tene bon cuenta cu esaki.

We want you to have it all.







Starting at
AWG. **541 p.m.**



Starting at
AWG. **738 p.m.**

Receive **FREE Ford Premium Maintenance** Plan of 3 years or 60,000 km, whichever comes first.

+ Ford Dealer Cash Incentive
AWG 1,350

Offer valid for a limited time only. Please consult your sales representative for detailed information.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

Director di DSA sr.Carlyle de Coteau:

Operacion maritimo a genera cerca di 25 miyon florin pa nos economia na 2015!



ORANJESTAD (AAN) – Te tema central, durante e conferencia di prensa cu Minister Otmar Oduber, dialuna, tabata e bista general di e trabao realiza pa Directie Scheepvaart Aruba (DSA), cual a wordo presenta pa su director mr. Carlyle De Coteau pa mustra con importante e operacion maritimo ta na Aruba y cuanto entrada ta genera pa caha di gobierno.

Señor De Coteau a splica, na prome lugar, cu ora di papia di awanan teritorial ta papiando di dos seccion:

1. E box chikito cu ta e area di mantencion dilanti Palm Beach y Eagle Beach y

2. E transshipment area overslagebied y ankergebied.

“E ankergebied aki, ta mesun grandi cu Isla di Aruba. Kiermen bo por lanta e Isla di Aruba y hinke aki den. E ta duna bo indicacion con grandi e area ta. E area ta hopi seco, mi ta papiando di un average di profundidad di 66 meter. Pesey nan ta bin ancra na Aruba pasobra esey ta e condicionnan ideal pa tira anker. Y eynan nos tin 13 barco pa dia y nos ta bezig aworaki intensificando e ehercicio pa nos bay amplia esaki pa, por lo menos, redoble pa bira 20 pa 26 of 30 pa dia”, sr. Coteau a señala.

El a sigui splica cu e ora e entradanan pa anker y operacionnan di STS (transshipment area) lo bira mas halto.

“Na e momentonan aki, nos ta bezig pasobra nos tin un situacion den e mundo di petroleo, cu hopi barco na e momentonan aki ta sin trabao. Manera nos tur por wak tin tres transships eyfo, cu ta Pacific Miltra, Pacific Mistral y Mars Venturi cu a drenta dos siman pasa y nos tabata tin un Residencial Plataforma cu ta un hotel riba cuater pia, cu a sali bay Curacao siman pasa. E pregunta a bin, di con el a bay?

1. Nos tabata tin un poco biento cu coriente fuerte cu a haci cu tres di su cinco anker a kibra, y nan a puntra pa ship na e parti pabao di Aruba, y nos a permiti esey, pero nan mester a warda riba e lineanan nobo cu mester a yega Aruba, y despues nan a dicidi di bay Curacao.

2. E di dos parti di dje ta cu Directie Scheepvaart ta den combersacionnan aworaki cu Departamento di Impuesto di Aruba, pasobra e Inspector di impuesto a dicidi cu nan ta bay cobra loonbelasting pa e barconan y e plataforma cu ta akinan na lay up”, director di DSA a bisa den su relato.

Sr. De Coteau a sigui splica cu pa e agencianan cu ta bay scucha of lesa e noticia aki, e ta aclarea cu no ta pa e barconan cu ta ancra normalmente pa un of dos siman.

“E ta pa e barconan specifico cu ta bin Aruba pa Lay up aki pa un temporada largo, y aki nos ta papiando di un pa dos aña. Pesey e barconan ta akinan, pasobra nan ta wardando pa e mercado di petroleo subi bek pa nan haya contratonan y bay bek traha rond mundo. Y nan a dicidi pa bin Aruba pasobra e ta tremendo no solamente pa e box grandi ey cu nos tin pa ancra, pero tambe e infrastructura riba tera: nos aeropuerto, hotelnan, agencianan maritimo cu nos cu ta hunga un rol grandi pa nan bin Aruba”, De Coteau a señala.

Oportunidad cu Aruba a perde:

El a agrega cu e loonbelasting cu Directie Belasting kier a cobra e barco hotel riba e hendenan cu ta ubica riba e barco aki a haci nan dicidi pa bay, pa move na otro puerto.

“Esey ta un sla grandi pa nos, pasobra no necesariamente nos a bringa pa trece e plataforma aki Aruba pasobra nos kier wak un plataforma den haven. No! E plataforma tabata tin mas su tras. E plataforma aki tin den servicio 15 aña largo y ta e prome biaha cu e doñonan ta haye cu no ta den servicio. Y e posibilidad grandi tabata tey cu nan lo a bay renove akinan den nos awanan. Nos ta papiando di renova un hotel riba pia di 780 camber

Sigui lesa pag. 15

DALTRA ANTILLES N.V.
Valido 8 te cu 30 Juli'06
8' am te cu 4' pm
Cuminsando AFL.35,-
GRANDIOSO SPECIAL
Safety Shoes
dapro
PARKIETENBOS 30 - BARCADERA TEL.: 5857086 FAX: 5857089

G-SHOCK
Shock Resistant
Mud Resistant
200M Water Resistant
BOOLCHAND'S
SINCE 1930
fun miles

RESTAURANT SPACE FOR RENT
Available as of September 1, 2016
• 175 m2 total space inside (FOH/BOH combined)
• Additional outside terrace space
• Gas / Water / Electric / Sewage Telephone & Data are all available
• Public Restrooms (present in the mall)
For more info, please email:
Jan ten Have (property manager)
jan.tenhave@diviresorts.com
Alhambra
CASINO AND SHOPS

Andin Bikker (PDR):

Moderniza e ley di Raad van Advies: E ley actual anticua ta stroba minoría di pidi conseho!

ORANJESTAD (AAN) – E lider di fraccion di Partido Democracia Real (PDR), mediante un comunicado di prensa ta señala: "Raad van Advies a nenga di duna un conseho adicional riba e ley di 'all-inclusive' basa riba un argumento formal (dus no riba contenido) cu e peticion proponi pa lider di PDR, Andin Bikker, no a bin di un mayoria di Parlamento, pues e ora ey no por trate. Esey ta pone cu semper fraccion den minoria mester di cooperacion di e mayoria cu ta sostene Gobierno pa por haya un conseho adicional di Raad van Advies, cual cooperacion claro nunca lo wordo duna pasobra e fraccion mayoritario ta sostene Gobierno ciegamente! Pa colmo e propio Raad van Advies ta boga den su jaarverslag 2015 pa un Corte Constitucional pasobra no tin suficiente garantia ("waarborg") pa e calidad di leynan na Aruba. Awo cu Raad van Advies a haya un oportunidad pa duna conseho a tuma un posicion formal y no ta bay in riba e peticion su contenido, cual ta di lamenta. Mirando esey PDR ta di opinion cu mester moderniza e art. 17 di e Ordenansa di Raad van Advies y pone na un nivel mas practico y realistico; por ehempel, comparable na e exigencia actual pa por introduci un mocion: si minimo tres miembro di Parlamento pidi pa advies, no mester cooperacion di un mayoría. By the way, dor cu Raad van Advies no a bay in riba e contenido di e peticion pa advies adicional, Gobierno no por saca conclusion cu su ley lo ta bon, pasobra e conseho negativo di Raad van Advies ta keda valido! Pa colmo PDR a mustra riba mas fayo den e ley cu Raad van Advies mes a señala, pues e ta keda un ley mal traha cu entre otro:

1. Ta contra nos Constitucion y Tratadonan internacional.
2. lo trece cune cu pais Aruba lo wordo exponi na claimnan multi-miyonario y
3. cu Gobierno lo mester bay duna centenares di permiso nobo pa bar y bende cuminda door cu tur hende cu ta huur camber, condominium, cas of apartamento mester bay pidi un "logementsvergunning" (cual permiso ta duna derecho pa tin un bar y bende cuminda).

Awo ta keda e pregunta, si e ley haya un mayoria den Parlamento, si articulo 21 di 'Reglement voor de Gouverneur van Aruba' lo wordo aplica pasobra, den ausencia di un Corte Constitucional (cu e propio Raad van Advies a boga pe), no ta resta mucho otro waarborg pa cu e "calidad" di e ley den e setting actual, caminda cu Gobierno ta presiona pa e ley wordo adopta sin cambionan instrumental".

Auto a haya hopi daño durante problema entre bisiñanan di gang di Sabana Basora

ORANJESTAD.(AAN); Patruya San Nicolas dialuna mainta trempan alrededor di 6' or y pico direccion Sabana Basora. Na e adres, patruya a atende e señora di inicial P. cu a denuncia cu desconocinan a comete destruccion na su auto.

Señora P. a scucha sonido pa mas o menos tres or di marduga, pero e no tabata sa kico a zona y polis a tuma e keho.

Polis a nota cu e bisiñanan di P. ta cas di e rumannan conoci di inicial R. y nan lo ta forma parti di gang di Sabana Basora Noord.

Dilanti cas di R. tabata staciona un Toyota Yaris color blanco A-62164 y e vehiculo tabata yen golpi, tur caminda. E doño no a desea di entrega keho.

E version di polis ta menciona cu probablemente ta relaciona cu problema entre e bisiña di P. y e rumannan R., y durante e destruccion di e Toyota Yaris e vehiculo di P. tambe a haya.

Cont. di pag. 14

(no cama), tin restaurant, bowling, cinema, gym y tur cos. Esey tabata e vision di cual nos a papia cu Minister y el a bisa bay pe pasobra e no ta solamente pa Directie Scheepvaart haya entrada pa Aruba, esey ta importante, pero e vision di e minister tabata pa crea trabao den e sector maritimo", e director di DSA a detaya.

Señor de Coteau a señala cu den aña 2015, segun calculacion cu DSA a haci, e sector maritimo a contribui na e economia di Aruba di manera directo y indirecto, cu 25 miyon florin. Esaki via servicio, pero di otro banda tambe cu proyectonan cu a logra trece Aruba, por ehemplo traha e plataforma na e veld di cas na Venezuela y cu nan a bin hub port na Aruba y a laga atras e cifra di mas di 5 miyon dollar pa nos economia.

De Coteau a agrega un suma di 8 miyon dollar na STS operations, pa e agencianan local cu ta bezig cune, entre otro. Tambe e tres barconan cu tin na Aruba cu su tripulacion mester come y ora nan haya paketenan di comida ta 80 of 90 mil dollar na cuminda cu ta bay abordo. Pues, tur e actividadnan aki conhuntamente ta suma entre 20 pa 25 miyon florin cu sector maritimo ta contribui na e economia di Aruba, y DSA kier pa e industria aki bira mas grandi.

"Ora nos ta papiando di esey nos mester wak cu un renovacion di un hotel riba lama, cu nos tin e experticia y e conocimento aki na Aruba con pa renova hotel, nos ta kere y e doñonan mes a bisa nos, e lo a drop den 20 plus miyon dollar pa nos economia. Pesey nos tabata kier e plataforma aki na Aruba, pasobra e lo a crea trabao, contratistanan, servicio di barconan cu ta hiba hendenan na e plataforma, baha nan bek, hiba y baha material, importacion di material nobo cu hasta por a gana riba dje. Pesey Directie Scheepvaart a cambia e rumbo", mr. De Coteau, director di DSA a señala.

Comedia di Pachi Damon:

"Muhernan Antibiotica"

Den Cas di Cultura

Diabierna 29 July 8or PM
Diasabra 30 July 8or PM
Diadomingo 31 di July 7or PM







AFL. 35







Ticket Valero Blvd y Valero Esso Ville

AUGUST 1ST 2016
6:30pm – 8:00pm
ZUMBA fitness
MDIAKITE
for the 1st time in Aruba
Price: Awg 15
Compleho deportivo Yara at Savaneta
Host: Denise Krosendijk | Phone: 5613468
zin
zumba.com
Zumba® and the Zumba Fitness logos are trademarks of Zumba Fitness,LLC,used under licence.

Sra. Ankie Danker, director bedrijfsvoering na Colegio EPI

"Pa Colegio EPI e proyecto di cambio di luznan convencional pa LED ta un alivio hopi grandi"





ORANJESTAD (AAN): Sra. Danker, director bedrijfsvoering di Colegio EPI tabata presente durante un tremendo presentacion cu a wordo ofreci na momento cu tabata cambiando e luznan convencional pa luznan LED. Un proyecto cu gobierno a firma cu Philips NV. Door di e proyecto varios hoben a haya trabou den algun empresa cu ta trahando riba su ehecucion di cual algun ta alumno of ex alumno di e scol mes.

Sra. Danker hunto cu compania TLS ta encarga cu e trabounan cu ta tumando lugar na Colegio EPI. "E compania Tusk ya a cambia e luznan den cuatro edificio di e scol caba y ainda falta 5 edificio mas. E trabou a wordo parti den dos fase. Mi a wordo informa cu e prome fase ta tumando lugar y na luna di januari ta sigui cu e di dos fase." Sra. Danker a bisa cu por mira e diferencia entre e luznan bieu y esnan nobo. E nobonan ta duna mucho mas claridad.

"Pa Colegio EPI esaki ta un cambio hopi grandi, pasobra no solamente den e localnan tin miho claridad pa e studiante, pero tambe esaki a mehora e situacion cu tabatin. Hopi di e luznan no tabata bon mas. Ora a bin cu e proyecto aki nan mes a cumpra tur e luznan pa nos. Esaki a nifica cu nos mes no mester a saca e placa. Loke ta un alivio hopi grandi. Loke ta importante pa menciona ta cu e edificionan di EPI ta wordo uza door di avond-MAVO y Enseñansa pa Empleo. Esaki kier meen cu e lugar aki ta wordo uza di mainta te anochi."

Sra. Danker a enfatisa un bes mas cu tur tres organisacion e proyecto a trece un alivio grandi cu ne. "E cos di mas bunita ta cu nos tin tres aña di garantia. Si un luz kima, e gastonan no ta cay pa nos, loke ta hopi bon." Un otro punto cu sra. Danker a trece dilanti ta cu den e curriculum di scol ta bay absorba e proyecto aki cu ta algo inovativo. Tur aña ora tin e green seminars, studiantenan di Colegio EPI ta atende. "Asina scol habri nos lo traha un seccion apart pa e studiantenan wordo poni na altura kico a tuma lugar den vakantie y pa haci nan consciente di e cambio. E ta un regalo hopi great pa nos y tambe ta great pa splica e studiantenan di e otro proyectonan 'berde' cu tin na caminda di cual nan tambe por bira parti di nan.

Manera e brug cu ta construyendo na Green Corridor, nos ta planeando pa nos studiantenan tambe por ta parti di e proyecto ey. Tur e conocimento aki nos por pasa pa nos studiantenan pa haci nan mas consciente di medio ambiente."

TA BENDE
4Runner '98 Afl.3.900,-
Mitsibishi '02 Afl.5.500,-
CALL: 600-8888

Male puppy for adoption Whatsapp/Call 5607260
Male puppy looking for his forever home Whatsapp/call 5607260
NO SHOP, ADOPTA!
Animal Rights Aruba ta buscando bon famianan pa adopta e puppies nan aki.
Solamente persona serio **yama** of **whatsapp** henter dia na **560-7260 of 593-4584** of bishita nos FB page y manda un private message.
Prijs pa un cacho ta solamente 150 florin* (ta incluso vacunanan y castra).
**E prijs pa vacuna ta plus minus 68 florin pa cada un vacuna (sin consulta) y ainda falta e castra. Un puppy ta haya 4 vacuna. Via ARA ta solamente 150 florin.*
ANIMAL RIGHTS ARUBA
We Save We Care We Educate!

Fundacion Crea Arte Aruba
Art Week For Kids
Dialuna 01 di Augustus te Diabierna 05 di Augustus
8.30 am till 12.30 m
Un siman yen di actividadnan artistico, creativo y educativo
Picasso
Funny Face
Muchanan desde 6 anja te 12 anja di edad
Nos tin 5 projecto artistico pa traha
Lo ricibi boso yiu 8.30 am.
Nos lo cuminsa di biaha cu e actividad di dia
Rond di 10 am lo tuma un break cortico
cu un snack y juice
Lo sigui cu e actividad di dia.
Pa 12.30 pm boso yiu por wordo busca
Ta recomenda pa registra trempan cupo ta limita
Costo ta fls 150 pa e siman incluyendo tur materiaal +
Snack, sandwich of pastechi, of un fruta
Juice of Ice tea
Selfportrait a la Picasso by Miriam de L' Isle
Flower collage
Beads & wood
Rock painting
Funny Faces
Adres: Moko 19 – Noord - Email: fundacioncreaartearuba@gmail.com
Telefoon:5637111 - Haya nos tambe riba Facebook
Ta recomenda pa hasi un afspraak prome di bin Please paga e fee di e siman adelanta pa sigura e cupo

Segun algun chofer di autobus:

DTP mester aplica "ley pa un ley pa tur!!!"

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a ricibi comentario di algun chofer di autobus, cu no ta di acuerdo cu e manera cu Departamento di Transporte Publico (DTP) ta aplica ley pa loke ta concerni reglamento pa chofernan di autobus.

Segun e comentario, ta asina aki cu cada chofer di autobus por yena e bus cu maximo 11 pasahero, pero tin un par cu tin vergunning pa carga 14 usuario.

Esaki ta un vergunning masha limita. Tin un chofer cu ta core bus chikito den e ruta entre San Nicolas y Playa, cu ta carta 14 pasahero, y cu aparentemente e tin permiso pa hacie. Sinembargo, cada rato e ta confronta cu controlador di DTP, cu ta bin hala su atencion na un manera inhusto, y otro chofernan no solamente di San Nicolas pero di Santa Cruz tambe cu ta wak esaki ta haci e pregunta: Ta di con DTP no ta controla e chofernan cu ta core e ruta di Noord. Nan, practicamente tur, ta core cu 14 pasahero pero nan no ta wordo controla.

Ta bon, nan di, cu DTP haci control y aplica ley pero esaki mester ta "ley pa un ley pa tur", y esey ta locual no ta sosode!

Hobennan riba bicicleta a comete kibra y ladronicia for di auto

ORANJESTAD.(AAN); Diadomingo anochi a presenta na warda di polis Santa Cruz, na Macuarima, e pareha DBLA y ALF pa entrega denuncia.

Nan a declara cu atardi alrededor di 6' or nan tabata na e Mina di Oro situa den Franse Pas.

Ey nan a baha for di auto KIA y a cera bentana nan y a lock e portanan pa nan keiro rond den e area. Despues nan a wak dos mucha homber riba bicicleta ta bay, ambos ta color bruin, un ta core bicicleta blanco /shinishi y e otro mucha homber tabata riba bicicleta blauw/preto.

Despues denunciantenan a bolbe na e auto y nan a ripara bentana glas dilanti banda drechi ta destrui. DBLA ta sinti falta di su rugtas Swiss Army color preto cu contenido entre otro Laptop /Vit, Note book shinishi , AZV card, paspoort Venezolano, carnet Pricesmart, pas di banco CMB., credit card Pioneer USA. y tambe placa. Locual ta e glas esaki a wordo destrui pa medio di baranca piedra.



MEGA SALE 2016

WEMA VLOOIENMARKT

PAINT
GARDEN SUPPLIES
HARDWARE
ELECTRICALS
POWERTOOLS
Y MUCHO MAS

DIASABRA 30 DI JULY
TUR WEMA
8:00AM - 5:00PM

Holo di porconan morto a causa molester

ORANJESTAD.(AAN); Via central di polis a drenta informe cu na un adres na Alto Vista, lo tin porconan morto riba tereno y e holo ta insoportabel segun esun cu a yama denuncia esaki.

Patruya di Noord a bay na e lugar indica y na yegada polis a atende e señora F. cu ta biba den un apartamento bao construccion.

E di cu mas prome e tabatin keho tocante e porconan pero e ora ey e doño di cas y di e porconan no por a wordo haya, pero awor si e ta presente.

Patruya a papia cu e doño cu ta e homber di inicial G. y riba peticion di polis e porconan a wordo busca for di e sitio na unda nan tabata morto.

E version di polis ta menciona cu G. a cuminsa zeur tocante coriente y recibo di awa cu parce no ta wordo paga pa esun cu a reporta.

Polis a considera esaki como un wega pa cual polis no kier participa pa cual nan a notifica G. pa bay na Huur commissie



Yama Tipline di DIARIO

582 2239

Fundacion Crea Arte cla pa cuminza cu su programanan nobo





ORANJESTAD(AAN)--Fundashon crea arte Aruba ta inicia back cu su Programanan di Arte, Creatievidad y Educacion Artistico despues di Vakantie.

Fundacion Crea Arte ta ubica den Distrito Noord na Moko.

PROGRAMANAN

Nos Programanan di Arte, Creatieviedad y educacion artistico ta pa muchanan desde 6 anja di edad, hobenanan y tambe pa Adulto.

Dialuna: Pa hobenan desde 12 anja lesnan ta di 4 pm te 6 pm. Alumnonan ta pinta cu olieverf.

Diahuebs: Lesnan di Arte y Creatievidad pa muchanan di 6 Anja te 10 anja ta riba Diahuebs atardi di 4 pm pa 6 pm.

Diasabra: Pa muchanan di 7 anja te 12 anja, lesnan ta riba Diasabra mainta di 10 am te 12 mainta.

Diaranzon: Nos ta habri un lesdag nobo pa principiante di 4 pm te 6pm. Den e lesdag aki nos lo tuma un maximum di 6 mucha desde 6 anja di edad.

Diaranzon anochi ta pa Adulto di 6.30 pm te 8.30 pm. Lo acepta tanto principiante como Avanza. Lo ofrece guia y sinja e participantenan e technique di olieverf.

Tur les ta dirigi door di Docente professional.

Den cada grupo of lesdag lo accepta un maximo di 6 alumno pa asina nos Docente di Arte por dedica suficiente tempo na cada alumno, hoben, of adulto.

A travez di nos programanan di Arte y Creatievidad nos focus ta pa nos alumnonan sinja e balor cu Arte tin den bida di nos ser humano. Nos ta percura pa cu Educacion Artistico a travez di historia di Arte.

Cada les di Arte di maximal 2 ora. Ta sinja dibuho, pintura, technique di materiaal, desaroyo di estilo propio, historia di arte y mas.

Adicionalmente di nos programa regular di pintamento nos ta ofrece diferente
disciplina di Arte.

Klei! Cual ta un excelente medium di desaroya e fine motorskills. Papermache sculpture cual ta stimula e creatievidad y e imaginacion. Printing, monoprinting, silkscreen printing, linoleum printing. Otro disciplina di Arte Collage of Mixed media art cu recycled materiaal manera papel carton y otro obhetonan.

ARTescapades:

Un biaha pa luna riba Diasabra atardi di 4 pm te 6pm nos ta ofrece un "Art escapade" pa muchanan Esaki ta un atardi na unda muchanan por bin y participa di un les di Creatievidad. E proximo Art escapade ta riba Diasabra 27 di Augustus. E contribucion pa e 2 ora cual ta inclusief material y snack, ta 25 Florin. Mester registra prome via nos emailadres: fundacioncreaartearuba@gmail.com y pasa paga e contribucion prome cu Diasabra 27 di Augustus.

Cupo ta limita na maximum 12 participante.

ARTshow:

Cada anja nos tin un ART SHOW! Nos ta exhibi den un espacio publico obranan cual a wordo traha door di nos alumnonan durante e anja. Cada alumno ta hanja oportunidad pa mustra nan talento y kiko nan a sinja. E art show e anja akinan ta na November / December.

DOCENTENAN di arte:

Nos Docentenan di arte ta:

Miriam de L'Isle – Artista professional

Omaira Silva – Mosaic artist.

Nos porta ta habri pa tur artista professional cu ta desea di duna les di arte den nos Atelier.

Por yama nos pa un afspraak na 5637111 of 5928525

Pa informacion di nos lesnan di Arte por manda nos un email na: fundacioncreaartearuba@gmail.com



EXCELLENT MANPOWER SERVICES

Excellent Manpower Services ta busca personal dinamico y cu bon maneho di e idioma Inglés, responsabel, cu passport hulandes / permiso di casa/ Firma Liber; cu posibilidad inmediato pa traha den e siguiente posicionnan:

HOTEL INDUSTRY

- ✓ BANQUETS SERVER*
- ✓ COOK HELPER*
- ✓ COOK*
- ✓ PIZZA MAKER (IOLI)*
- ✓ KITCHEN STEWARD
- ✓ CONSTRUCCION HELPER
- ✓ RESTAURANT SUPERVISOR

*carchi di salubridad valido (DVZ)

Apply online at www.excellentmps.com






Aruba | Excellent manpower services | excellent_manpower_services | Excellent manpower services (APP) Excellent mps

Italiestraat 50, Local #1 | Telephone 280-4454

WINGSDAY WEDNESDAYS

$6.99 10 BONELESS WINGS & FRIES

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Homber cortico color scur cu T-shirt berde no a wordo haya

ORANJESTAD.(AAN); Relaciona cu a reporta persona sospechoso, dialuna casi cuat' or di marduga, comandante di polis seccion Noord a dirigi su patruya na Ritz Carlton.

Na yegada patruya a wak un grupo di 10 americano y polis a papia cu e hende muhernan M.D. y A.T.

Ta asina cu A.T. ta huur un cas di vacacion situa na Opal number 127.

M.D. ta amiga y e tambe ta hospeda na e adres ey hunto cu mas persona.

M.D. a declara di tabata den camber ora cu el a wak via "Spiel" un homber color scur bisti cu T-shirt berde y di estatura cortico, den cura di cas. E homber tabata ranca na porta.

M.D. a bay acerca y lanta tur e otro bishitantenan y nan a cuminsa busca den cura rond di cas pero nan no a localiza e homber color scur cu t-shirt berde.

Esaki lo a tuma lugar marduga den careda di dos'or y M.D. no tabata sa si mester a yama polis pesey nan no a reacciona mesora.

Central di polis a wordo poni na altura y patruya a controla e area complete di Opal, Esmeralda, Ruby, L.G. Boulevard y Gold Cost, pero polis a constata nada particular.

Hobennan a keda deteni relaciona cu revolver cu municion descubri

ORANJESTAD.(AAN); Un unidad atento di polis diadomingo anochi durante cu nan tabata patruya riba e caminda Kibaima – Tanki Flip a wak cu bao dak di Sporthal Betico Croes tres persona bisti full na preto riba dos bicicleta. Nan a plama for di otro y a trata na baha bay.

Patruya no a bacila y mesora a dicidi pa para nan y controla e trio.

Tabata trata di conocidonan di husticia, e rumannan di inicial R. y e conocido E.D.

Nan no ta conoci pa polis di ta move riba bicicleta y a declara cu e bicicletanan ta pertenece na nan amigo di inicial D. cu ta biba na Pos Chikito.

Polis a kita e bicicletanan y pa pone esakinan na warda di polis na disposicion di e doño.

E hobennan a sigui nan caminda na pia y patruya a bay controla bao di e afdak na unda e trio tabata un rato prome.

Patruya a haya un asina yama schoudertas color preto den un skina y den dje a descubri un "revolver" cu man maron cu "un bala cayente" den "Cylinder".

Mesora patruya a busca e trio y na altura di Santa Cruz bar pa 11:45 or a detene e tres sospechosonan relaciona cu "ley di arma" y hunto cu e bicicleta a hiba nan warda.














Costa di e beach di Roger beach birando un lodo cu yerba



ORANJESTAD (AAN)- Ya pa basta dia caba, DIARIO a bin ta informa nos lectornan encuanto e problema cu tanto Roger y Baby Beach ta confrontando cu e cantidad di yerba cu tin ta asota e beachnan aki. Tambe DIARIO a ilustra cu tin un compania cu ta haciendo trabou nan di limpieza diariamente, pero no ta dura un dia cu atrobe e beachnan ta bolbe yena cu yerba. Riba e potret nan cu ta acompaña e articulo aki, claramente por mira e problema cu tin na e beachnan. Ta bin acerca, cu no solamente Roger y Baby beach ta sufriendo cu e tantisimo yerba cu yega tera, sino cu awo por mira con parti di e beach, ta birando un lodo. No ta conoci cual nan por ta e motibo di e problema aki, cu sigur no ta un bon propaganda pa e beachnan bunita di Aruba, pero ta di spera cu algo mas drastico por wordo planea, pa asina scapa nos bunita beachnan.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1 EDIFICIO DONA CLARA LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 26 di Juli 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI			ZODIAC
7641 8394 9147	7205 5880 0102	8459	MERDIA: 9957 0837 0306	ANOCHI: 0083 2709 7678	M / A	5654 CANCER / 5429 GEMINI

LOTTO DI DIA JUL: 02-05-09-17-21 — BIG 4: M 4944 — A 6805

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—27 Juli 2016
Solo ta baha: 7:08 p.m.
—28 Juli 2016
Solo ta sali: 6:26 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 27 Juli 2016:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Freewinds:
(05:30 until Sat 30th)
—Diaranzon 3 Aug. 2016:
Freewinds:
(05:30 until Sun 7th)
—Diahuebs 4 Aug. 2016:
Carnival Splendor:
(08:00 - 16:00)

101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

068 **Criamento di Baby cu Lechi di Pecho, nifica mas soño pa e Baby.** Un baby cu logra haya loke e mester den oranan di anochi, ta mas probable di bay soño back rapido, compara cu un Baby cu mester warda pa un tetero cu Formula worde prepara, mientras e ta yorando y guli aire pornada.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **2 dia**
Pa concierto di Love Festival Aruba.
— **151 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **158 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.
— **429 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diaranzon 27 Juli 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Jones
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 26 di Juli 2016

02 16 17 24

...Mega Ball 05

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 5 ganador di Afl. 500,-
4to Premio: Tin 87 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 93 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega **29 Jul. 2016**
Afl. 380.000,00

Come menos sucu posible!

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

DIARIO

ATENCION

Nos ta informa na nos distinguida clientela, pa por fabor tene na cuenta cu nos recibo di cobranza ta bin cu e suma total pa paga, no tuma ningun recibo cu ta **CAMBIA** na cualkier manera (cu liquido blanco of cu pen). e suma semper mester ta igual a loke bo ta debe!. **CORDA ACEPTA SOLAMENTE RECIBO OFICIAL DI DIARIO**. **Controla bo recibo bon y si bo tin algun duda, yama nos di biaha na 582-6747 departamento di administracion of Fax na 582-8551 y via mail na administratie@diario.aw y nos ta yuda bo cu placer**.

ABSOLUTAMENTE NO!

RECEIPT

DATE 09-02-2016 No. 0360932

RECEIVED FROM Diario $ 357

DOLLARS

FOR RENT
FOR Juni

ACCOUNT	
PAYMENT	
BAL. DUE	

CASH
CHECK
MONEY ORDER
CREDIT CARD

FROM Diario TO

BY

incorecto X

DIARIO

Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO

Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

30-Jun-15

WIJK	REFNR	T/M

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
.00	.00	mee 35.00	35.00	AWG 70.00

ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

SI BO TIN RECLAMO ARIBA ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL. 826747

RECIBI		
FECHA	SUMA	PAR
22.7.15	70 =	

SEMPER WARDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

corecto ✓

DIARIO

Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO

Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

WIJK	REFNR	T/M

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	0.00	35.00	AWG 35.00

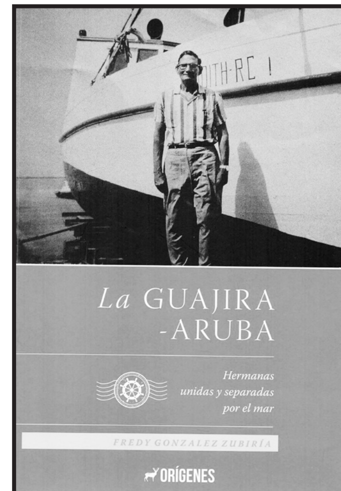
ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

SI BO TIN RECLAMO ARIBA ENTREGA OF COBRANZA POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL: 582-6747

RECIBI		
FECHA	SUMA	PAR.

SEMPER WARDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

Buki di estudio di relacion comercial y di migracion entre Aruba y La Guajira



ORANJESTAD (AAN): Esaki ta resumen di e buki "La Guajira-Aruba, Hermanas unidas y separadas por el mar" di e autor Riohachero Fredy González Zubiría

E buki aki cu ya ta obtenibel, ta un estudio cortico di e relacionnan comercial y di migracion cu a existi entre Aruba y Departamento di La Guajira, cu antes tabata yama Intendencia di La Guajira, na Colombia. E texto ta duna informacion for di cuminsamento di Siglo XX, pero su enfoke principal ta riba e periodo entre 1940 y 1970, cu por denomina como e epoca di oro di comercio entre e dos teritorionan. Durante e epoca aki tabatin dos bonansa: esun comercial, cu ta mas un denominacion generico, general, cu tabata consisti di un movecion di Aruba pa Guajira cu producto manera whisky, sigaria y comestibel, y e bonansa di koffie, cu tabata consisti di un movecion contrario, di Guajira pa Aruba.

E estudio ta visualisa tambe cu banda di e dos bonansanan menciona, for di cuminsamento di Siglo XX y te den añanan sesenta di e siglo ey, tabata existi un microcomercio di abastecemento di ganado (baca), comestibel, palo y materia prima di Guajira pa Aruba, procedente di Riohacha y Puerto Estrella, cual tabata un segmento importante pa garantisa alimento pa e isla den temporadanan dificil, manera e Di dos Guera Mundial.

E di dos parti di e buki ta contene relatonan biografico cortico di algun inmigrante Guajiro y nan descendientenan na Aruba. Ta trece hopi cla padilanti cu esaki tabata un colonia cu a integra su mes completamente na un manera positivo den e sociedad Arubiano: comerciante, abogado, meneer y juffrouw di school, tenedo di buki, accountant, empleado publico, fotograf, actor, deportista, barbero y pelukera, cosedo, carpinte, mecanico, trahado na e refinerianan Lago y Eagle, y hende muhe cu tabata haci trabao di cas.

Na final di e buki a inclui algun historia di bida, cu mas detayadamente ta describi casonan individual di homber y muhe Guajiro y di Caribe Colombiano cu a scoge Aruba como elugar pa haci nan soñonan bira realidad. Algun a logra realisa nan y otronan no. Pero tur a purba!

Den sintesis e buki La Guajira-Aruba, Hermanas unidas y separadas por el mar ta trata e historia comparti pa mas di un siglo, pa dos teritorio similar, uno na Tera Firme, den e continente, e otro meimey di laman grandi. Tur dos cu e mesun geografia, e mesun naturalesa, e mesun economia. E mesun tereno desertico, e mesun cuiginan y e mesun cadushinan. Aruba parce un pida di La Guajira cu a separa di e peninsula Colombiano bay para den Lama Caribe y cu e pobladonan di ambos teritorio a lucha pa mantene e lasonan pa semper.

ALDO
Travel Bureau Inc.
8 lugar so a resta!
Tour pa Disney World
Fecha:
Dec. 19 - 27, 2016



Yama 582 1992 of
pasa cerca nos na Emmastraat 12
pa mas informacion y reserva di bo!

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	2	6				8	4	
1			9		4			3
			1					6
			3					5
			8					7
		7					1	
	3					9		
7					5			
8	5	9	6		2	1	7	4

Difficulty Level ★★★ 7/27

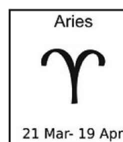
©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

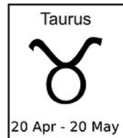
Y	X	O	Z	B	M	L	D	S	N	K	A	H	O	T
L	C	O	E	W	X	H	U	T	C	I	H	T	O	U
B	I	R	C	M	S	R	Q	K	G	D	N	U	T	B
F	B	G	C	D	C	C	D	O	I	E	K	I	N	E
R	A	Z	O	N	A	B	L	E	M	E	N	T	E	R
E	A	N	A	L	H	O	S	I	L	T	S	A	M	C
Y	T	H	U	R	I	C	C	R	E	K	G	E	A	O
X	A	Z	C	D	I	E	Q	S	T	P	U	H	N	L
D	I	L	A	N	M	C	T	L	R	C	F	U	E	O
O	P	R	C	R	A	I	J	R	O	B	Q	R	N	S
L	X	O	U	Y	N	H	M	F	W	M	Y	R	E	I
G	U	T	C	O	G	T	B	I	U	X	M	Q	V	S
M	N	H	N	O	I	S	N	E	T	R	E	P	I	H
E	E	A	R	E	A	C	C	I	O	N	A	E	E	K
N	N	A	J	D	N	I	J	D	L	V	L	P	P	C

DIESCINCO
HANCHA
RADIOLOGIA
TUBERCOLOSIS
DJINDJA
HIPERTENSION
RAZONABLEMENTE
VENENAMENTO
ENTURMECIMENTO
INTESTINONAN
REACCIONA
WORTEL

Bo horoscopo di dia



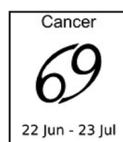
ARIES - Awe lo bay trankil sin mayor novedad. Paz y estabilidad ta sigui. Ta necesario pa bo reflexiona prome cu bo actua. Number di suerte: 73 - 04



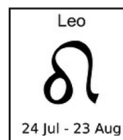
TAURO - Si bo ta hopi impulsibo awe lo bo tin oportunidad di siña contene bo mes, ya cu no ta favorable pa nan actua sin pensa bon riba e consecuencianan. Number di suerte: 28 - 77



GEMINIS - Bo mester actua pa bolbe enamora bo ser quieri. Pa esey bo mester uza tur tipo di recursonan manera regala flornan, skirbi carta of un salida romantica. Number di suerte: 85 - 05



CANCER - Unionnan matrimonial ta favorece, como tambe e relacionnan amoroso cu recien a inicia, pero cuidao cu por surgi mal intendimientonan. Number di suerte: 99 - 51

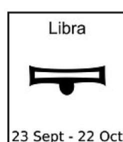


LEO - Ta importante pa fructifica y crece. Bo mester modifica bo caracter y descarta t ur e situacionnan convlictivo cu ta provoca desequilibro den bo bida. Number di suerte: 11 - 80



VIRGO - Corda, harimento ta un orden na e curazon, un orden sanador, imperativo, un ultimatum pa recupera e alegria di biba. Number di suerte: 45 - 73

LIBRA _ Bo tin asina seguridad den bo decisionnan cu bo no ta duda den manifesta bo sentimientonan na ken cu ta. Sin importa e resultadonan. Number di suerte: 73 - 18



SCORPIO - Un consulta cu asesornan specializa por yudabo supera problemanan of progresa como semper ba spera. Number di suerte: 28 - 67



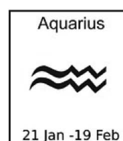
SAGITARIO - No ta tur cos por keda den bo man, tin mester hende pa yuda bo. Consulta cu bo cusinshi prome cu actua. Number di suerte: 47 - 62



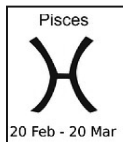
CAPRICORNIO - Lo ideal pa mantene un relacion di mucho empo ta evita e incomunicacion, chismenan y mentiranan. Ya cu e situacion por haci bo ta aleha di bo sernan queri. Number di suerte: 53 - 94



ACUARIO - Solteronan prepara pasobra for di awe en adelante te cu fin di luna nan por haya pareha. Trata di mantene bo mes equilibra. Number di suerte: 32 - 10



PISCIS - Un nubia preto di mal pensamentonan ta acecha bo. Trata di domina bo mes pa no cay den depresion. Number di suerte: 71 - 98



2	9	8	4	5	6	7	3	1
5	3	7	9	1	2	8	4	6
6	1	4	3	7	8	5	2	9
8	4	5	2	3	1	6	9	7
9	2	1	6	8	7	4	5	3
3	7	6	5	4	9	1	8	2
4	5	2	1	6	3	9	7	8
1	8	3	7	9	5	2	6	4
7	6	9	8	2	4	3	1	5

Difficulty Level ★ 7/25

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia

Ta boca ta plama loke cabez ta pensa

(Ta bo lenga los ta pone cu hende ta sa bo drechi

Segun nan Operational Report...

Posicion financiero di Banco Central a keda sano na 2015



ORANJESTAD (AAN): Banco Central di Aruba (BCA) ta publica awe su Operational Report 2015. Den e raport anual aki BCA ta relata riba diferente tereno di maneho manera esun monetario y di supervision, riba su obhetivonan strategico, como tambe riba su actividadnan operacional principal relaciona cu su mandato manera stipula den e Ordenansa di Banco Central (AB 1991, no. GT 31).

Adicionalmente, informacion financiero relaciona cu e operacionnan di BCA ta inclui. E raport tambe ta duna un bista cortico riba e desaroyonan mas importante den e sector financiero di Aruba durante 2015.

E posicion financiero di BCA a permanece sano na 2015. Mester menciona sin embargo cu e entradanan relativamente abou for di e portofolio di inversion di BCA a keda un desafio den 2015, debi na e tasa di interes extremadamento abou den e mercado financiero Mericano.

No obstante e situacion aki, e resultado netto di BCA a subi un poco te cu Afl. 3.3 miyon na 2015 (2014: Afl. 2.3 miyon), impulsa primordialmente pa e entradanan procedente di e introducion di e Ordenansa Compensacion riba Margen di Cambio di Divisa (AB 2014, no. 57) desde dia 1 di april 2015. Di otro banda, e gastonan di BCA a crece moderadamente como resultado di e maneho estricto di gastonan cu CBA ta aplica.

Un logro importante pa BCA den 2015 tabata e desaroyo di su plan strategico "Bela Yen: Nos Plan Strategico 2016-2020" (Bela Yen). E cuadro den cual BCA ta opera ta birando mas y mas dinamico y compleho, cual ta rekeri un enfoke strategico pa maneha e diferente riesgo y retonan efectivamente, tanto interno y domestico, como tambe internacional.

En bista di e desaroyo economico modera, inflacion abou y nivel di divisa adecua, e Comision di Maneho Monterario (CMM) di BCA a dicidi di mantene e tasa di "reserve requirement", cual ta e herment principal pa conduci maneho monetario, como tambe e tasa "advance rate", na 11.0 porciento y 1.0 porciento, respectivamente, durante 5 reunion teni na 2015.

E sector financiero di Aruba a keda solido y sumamente resistente pa shocknan externo den 2015. Ehecucion estricto y consistente di e leynan y regulacionnan di supervision durante e transcurso di añanan a contribui na mantene un sistema financiero stabiel, di reputacion halto, y sano.

E operational report 2015 ta disponibel caba riba e website di BCA, esta cbaruba.org

McDonald's ta partner cu Animal Rights Aruba pa promocion di Happy Meal cu "The Secret Life of Pets"



ORANJESTAD (AAN): Manera ya caba DIARIO a anuncia, McDonald's ta celebra e yegada di e pelicula hopi anticipa "The Secret Life of Pets" cu un "animal care drive" na beneficio di Animal Rights Aruba.

Riba dia 30 di juli for di 10or di mainta pa 1or di merdia, McDonald's lo ta colectando cuminda pa cacho y pushi, tanto di saco (seco), como cuminda di bleki, banchi pa cacho y pushi, "leash"/cadena pa cana cu cacho, "bench" (baki/tas special pa carga mascota den dje), metodonan/venenonan pa trata purga y carpata, shampoo pa cacho, y mas.

"Na McDonald's nos ta haci nos miho esfuersonan pa mantene nos reputacion como un restaurant pa henter famia, y ta un "bon bisiña", tambe pa nos mascotanan. Nos ta invita clientenan pa pasa bishita nos restaurantnan y trece un regalo chikito cu ta bay pa Animal Rights Aruba y e mascotanan cu nan ta rescata," Sulina Vrolijk, Operation Manager di Arcos Dorados a laga sa.

"Nos ta invita comunidad henter pa uni cu nos den e accion aki, unda cu nos partner, Animal Rights Aruba, tambe lo ta presente pa splica tocante di nan tareanan diario y nan trabao comunitario. Tur contribucion ta conta y ta yuda den e trabao valioso cu Animal Rights ta haci," Vrolijk a conclui bisando.

Bishita McDonald's riba dia 30 di juli y contribui na e bon causa aki.

WIN TUNG HOME CENTER

Rudolf Arendstraat #4
Oranjestad, Aruba
TEL: 588-9991/588-9992
FAX: 588-9990
Dialuna - Diabierna
9AM - 12PM / 2PM - 7PM
Diasabra 9AM - 7PM NON STOP

NOS A CABA DI RICIBI CONTAINER YEN DI ARTICULO NOBO DEN TUR DEPARTAMENTO

Lasko Fan Afl. 89,95
Variedad di comforter Single, Twin, Queen & King Size cuminsando na Afl. 47,95
Variedad di flornan artificial bunita cuminsando na Afl. 1,95
lessenaar pa mucha cuminsando na Afl. 125.-
Cama di palo duro cuminsando na Afl. 375.-
Vaas bunita cuminsando na Afl. 2,99
Set di tayo cuminsando na Afl. 71,95
Variedad di glass bunita cuminsando Afl. 0,99
Pochi di flor cuminsando na Afl. 2,55
Set di sala 3pc cuminsando na Afl. 1199.-
Office Desk di glas 20% OFF
Hopi decoracion bunita pa cas
Set di Sala "L" Afl. 1695.- Special PRICE
Set di Patio 4pc Afl. 1299.- Special PRICE
Set di comedor bunita y moderno 20% OFF

NOS TA BENDE CASHI CUSHINA PURO PALO Y NOS TA INSTALA GRANIET PA BANO, CUSHINA, BAR, ECT
NOS TA INSTALA Y ENTREGA GRATIS. TAMBE NOS TIN *LAY AWAY PLAN* PA NOS CLIENTE Y PUEBLO DI ARUBA

Expo Hoben y Talentoso na biblioteca



E expo 'Hoben yTalentoso' ta haciendo un gira rond Aruba y awor ta instala na biblioteca Playa. Mirando e impacto positivo di e proyecto Hoben y Talentoso den nos comunidad specialmente bou di nos mucha y hobennan, e Comision di Hoben y Talentoso a tuma e bunita iniciativa pa bini cu nan proyecto nobo EXPO Hoben y Talentoso. Esaki ta tuma lugar na Biblioteca Nacional

Sigui lesa pag. 25

E Dios di bida cu yamada na e hobennan protagonista!

DI HOBEN



PA HOBEN

Laga nos lesa Deuteronomio (30,15-20), unda nos ta wordo mustra un Dios bibo y berdadero cu ta defende e bida, cu ta actua contra tur loke ta menaza y destrui bida, y ta pidi pa nos opta pe. "Mi a ofrece bo e dia aki di bida of di morto, e bendicion of e maldicion…Scoge pa bida, pa bo y bo descencidencia biba den dje, stimando Dios, scuchando su stem y uniendo bo mes na Dje. Den esaki bo bida y e duracion di bo dianan ta".

E presencia aki di Dios den nos caminda y den e bida di nos hobennan ta un yamada pa nan ta protagonista di Dios su plan di salbacion, pa nan descubri Señor su identidad, y pa nan compromete nan mes den e proyecto cu E tin pa su pueblo.

Asina aki, nan por bay construi nan bida hunto cu e di e demas personanan yama na cana riba e caminda di cumplimento di su promesa.

E no ta trata di un protagonismo pa logra cosnan material y triunfonan, sino di un protagonismo di servicio di bida manera un don di Dios, di amor, di misericordia, di solidaridad, di husticia, di paz.

E hobennan cu Dios yama awe pa bira protagonista di e luchanan di su pueblo, tampoco ta scapa na e problema y sufrimentonan di e mesun pueblo cu nan kier yuda na haya liberacion.

Nan actitud di ta balente, fiel, lucido, di duna amor y generosidad ta wordo mezcla hopi biaha cu sensacion di miedo, traicion, duda, egoismo, tentacion di abandono y postergacion.

Sinembargo e Dios di bida no ta stop di yama…

Hopi hoben awendia ta desea di ta protagonista di e evangelizacion y artifice den e renovacion social. Mester orienta nan cualidadnan y capacidad creativo pa logra nan obhetivo mas eleva cu por atrae y entusiasma nan: E beneficio pa e sociedad, e solidaridad cu nan rumannan, e difusion di e ideal Evangelico di Bida y di comportacion concreto na bienestar di e prohimo y e participacion den e esfuerzonan di e Iglesia Catolico pa faborece e construccion di un mundo miho.

→ Pa Contact ←
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



Rabia y pakico?

1. Pasobra bo ta sinti cu bo ta biba un inhusticia.
2. Bo ta rabia paso demas persona no ta pensa riba bo necesidadnan.
3. Bo no ta wak cu bo expectativa ta wordo cumpli, aunke bosa cu bo ta haciendo bo esfuerzo!!
4. Bo ta sinti bo so den un lucha contante!!
5. Bo ta duna, duna y duna y bo no ta sinti cu bo ta ricibiendo nada a cambio.
6. Bo ta laga bo necesidadnan pa demas persona y bo ta pensa cu bo no ta wordo corresponde.
7. Paso e cosnan no ta sali manera bo kier.
8. Bo no ta sinti bo mes cu nan ta scucha bo ora bo ta duna bo comentarionan.
9. 9. Bo tin e gran necesidad di afecto y cariño, pero bo no a expresa esaki, y pesey bo no ta ricibi esaki.

Pakico tin dificultad di expresa rabia?

1. Pasobra bo a crece cu e creencia cu ta mihor haci un banda bo emocionan negativo.
2. Pasobra por ta pensa hacibo un mal hende den sociedad, laga di ta e muher/homber bunita, e persona perfecto y exitoso.
3. Pasobra bo ta sensible y mester amor di otro persona y bo no ta bisa y keda cu e rabia pa den.
4. Bo ta sensible na e stress y e tension y pesey bo ta busca evita esaki.
5. Mas bunita mi ta si mi no habri mi boca y expresa mi emoción, siendo cu esaki por bira mas piyo.
6. Porta ta hopi trabao di sa identifica si bo ta molester of rabia,bo no sa identifica nan, y te ora bo explote bo ta ripara cu algo ta pasando!!
7. Tur tension ta keda genera molester, incomodidad, rabia, y nan ta keda den bo curpa, literalmente bo ta guli bo rabia y manda abao.
8. Bo ta kere cu e lo desaparece pero e ta keda den bo mes, manera un energia acumulativo y cu tempo ta genera molester problema fisico y emocional.

Rabia ta subi bo bilis (zuur di bo stoma).

1. bo ta guli esaki y ta subi bo bilirubina y ta aumenta bo nivel di cortisol den bo sanger.
2. Esaki bo genera problema nan interno, y ora esaki pasa.
3. Bo energia fisico ta wordo afecta, hunto cu bo capacidad, di resolve problema.
4. Problema pa mantene atencion y concentracion y experimenta momento di tranquilidad y di paz.
5. Cambia bo creencia cu bo no ta rabia, y cu bo ta un santo, yen di paz y armonia, pasobra bo por rabia, bo tin derecho na dje, sin bira agresivo.

Identifica bo rabia, na ora e ta Tiki!!!!!!

Si e ta molester/fatioso expresa esaki, no lage bira rabia. Hopi relacionan por ta mihor awendia.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: http://profarco.pages.qpg.com

Pelicula na Biblioteca na Playa y San Nicolas



ORANJESTAD(AAN)--- Biblioteca Nacional Aruba ta



presenta tur aña un programa divertido pa mucha durante vakantie escolar. E programa ta conta cu peliculanan di animacion pa tur mucha disfruta. Mayornan, trece boso yiunan pa gosa di un bon pelicula den aire liber, tanto na biblioteca na Playa como na San Nicolas. Na Playa e ta na e teatro pafo, parti patras di e edificio. E siman aki ta cuminsa cu e película 'Inside out'. Siman 2 The good dinosaur', Siman 3 'Kung Fu Panda' y Siman 4 'Zootopia'. Presentacion ta cuminsa 7or y entrada ta gratis.



Back To SCHOOL BUS
Schoolbus di Noord - Oranjestad - Noord
Inscripcion:
- Pasa na Palm Beach 122
- Trece 1 pasfoto pa buskaart y lag'e den e brievenbus
- Scirbi Nomber, Adres y School patras di pasfoto
Busvrijstelling (bus liber):
- busca e formulario mas pronto posibel na Palm Beach 122.
F. WOLFF TRANSPORT
PALM BEACH 122 | fwolfftransport@gmail.com
TEL | FAX: 5864433 | CELL: 5935778 (URGENT CALLS)

ENRIQUESE SMAAK Y COLOR DI BO RECETA PREFERI NA UN MANERA NATURAL CU ORGANIC MOLASSES
- REEMPLASO PA SUCO, BON PA DIABETICO
- FUENTE NATURAL DI VITAMINA Y MINERAL
- PA CABEY SALUDABEL
- GLUTEN-FREE, ORGANICO, VEGAN
NEW LOOK
Wholesome!
LIVE SWEETLY
ORGANIC MOLASSES
UNSULPHURED
NET WT 16 FL OZ (472 mL)
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

Cont. di pag. 24

Aruba y ta habri desde ayera. Tur hende ta invita pa pasa wak esaki.
E meta tras di expone 'Hoben y Talentoso' na scolnan basico y avansa na Aruba y motivacion na otro.
Cada mucha y hoben merece di tin 'rolemodel' den nan bida y actualmente nos tin hopi hoben cu ta destaca den por ehempel deporte, arte, musica, educacion, inovacion y mucho mas. Ta importante



biblioteca y otro centro ta pa alumnonan di scol cera conoci cu e hobennan cu a destaca riba varios tereno y cu a wordo reconoci den e proyecto 'Hoben y Talentoso' pa nan talento y meritonan.
Ta bunita pa nos alumnonan di scol wak esnan reconoci pa a traha duro como ehempel. Esaki por duna inspiracion y pa henter comunidad, specialmente nos mucha y hobennan experiencia e EXPO y pensa cu den futuro cercano nan tambe por bira un di e rolemodelnan cu a forma parti di e proyecto Hoben y Talentoso. Exposicion ta habri durante orario di biblioteca pa vakantie grandi.



REAL PEOPLE REAL SERVICE REAL ESTATE
ARUBA TOPHOMES REAL ESTATE
Seroe Blanco 20
Ph. 297 588 9937
Fax. 297 583 0683
alex@arubatophomes.com
www.arubatophomes.com
FOR RENT
JUPITERSTRAAT 6
Spacious home in the down town area, Close to schools & steps away from main street, 4 Bed, 2 Bath, family room,Swimmingpool, tiki bar plus a complete 1 Bedroom guest casita , and much more.
UNDER MARKET VALUE Financing is Possible
FOR SALE: AWG 590,000 $ 331,500
or FOR RENT: AWG 3,000 P/M

Pelicula na Biblioteca na Playa y San Nicolas



ORANJESTAD(AAN)--- Biblioteca Nacional Aruba ta presenta tur aña un programa divertido pa mucha durante vakantie escolar. E programa ta conta cu peliculanan di animacion pa tur mucha disfruta. Mayornan, trece boso yiunan pa gosa di un bon pelicula den aire liber, tanto na biblioteca na Playa como na San Nicolas. Na Playa e ta na e teatro pafo, parti patras di e edificio. E siman aki ta cuminsa cu e película 'Inside out'. Siman 2 The good dinosaur', Siman 3 'Kung Fu Panda' y Siman 4 'Zootopia'. Presentacion ta cuminsa 7or y entrada ta gratis.





Cont. di pag. 24

Aruba y ta habri desde ayera. Tur hende ta invita pa pasa wak esaki.

E meta tras di expone 'Hoben y Talentoso' na scolnan basico y avansa na Aruba y motivacion na otro.

Cada mucha y hoben merece di tin 'rolemodel' den nan bida y actualmente nos tin hopi hoben cu ta destaca den por ehempel deporte, arte, musica, educacion, inovacion y mucho mas. Ta importante



biblioteca y otro centro ta pa alumnonan di scol cera conoci cu e hobennan cu a destaca riba varios tereno y cu a wordo reconoci den e proyecto 'Hoben y Talentoso' pa nan talento y meritonan.

Ta bunita pa nos alumnonan di scol wak esnan reconoci pa a traha duro como ehempel. Esaki por duna inspiracion y pa henter comunidad, specialmente nos mucha y hobennan experiencia e EXPO y pensa cu den futuro cercano nan tambe por bira un di e rolemodelnan cu a forma parti di e proyecto Hoben y Talentoso. Exposicion ta habri durante orario di biblioteca pa vakantie grandi.



Back To SCHOOL BUS

Schoolbus di Noord - Oranjestad - Noord

Inscripcion:
- Pasa na Palm Beach 122
- Trece 1 pasfoto pa buskaart y lag'e den e brievenbus
- Scirbi Nomber, Adres y School patras di pasfoto

Busvrijstelling (bus liber):
- busca e formulario mas pronto posibel na Palm Beach 122.



F. WOLFF TRANSPORT
PALM BEACH 122 | fwolfftransport@gmail.com
TEL | FAX: 5864433 | CELL: 5935778 (URGENT CALLS)

ENRIQUESE SMAAK Y COLOR DI BO RECETA PREFERI NA UN MANERA NATURAL CU ORGANIC MOLASSES

- REEMPLASO PA SUCO, BON PA DIABETICO
- FUENTE NATURAL DI VITAMINA Y MINERAL
- PA CABEY SALUDABEL
- GLUTEN-FREE, ORGANICO, VEGAN



Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

REAL PEOPLE REAL SERVICE REAL ESTATE



Seroe Blanco 20
Ph. 297 588 9937
Fax. 297 583 0683
alex@arubatophomes.com
www.arubatophomes.com

FOR RENT





JUPITERSTRAAT 6

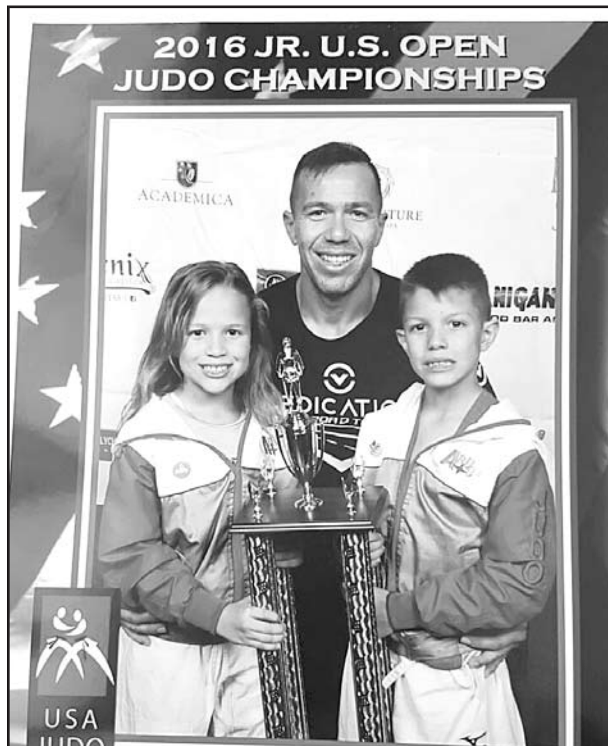
Spacious home in the down town area, Close to schools & steps away from main street, 4 Bed, 2 Bath, family room,Swimmingpool, tiki bar plus a complete 1 Bedroom guest casita , and much more.
UNDER MARKET VALUE **Financing is Possible**

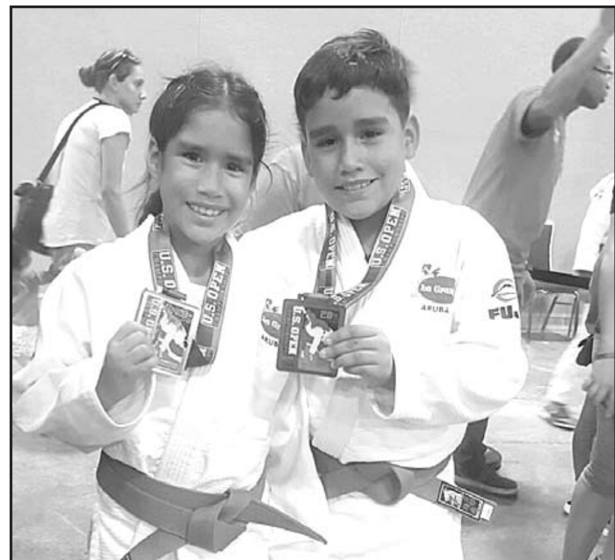
FOR SALE: AWG 590,000 $ 331,500
or FOR RENT: AWG 3,000 P/M

Deporte Local

Atletanan Semeleer y Sotelo a sobresali na Jr. US Open Judo Championship











ORANJESTAD (AAN): Despues di a duna tremendo combate na Jr. US Open Judo Championship unda 25 pais a participa dia 22, 23 y 24 di juli 2016 cu un total di 750 participante, Aleeza Semeleer a sali Golden Score Champion y ta trece e trofeo maximo pa Aruba ganando Republica Dominicana den semifinal y Merca den final. Aleeza tambe a batalla den 2 categoria y a trece 2 medalla di Bronze.

Elizabeth Sotelo a gana Merca y a pasa pa final contra otro judoka di Merca
y ta trese medalla di plata pa Aruba. Richard Sotelo a batalla den 2 categoria pa di 3 luga unda eta gana Merca pa asina trece 2 medalla di Bronze pa Aruba. Rylan Semeleer a duna tremendo batalla den un pool di 19 participante y ta termina na di 5 lugar.

E judokanan kier a agradece La Granja, Complete Logistics y otro sponsornan pa cu e aporte brinda na nan pa asina juda cubri e gastonan envolvi pa cu e competencia. Tambe ta duna danki na Aruba Judo Bond cu a permiti nan participacion na Jr US Open Judo Championship. Por ultimo ta duna danki na e siguiente personanan cu a forma parti di e plan di combate: Team-Agua Aruba, Judo Center Tanki Leendert, Ryan Semeleer y otronan.

E mucha nan ta yega diadomingo awo 31 Juli 2016 10.30 am cu Aruba Airlines Flight number AG 820 for di Miami.

Eugene Kingsale ta duna credito na coach di e muchanan di mas chikito: Mester tin hopi pasenshi



ORANJESTAD (AAN): Eugene Kingsale ta un di e coachnan di e Baseball Camp cu a tuma luga na Jeugd Centrum Tanki Leendert y el a comenta cu el a haya tarea pa traha cu esunnan di mas chikito, esta di edad 5 y 6. E ta duna credito na e coachnan cu ta maneha teamnan di e muchanan di mas chikito. Mester tin hopi pasenshi y den e clinica aki a pone enfasis riba e basico nan, haci cosnan manera mester ta. Ripiticion di puro basico nan pa e muchanan, pa nan siña compronde kico nan tin cu haci pa ora nan haya nan mes den un situacion asina, nan por hacie automaticamente. E ta bay dura tempo, pero mas train, mas prepara, mas miho e muchanan ta bay haci e cosnan, ta un muestra cu por guia e muchanan manera mester ta, y pa mañan nan bira mas miho y pa nan sigui desaroya den e deporte.

Hopi di e muchanan conoce baseball caba. Nan a cuminsa cu edad di 3 aña caba y nan tin un idea kico ta kico. E parti importante ta cu nan por crece hunto y cu nan por hunga den un seleccion den un futuro, ya cu nan conoce caba con pa deal cu otro for di tempran y esey ta importante.

Bati y filia no ta tur cos den baseball. Segun Kingsale, baseball ta algo cu bo tin cu bay focus riba tur cos. Con bo tin cu move, con bo tin cu para, den e edadnan aki hopi biaha ta bisa cu gana y perde no ta importante, sino pa e muchanan siña e wega y have fun.

Hopi biaha ta wak e mayornan un cu otro ta bringa, pleita etc. y e coachnan ta purba pa haya pret. Ora di bay afo na edad jong, si wak e otro paisnan, nan ta enfoca riba e muchanan pa nan siña e wega. Esta gana cu perde no ta importante, pero mester siña perde tambe, y no ta tur ora den bida bo ta gana. Bo ta gana pa siña e mucha ta riba veld, haci cosnan manera mester ta y cu disciplina. Ora aplica esey den muchanan, una bes cu nan crece, nan por bira profesional den cualkier otro deporte of den nan bida personal tambe. Esey ta loke cu mester y esey ta loke ta focus riba dje pa mañan. No ta tur mucha por bira pelotero, pero den e base di wega ta siñanan disciplina pa nan por ehecute na cas, na trabao y riba caya tambe, pa mañan ora nan bira grandi cu nan por tuma decisionnan na cas y riba caya manera mester ta, Kingsale a splica.

Durante 23 y 24 di juli, Aruba a participa cu 18 participante na e Mundial di Equitacion na Bayamon, Puerto Rico







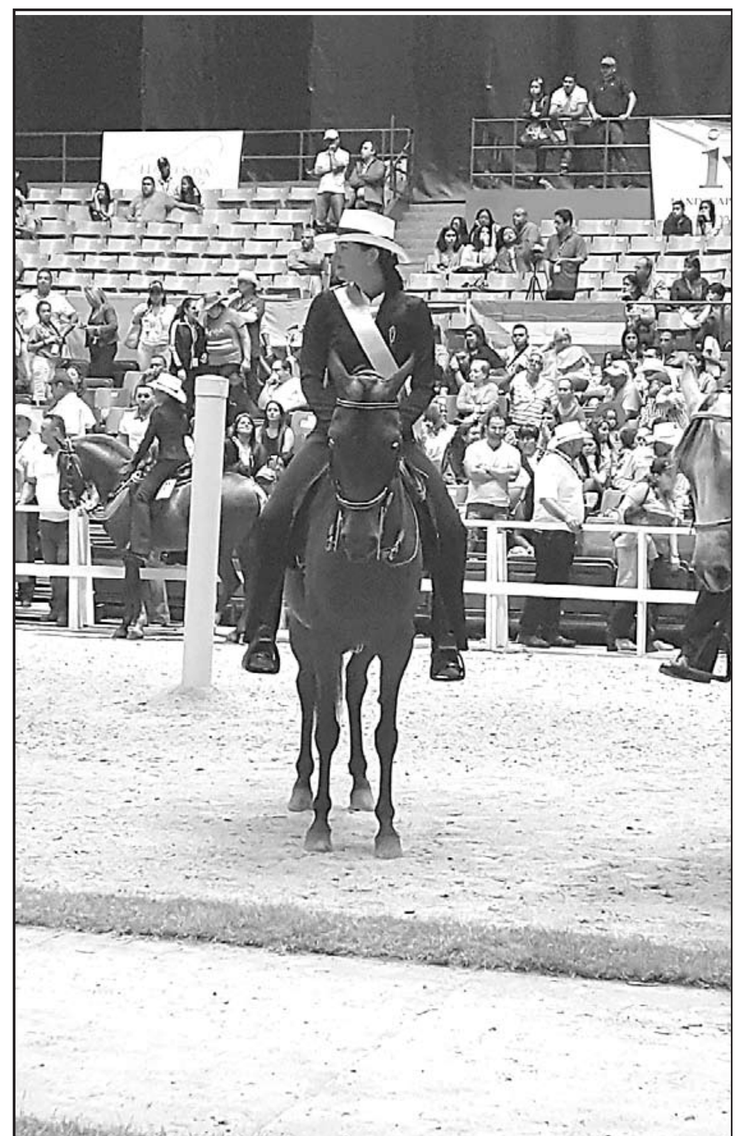
ORANJESTAD (AAN): Den e prome categoria caminda Aruba a participa, e amazona Elizabeth Johnson ta logra un tercer puesto entre 22 participante. Den e categoria di Amazona Junior di 12 pa 14 aña a participa di Aruba Aaliyah Acosta, Genesis Pietersz y Elizabeth Johnson. 6 participante a cualifica, di cual Elizabeth di Aruba, un di Colombia y 4 di Puerto Rico. Den comparacion jueznan a haya Elizabeth a hasi miho pa cual e la supera dos otro amazona pa logra di 3 lugar. Campeon, prome, segundo y di cinco finalista a keda pa Puerto Rico.

Den e siguiente categoria Melanie Wever ta retene su titulo pa di 3 biaha consecutivo titulando Campeon Mundial den e categoria di Amazonas Juvenil 15-17. Zoey Arends di Aruba den su debut ta obtene e quinto puesto. Despues di a duna un bataya fuerte entre 28 participante Melanie y Zoey a clasifica pa e etapa final, caminda den prueba di desempate Melanie ta hasi e mihor presentacion y keda campeona superando dos participante di Puerto Rico. Zoey den su ultimo prueba a confronta un tiki problema y a keda na di 5 lugar, caminda Colombia a keda di 4 y Puerto Rico na di 3.

Den Amazonas 21-24 Caitlin Ras y Alina Mansur a competi, caminda Alina Mansur a logra pasa pa e etapa final, y ta keda premia cu un cuarto puesto. Entre 19 participante cu a drenta e competencia tabata hopi fuerte, caminda sigur mester ta orguyoso di e presentacion cu Alina a duna pa cual e la keda premia.

Ariba diadomingo a toca turno na e Jinetenan di Aruba pa demostra nan calidad. Den e categoria di 15-17 aña di jinete, di 23 participante Willem Werleman a wordo escohi pa e jueznan como un di e 8 participantenan pa sigui pa e etapa final. Aki comparacion a wordo hasi entre Willem, un jinete di USA y un jinete di Republica Dominicana. Despues di prueba adicional juez a duna medalla di oro pa USA, silver pa Republica Dominicana y Willem a keda premia cu brons.

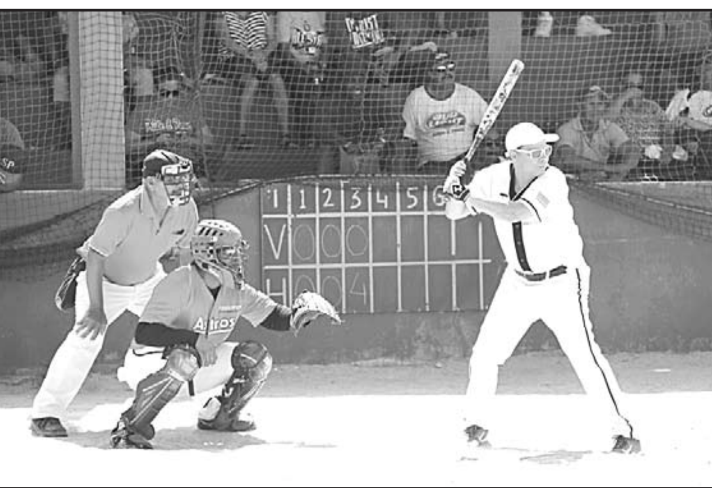
E otro amazona y jinete tur a duna bon bataya den categorianan grandi, y enfrentando e mihor amazona y jinete di paisnan grandi manera Puerto Rico, Colombia y USA como tambe Curacao, Venezuela, Republica Dominicana, Ecuador y Panama. Aruba un bes mas a demostra cu aunke un isla chikito, e talento di nos amazona y jinete ta grandi. Un pabien pa henter e team cu a bay representa nos isla, y tambe na Gino Werleman como Head Coach cu a dedica hopi tempo den e ultimo luna na prepara e seleccion pa representa nos isla dignamente.





Deporte Local

"Resultado di diadomingo 24 di juli 2016 partidonan Semi-final di campeonato 2016 di FLMSA"







ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 24 di juli 2016 bao di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tawatin continuacion di e di diestres campeonato di softball Liga Mayor pa locual ta trata partidonan den su fase Semi-final.

Pa 10:00 a duna inicio na e prome partido di dia. Aki ta trata partido amistoso entre San Nicolas Movers Blue Residence como visitante enfrentando Bambino Florsheim como team di cas. Tabata San Nic Mov Blue Residence cu den cabez di inning no. 1 ta anota 3 careda pa pone e partido 3 pa 0 na nan favor. Den bom di mesun inning no. 1 Bambino Florsheim a anota 1 careda pa corta ventaja. Bambino Florsheim den bom di inning no. 2 a bolbe anota 1 careda pa pone e score 3 pa 2. San Nic Mov Blue Res den cabez di inning no. 3 a anota 1 careda mas pa pone e partido 4 pa 2. Den cabez di inning no. 4 San Nic Mov Blue Res a bolbe reacciona fuerte y a anota 3 careda pa pone e score comoda mente 7 pa 2 na nan favor. Den cabez di inning no. 5 San Nic Mov Blue Residence a bolbe anota 1 careda. E partido a bira 8 pa 2. Den bom di inning no. 5 Bambino Florsheim a anota 3 careda pa e partido bira 8 pa 5. Nada mas ta sosode den inning no. 6 y pa motivo di tempo reglamentario e partido a termina cu e score di 8 pa 5 na favor di San Nic Mov Blue Res riba Bambino Florsheim. San Nicolas Movers Blue Residence cu 8 careda cu pitcher ganador James Hazel y Bambino Florsheim cu 5 careda cu pitcher perdedor Louis Boekhoudt hayando relevo di Claudio Quant.

Despues di esaki e di dos partido amistoso pa locual a trata di dia a bay entre Racketeers Pharmaton 50+ como team visitante enfrentando Budlight Braves como team di cas. Tabata un partido cu ambos equipo no a permiti otro pa anota careda durante e prome tres entradanan. Tabata Budlight Braves cu den cabez di inning no. 4 a reacciona fuerte y a anota 4 careda. Den cabez di inning no. 5 Budlight Braves a bolbe anota 1 careda pa pone e wega 5 pa 0 na nan favor. Racketeers Pharmaton 50+ a reacciona fuerte den bom di inning no. 5 caminda nan ta anota 3 careda caminda un di nan tabata un homerun den tereno di Robert Haynes. Den cabez di inning no. 6 Budlight Braves a anota 2 careda pa pone e score 7 pa 3 na nan favor y cu e score aki tambe e partido ta termina despues di siete entrada completo. Budlight tabata 7 careda y pitcher ganador tabata Wilbert Maduro y Racketeera Pharmathon 50+ tabata 3 careda y pitcher perdedor tabata Richard de Luvio.

E di tres partido di dia a duna inicio na partidonan di Semi-final, caminda Kibaima Total Services cu a clasifica como no. 1 den pool A y como team visitante a subi tereno pa enfrenta Astros cu a clasifica no. 2 den pool B como team di cas. Bow di un parque di Flatstone yen yen di fanatico ambos equipo no a permiti otro pa anota careda durante e prome dos entradanan. Tabata Astros cu den bom di inning no. 3 a reacciona fuerte y a anota no menos cu 4 careda pa pone e score 4 pa 0 na nan favor. Tabata den cabez di inning no. 5 cu Kibaima Total Services a anota nan prome careda na unda e score ta bira 4 pa 1. Ambos equipo a hala faha mara y no a bin cambio den e marcacion. E partido hopi bon brinda pa e publico presente a termina despues di 7 inning cu e score di 4 pa 1 na favor di Astros riba Kibaima Total Services. Astros a sa di anota 4 careda nan a bati 9 hit y a comete 5 error. Kibaima Total Services tabata tin 1 careda nan a bati 6 hit y a comete 3 error. Mihor bateador nan pa Astros tabata Ruthsel Martina y Clyde Hassell ambos cu 2 hit den 3 turno, mientras Alfonso Nedd y Desiderio Thode ambos a bati 1 hit den 2 turno. Pa Kibaima Total Services tabata Robert Rodriguez cu 2 hit den 3 turno mientras Mirto Boekhoudt a bati 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Astros tabata Silvio Flanegin cu a bay henter e ruta, mientras pa Kibaima Total Services tabata Marcolino Werleman a carga e derota hayando relevo di Mark Simon. Asina Astros ta sorpresa e fanaticonan pa pasa e partido di final diadomingo 31 di juli 2016. Kibaima Total Services di su parti aña pasa 2015 tabata cub-campion no a logra pasa pa partido di final. Un tremendo partido brinda na e publico presente.

E di cuater partido di dia pa locual ta trata partidonan di Semi-final a bay entre Surprise Nos Seguro cu a clasifica no. 1 den pool B como team visitante enfrentando Balashi Sunrise Stingers cu a logra clasifica no. 2 den pool A y fungiendo como team di cas. Surprise Nos Seg a anota nan prome careda den cabez di inning no. 1 y a bay ariba cu e score di 1 pa 0. Den cabez di inning n. 2 Surprise Nos Seg a reacciona hopi fuerte y a anota no menos cu 7 careda pa pone e partido comoda mente na nan favor cu e score di 8 pa 0. Den cabez di inning no. 3 Surprise Nos Seg a bolbe anota 1 careda caminda e score ta bira 9 pa 0. Den bom di mesun inning 3 Balashi Sunr Sting a anota nan prome careda. Den cabez di inning no. 4 Surprise Nos Seg a bolbe reacciona fuerte caminda nan ta anota 5 careda pa pone e score 14 pa 1 na nan favor. Den cabez di inning no. 5 Surprise Nos Seg a bolbe anota 2 careda poniendo e score e biaha aki 16 pa 1 na nan favor riba Balashi Sunr Sting. Den bom di inning no. 5 Balashi Sunr Sting no a anota careda y cu un knock-out fulminante di 16 pa 1 a ser manda cas. Surprise Nos Seguro a anota 16 careda y bati 22 hit y a comete 3 error. Mientras Balashi Sunrise Stingers tabata 1 careda a bati 4 hit y a comete 1 error. Mihor bateador nan pa Surprise Nos Seg tabata Patricio Wilson, Hubert Webb, Patrick van Heyningen, Escobar, Dirksz y Tromp, tur seis di mil punto cu respectivamente 3-3, 3-3, 2-2, 1-1, 1-1 y 1-1. Mientras Alfonso Steenen, Icho Matos y George Lucas, tur tres cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Surprise Nos Seguro tabata Pabichi Irausquin cu a bay henter e ruta, mientras Lucas Wever a carga e derota pa Balashi Sunrise
Stingers hayando relevo di Elvis Maduro den inning no. 3. Asina Surprise Nos Seguro cu aña pasa tabata campeon di aña 2015 a bolbe bay purba su suerte pa e titulo campeonil. Tin cu menciona cu durante campeonato regular Astros a sa di gana di Surprise Nos Seguro cu e score preta di 2 pa 1 y tin un cuenta pa regla cu Astros. Balashi Sunrise Stingers mester conforma su mes pa hunga pa e di 3 y 4 lugar contra Kibaima. Den campeonato regular tabata Kibaima Total Services a sa di gana di Balashi Sunr Sting cu e score di 5 pa 4.

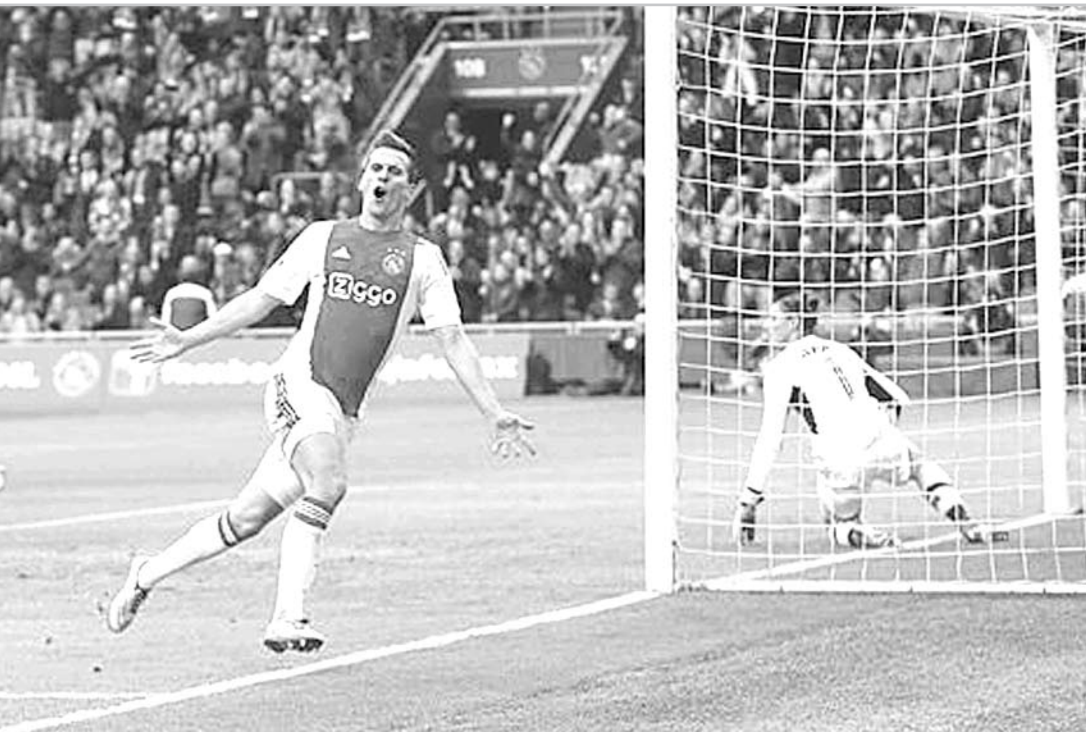
Asina Federacion Liga Mayor di Softball Arubano por waak atras riba un bon diadomingo di campeonato no. 13 (2016) cu culminacion di e campeonato den su parti semi-final caminda tremendo partidonan di softball, na unda club miembronan ta sigui brinda bon partidonan di softball. Tabatin un tremendo ambiente di softball caminda DJ Hubert Geerman a sa di deleita e publico presente..

E bar y cushina tabata na encargo di Surprise Nos Seguro y a sa di brinda e publico presente. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires bow di direccion di Sr. Meulens. Tambe danki ta bay pa nos scorer Sra Mila Dirksz. Keda pendiente pa e publicacion di e ultimo partidonan di final di campeonato 2016 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano cu lo tuma lugar diadomingo 31 di juli 2016 na tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat Santa Cruz.

Terminando cu saludo deportivo y sperando riba cobertura pa cu y henter nos campeonato 2016.

DEPORTE INTERNATIONAL

Ajax ta cerca di haya 35 miyon euro di Napoli, pa Arek Milik



AMSTERDAM: Ajax ta purbando di clasifica pa Champions League hungando contra Paok Thessaloniki, pero nan tin chens di logra un 'jackpot' mas grandi ainda.
E equipo di Amsterdam ta cerca di acepta un oferta di 35 miyon euro di Napoli, pa atacante Polaco Arek Milik.
E equipo Italiano a yega na un acuerdo caba cu e hungador di 22 aña, riba un contrato di 5 aña.
E por bira e acuerdo mas grandi y sensacional den historia di Ajax.
Despues di Euro Copa Milik y director di asuntonan di futbol di Ajax Marc Overmars a bin dilanti cu un declaracion cu ta bisa cu Milik lo keda cu Ajax sigur te por lo menos e pausa di Winter
Sinembargo, ta logico cu si un equipo bin cu un oferta asina grandi pa un hungador, Ajax lo no perde un bon oportunidad asina.
Awor cu Gonzalo Higuain a bandona Napoli pa bay Juventus, e equipo Italiano a bira mas serio ainda den nan interes pa Milik.
Di e 35 miyon euro cu Ajax lo ricibi, 20% ta bay pa Bayer Leverkusen, for di cual Ajax a firma Milik pa apenas 2,8 miyon euro.

C.J. McCollum ta bay di acuerdo cu prolongacion di contrato di 106 miyon dollar cu Blazers



PORTLAND: Guard di Portland Trail Blazers C.J. McCollum a yega na un acuerdo pa prolongacion di contrato di 4 aña pa un maximo di 106 miyon dollar.
McCollum di 24 aña, a gana e premio di NBA pa Hungador Mas Mehora di temporada 2015-16. Su wega a mehora na un manera dramatico den su di 3 temporada den NBA.
Blazers a stabiliza nan equipo door di prolonga tambe e contratonan di Damian Lillard y Allen Crabbe.
General manager di Blazers Neil Olshey y e agente di McCollum Sam Goldfeder di Excel Sports,a negocia e acuerdo durante ultimo dos simannan.
E prolongacion di McCollum ta bay cuminza den e temporada di 2017-18.

Coach di Cavaliers Tyronn Lue ta firma prolongacion di contrato di 35 miyon dollar



CLEVELAND: Despues di yuda Cleveland Cavaliers bira campeon di NBA, coach Tyronn "Ty" Lue a bay di acuerdo pa firma un prolongacion di contrato di 5 aña, na balor di 35 miyon dollar.
Despues di su promocion pa coach principal di Cavaliers despues cu David Blatt a wordo retira na Januari, Lue a gamble riba su mes y a dicidi di no firma un contrato mas cortico y menos lucrativo.
E contrato cu el a wordo ofreci e tempo ey tabata uno di 3 aña na balor di 9.5 miyon dollar.
Su decision a Sali hopi bon, pasobra awor e ta bay gana hopi mas.
Lue di 39 aña a caba e ultimo 41 weganan di temporada di Cavaliers cu un record di 27-14, prome cu nan a gana Detroit, Atlanta y Toronto, pa despues gana Golden State Warriors den final.

Padres ta cambia Melvin Upton cu Blue Jays



SAN DIEGO (AP): San Diego Padres ta sigui den reconstruccion.
Nan a cambia hungador di outfield Melvin Upton Jr. cu Toronto Blue Jays, a cambio di pitcher derecho di liga menor Hansel Rodriguez.
E cambio a wordo anuncia Diamars mainta, oranan prome cu e di dos wega entre Padres y Blue Jays.
Upton e temporada aki a hunga hopi bon pa San Diego, cu ta na di 4 lugar di division west di Liga Nacional.
E tin un average di .256 cu 16 homerun, 45 careda impulsa, 46 careda anota y 20 base roba.
Upton a bati tres homerun pa gana wega e temporada aki.
Rodriguez di 19 aña tabata tin un record di 2-1 cu un ERA di 3.06 den 6 wega pa Bluefield Blue Jays riba nivel di nobato.
General manager di Padres A.J. Preller a bisa cu nan tabata negociando un acuerdo durante algun siman caba.

DEPORTE INTERNATIONAL

Dodgers lo ta dispuesto di laga Urias bay a cambio di Sale





LOS ANGELES: Segun expertonan rond di negociacionnan di cambio di hungador, Los Angeles Dodgers lo ta dispuesto di ofrece pitcher hoben Julio Urias den un pakete, a cambio di Chris Sale di Chicago White Sox.

Mirando e hecho cu Clayton Kershaw ta pafo di accion debi na un lesion di lomba, Dodgers ta den mercado pa purba firma un pitcher habridor di nomber grandi.

Chris Archer di Tampa Bay Rays ta un di e pitchernan cu Dodgers lo ta interesa den dje, pero e rumornan ta fuerte cu Chris Sale ta e candidato principal.

Urias tin e ranking nr 2 como prospecto den major league.

El a cuminza 9 wega pa Dodgers y tin un record di 1-2 cu un ERA di 4.69, mientras cu el a poncha 48 bateador den 40 inning y 1 tercio.

Sale di 27 aña tin un record di 14-3 cu un ERA di 3.18.

Higuain oficialmente ta bayendo Juventus pa 97 miyon euro



ITALIA: Despues di rumor y speculacion, Gonzalo Higuain oficialmente ta bandona Napoli pa bay hunga pa Juventus.

E campeon di Italia a bay di acuerdo pa paga Napoli 97 miyon euro pa e atacante Argentino di 28 aña.

Higuain awor ta bay gana un salario di 7,5 miyon euro pa aña.

El a firma un contrato te cu 2020.

Temporada pasa e Argentino tabata tin e aña di su bida pa locual ta futbol.

El a bira maximo anotador di Serie A cu 36 gol.

Higuain a hunga anteriormente 7 temporada pa Real Madrid y na 2013 el a bay Napoli.

Federer ta bay perde Olimpiada door di lesion



SUIZA: Roger Federer a hala atras di Olimpiada di Rio de Janeiro.

E ganador di 17 Grand Slam ta sigui sinti molester di un lesion na su rudia, cu anteriormente el a sufri.

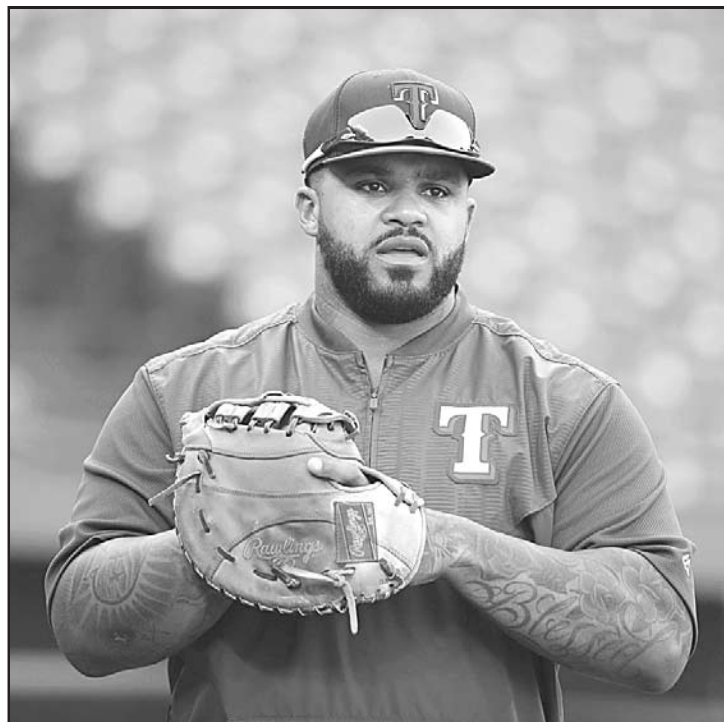
Riba conseho di su docternan, e tenista di 34 aña a dicidi di no hunga ningun torneo mas e aña aki.

Federer banda di perde e Olimpiada, ta bay perde tambe entre otro US Open, cu ta e ultimo torneo di Grand Slam di e aña aki.

E Suizo hunto cu e paisano Stan Wawrinka 8 aña pasa a gana medaya di oro den Olimpiada di Peking, den e competencia di 'doubles'.

Den Olimpiada di Londres na 2012, Federer a perde e final contra Andy Murray.

Prince Fielder ta bay hasi un operacion na su nek y ta bay perde resto di temporada



ARLINGTON, Texas (AP): Slugger di Texas Rangers Prince Fielder muy probablemente ta bay hasi un ciruhia na su nek pa di dos biaha den 3 aña y ta bay perde resto di temporada.

E operacion ta nifica tambe cu su carera por ta na peliger.

Fielder a haya un di dos opinion Dialuna y general manager Jon Daniels a bisa cu Dr. Drew Dossett a recomenda ciruhia.

Esey tabata e recomendacion tambe di Dr. Robert Watkins siman pasa na Los Angeles.

Un MRI a mustra cu Fielder tin un hernia entre e disconan C4 y C5 di su nek.

Daniels no kier a specula riba futuro di e hungador di 32 aña, pero el a bisa si cu Fielder a yega di bin bek di e mesun tipo di lesion caba.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Menazanan na Europa ta pone cu menos turista ta bay Amsterdam



AMSTERDAM: Mirando e menaza di atentadonan terorista na Europa, menos turista ta bishita Amsterdam.
Desde e atentadonan terorista na Bruselas, e hotelnan, museonan y atraccionnan na Amsterdam ta wak menos fluho di turista.
Den e prome 3 lunanan di e aña aki turismo na Amsterdam a crece mescos cu den añanan anterior, pero desde cu e violencia a tuma lugar na Bruselas, specialmente turistanan Japones y Mericano ta bishita Europa menos, incluyendo Amsterdam.
E turistanan segun NBTC Holland Marketing no solamente ta evita di bay Amsterdam, sino otro ciudadnan den Europa tambe.

Agente policial a wordo horta durante cu e tabata salba un muher



DEN HAAG: Un agente policial motoriza den marduga di Dialuna pa Diamars kende a bula den awa pa salba un muher, a bira victima di ladronicia ora cu e tabata hasiendo su intento pa salba e persona.
E polis a yuda e muher, kende door di problemanan di relacion a haya su mes den awa.
Ora cu el a caba y a bay na su motocicleta, el a ripara cu su yabinan a desaparece.
E agente policial ta furioso y el a bisa cu e no por a kere cu den un situacion di bida of morto, un persona ta probecha di esaki pa comete un acto di ladronicia.
"Keda cu bo mannan for di propiedad di hende", e polis a bisa riba Twitter.
Afortunadamente tur cos a bay bon cu e muher, kende a wordo hiba pa hospital pa examinacion.

Hendenan cu bay Carnaval di Rotterdam, mester bay sin tas di lomba



ROTTERDAM: Esnan encarga cu e carnaval di Rotterdam ("Zomercarnaval"), ta pidi esnan cu bay e Carnaval Diasabra cu ta bin, pa bay sin tas di lomba.
"Pa bo seguridad y di nos, lo nos hasi controlnan aki aya".
"Pa evita cu tin tardanzanan innecesario, nos ta pidi pa no trece tas di lomba pa e evento y pa tur hende coopera totalmente cu e posibel control riba tas, jugs etc".
Esaki director di e festival Guus Dutrieux ta skirbi riba website di e evento.

Homber Hulandes ta core cu mas di 5.500 turtuga den su van



ALESSANDRIA: Un Hulandes a wordo deteni na Italia, pasobra den su van e tabata transporta miles di turtuga.
Agentenan policial a conta 5.500 turtuga di laman y 20 turtuga di tera den e vehiculo di e homber.
E homber a wordo para na e lugar Ovada, den parti noord di Genua.
E tabata core cu un velocidad mucho halto den direccion di noord.
Turtuganan di laman libremente por wordo trafica, pero turtuganan di tera pa protegi.
E Hulandes no tabata tin e documentonan corecto cune.
E bestianan a wordo tuma den beslag.
Polis Italiano no ta descarta cu e homber por ta firma parti di un red cu ta ocupa su mes cu traficacion di bestianan protegi.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

Produccion automotor na Venezuela a conoce un caida di casi 86 % den 2016

CARACAS: Produccion priva di vehiculo na Venezuela a conoce un caida di 85,8% den su produccion durante prome semestre di 2016 compara cu mesun periodo di aña pasa, segun Camara Automotriz di Venezuela (Cavenez) den nan ultimo raport.

Durante prome semester di 2016 e sector a fabrica 1.550 vehiculo, leu di 10.922 alcanza durante mesun periodo di aña pasa. Segun fuentenan di e sector, e problemanan ta debi na acumulacion di debe cu companianan base, corte di credito di nan y falta di piezanan local, ademas di falta di divisa.

Cavenez -cu ta agrupa Ford, Chrysler, Toyota, General Motors, Iveco, Mack y MMC- a reistra un caida di 82,83 % den luna di Juni, compara cu mesun periodo di aña 2015.

Capriles: No por tin dialogo si gobierno ta pretende di horta revocatorio

Gobernador di Miranda, Henrique Capriles, a bisa cu si CNE no anuncia fecha pa recoleccion di 20% di firma boluntario, Venezolanonan lo manifesta awe alrededor di e pais.

Capriles a insisti cu e referendum revocatorio ta un derecho constitucional cu tin pueblo Venezolano pa cambia di gobierno, cu el a enfatiza cu ta innegociable. “Si nan ta anuncia e fecha di 20% lo tin disposicion di bay un proceso di dialogo, pero no por tin ningun proceso di dialogo si gobierno pretende horta derecho di pueblo di expresa cu revocatorio”, el a manifesta.

Durante un asamblea cu bisiñanan di Montaña Alta, den municipio Carrizal, e Gobernador a bisa cu solucion pa supera situacion economico den e pais ta via revocatorio.

Gobierno lo supervisa proceso di inscripcion di aña escolar 2016-2017

CARACAS: Diferente departamento di gobierno lo supervisa entre Augustus y September, proceso di inscripcion di año escolar 2016-2017, despues di denuncia di algun representante cu a señala aumento exagera di inscripcion den schoolnan priva.

‘Accion di Ehecutivo’ ta forma pa Ministerio pa Educacion, Instituto Autonomo Conseho Nacional di Proteccion di Mucha y Hoben (Idenna), Superintendencia Nacional di Prijs Husto (Sundde) y Movimento Bolivariano di Famia (MBF).

Ministerio pa Educacion a splica cu nan tambe lo conta cu participacion di ‘Zonanan Educativo’ y organiza un dialogo, pa establece un suma adecuado di pago.

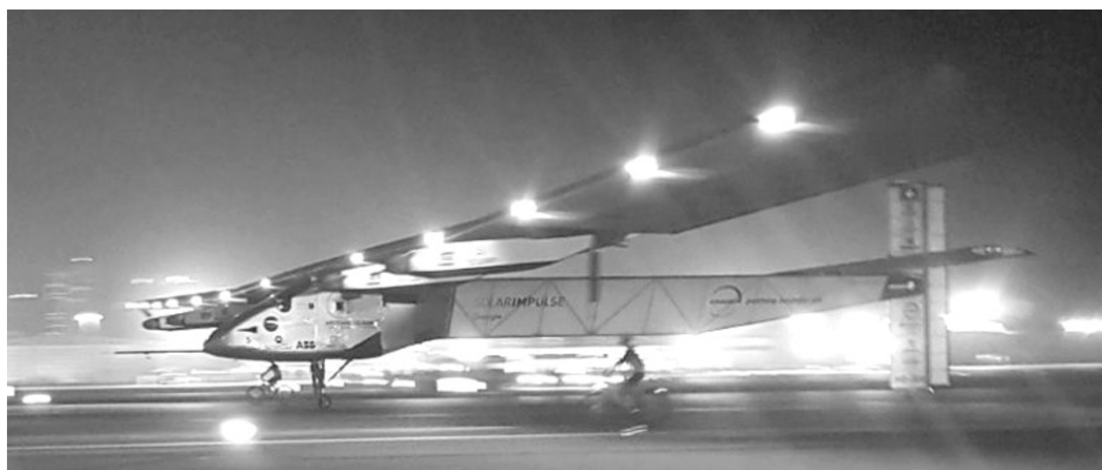
Por lo menos 64% di alumnonan di Sucre no ta bay school pa falta di cuminda

Un estudio realiza entre mayor y representantenan di 23 school di municipio Sucre, a refleha cu 38,8% di mucha ta come solamente dos biaha pa dia. Nan tambe a determina cu 64% di studiante a stop di bay school pa falta di cuminda.

“Pa nos ta hopi dramatico cu solamente 59% di mucha ta come 3 biaha pa dia.

“No ta posible cu 38% di nan ta come solamente dos biaha y algun di nan solamente un biaha. Ta deplorable pa sa cu mayoria di mayornan ta come menos cu e muchanan, pasobra nan ta prefera pa nan yiunan come prome cu nan”, segun alcalde Carlos Ocariz. E encuesta tambe a demostra cu mayornan ta faltando trabao pa bay busca cuminda pasobra no tin nada di come na cas.

Avion solar a completa buelta rond mundo



ABU DHABI: Prome vuelo alrededor di mundo cu un avion cu a uza solamente energia solar a haci historia diamars, na momento cu e avion a ateriza na Abu Dhabi, desde su travesia epico di 40.000 kilometer mas di un aña pasa.

Desde su cuminsamento di su viahe na Maart di 2015, e avion Solar Impulse 2 di fabricacion Suiza a haci 16 escala rond mundo sin uza un gota di combustible pa demostra cu mediante energia limpi ta posible reduci mitad consumo di energia na mundo, spaar recurso natural y mehora calidad di bida di personanan.

Despues di aterizahe di e avion, piloto Bertrand Piccard, a wordo ricibi pafor di su cabina pa su socio y compañero piloto di Solar Impulse, Andre Borschberg.

“Futuro ta limpi. Futuro ta di boso. Futuro ta awor!”, Piccard a declara den un discurso, cu a conta cu presencia di Prins Albert di Monaco.

Homber herida purbando di atraca hungadornan di Pokemon Go

LAS VEGAS: Un homber cu arma di candela y su chauffer menor di edad a trata di horta un grupo di persona cu tabata hunga Pokémon Go, loke a ocasiona un tiroteo na momento cu un di e hungador a saca su arma den un parke di Las Vegas cu a bira un area popular pa busca e criaturanan virtual.

E incidente ta un ehempel mas di consecuencianan imprevisto relaciona cu e popularidad di e wega asisti pa GPS.

Laura Meltzer, vocero di polis di Las Vegas, a bisa cu e tiroteo a resulta herida un hungador di Pokémon y e ladron, kendenan a wordo hospitaliza sin peliger pa nan bida. Autoridadnan lo formula acusacionnan contra tur dos y chauffer menor di edad.

Honduras a registra ocho caso di recien naci cu microcefalia asocia cu zika

TEGUCIGALPA: Honduras a registra ocho recien naci cu microcefalia asocia cu virus zika durante embarazo, autoridadnan di salud di e pais a informa, esun mas afecta pa e malesa den region centroamericano.

Segun Organizacion Mundial di Salud, ta existi un consenso medico fuerte cu e virus di Zika por genera den neonato, malformacionnan manera microcefalia y sindrome di Guillain-Barré, un desorden neurologico raro cu por resulta den paralisis. Sin embargo, testnan definitivo por tarda lunanan y hasta añanan.

Minister di Salud, Yolani Batres, a bisa den conferencia di prensa cu seis caso



a wordo registra den zuid di e pais, un area frontera cu El Salvador, y dos den capital.

Honduras a registra casi 28.000 persona infecta pa Zika, cu ta wordo transmiti pa mesun sangura di dengue of Chikungunya, na unda 493 ta hende muher na estado.

Noticia Internacional

Pastor asesina den iglesia di Francia, Estado Islamico a reivindica atake

SAINT-ETIENNE-DU-ROUVRAY, Francia: Atacantenan vincula cu Estado Islamico a decapita un pastor y a tuma varios fiel como rehen den un iglesia di Francia prome cu nan a wordo mata pa polis.
Forzanan di seguridad a bisa cu hombernan arma cu cuchio a drenta iglesia durante misa di mainta cerca di ciudad di Rouen, west di Paris.
E atacantenan a mata pastor Jacques Hamel, di 85 aña, y a tuma cuatro persona como rehen, heridando un di nan gravemente. Polisnan a mata e atacantenan na momento cu nan a sali di e iglesia cu rehennan.
Papiando na lugar di e atake den pueblo Saint-Etienne-du-Rouvray, presidente Francois Hollande a bisa cu Estado Islamico a declara guera contra Francia y cu e pais mester "uza tur medio" den ley pa lucha contra e grupo, contra equipo militarnan Frances a lanza atakenan aereo na Siria y Iraq.



E mandatario a califica e incidente como un "atake terorista horible" y a bisa prensa cu e hombernan a hura lealtad na Estado Islamico. "E menaza ta hopi halto", el mandatario a comenta.
E agencia di noticia di grupo, Amaq, a informa cu dos di nan "soldad" tabata involucra den e hecho.
E atake ta e ultimo den un serie di atentado fatal na Europa, entre nan asesinato masal na Niza durante Dia di Bastille y cuatro incidente na Alemania. Hopi di nan a wordo vincula cu militantenan islamico.
Varios medio Frances a informa cu un di e homber tabata un residente local cu a pasa un aña den prison despues di su regreso di Turkia despues di wordo intercepta purbando di viaha pa Siria, pero cu el a wordo libera bao fianza cu vigilancia electronico, wardando un huicio pa supuesto delitonan terorista.
Oficina di fiscal a bisa cu ainda nan tabata purbando di identifica dos sospechoso y cu tabata hopi trempan pa saca conclusion. Polis a bisa cu nan a aresta un persona relaciona cu e atake.
Papa Francisco a condena e atake, considerando esaki como un "matanza barbarico".

Hillary Clinton a haci historia como prome hende muher candidato presidencial di partido democrata

Ex Secretaria di Estado, Hillary Clinton a haci historia den mundo politico di Merca, despues di bira prome hende muher pa gana candidatura Presidencial di Merca, pa un di e dos partido mas grandi di e pais, Partido Democrata, cu a wordo eligi pa aclamacion di peticion di su rival den primaria, Senador Bernie Sanders.
Delegadonan democrata di tur pais, reuni den Convencion di e partido na Philadelphia, a eligi formalmente como candidato e ex Secretaria di Estado, cu a supera 2.383 voto necesario.
Na final di votacion, Clinton a logra apoyo di 2.842 delegado, mientras cu a Sanders haya apoyo di 1.865 y nan a registra 56 abstencion.
Estado di Sanders, Vermont, a pidi pa bira e ultimo Estado pa vota y e Senador a cede tur delegado cu ta apoya su candidatura den Convencion Democrata y a yama pa voto unanime na fabor di ex Secretaria di Estado.



Clinton a supera Trump den encuestanan di ultimo simannan, pero a magnate a haya un impulso despues di convencion Republicano na Cleveland, na unda el a wordo nomina formalmente siman pasa.

Turkia: Polis a detene 42 periodista; Europa ta cuestiona medidanan

ISTANBUL: Turkia a ordena detencion di 42 periodista, segun canal NTV, den marco di medidanan duro tuma pa Gobierno despues di golpi di Estado fracasa, cu a afecta mas di 60.000 persona y a genera criticanan di Union Europeo.
Aresto of suspensionnan di soldad, polis, huez y funcionarionan publico den represalia contra e golpi di 15 y 16 di Juli a aumenta preocupacion entre gruponan di derechonan humano y pais occidental, cu tin miedo cu presidente Tayyip Erdogan ta capitalizando pa reforza su poder.
Presidente di Comision Europeo, Jean-Claude Juncker, a cuestiona aspiracion di Ankara di uni na UE.
"Mi ta kere cu Turkia, den su estado actual, no ta den posicion di bira un miembro pa awo y ni sikiera den un periodo mas largo", Juncker a bisa canal di television Frances, France 2.
Juncker tambe a bisa cu si Turkia bolbe introduci condena di morto -algo cu Gobierno a bisa cu mester considera pa motibo di exigencia di manifestantenan cu a pidi pa lidernan di e golpi wordo ehecuta- esaki lo stop inmediatamente proceso di acceso na UE.



Turkia a aboli condena di morto na 2004, loke a permiti cuminsa combersacionnan di acceso na UE otro aña siguiente, pero negociacionnan a logra poco progreso.
Erdogan a declara estado di emergencia, cu ta permiti firma leynan nobo sin aprobacion previo di Parlamento y limita derechonan cu nan ta considera necesario.

Noticia Internacional

OMM a adverti cu 2016 por ta aña mas calor den historia

Temperatura global durante seis prome luna di aña a supera datonan previo, loke ta nifica cu e aña aki ta esun mas calor den historia registra, segun Organizacion Meteorologico Mundial (OMM).

Segun registronan di Departamento Nacional Oceanico y Atmosferico di Merca y NASA, temperatura promedio entre Januari y Juni tabata 1,3ºC mas halto cu den epoca preindustrial, fín di siglo XIX.

Ademas, temperatura promedio global di tera y oceano tabata 1,05ºC riba promedio di temperatura den siglo XX.

Asina mes, nivelnan di dioxido di carbon, cu calentamento global ta produci, a alcanza nivelnan maximo.

Director di Programa Mundial di Investigacion Climatico di OMM, David Carlson, a balora hayazgonan semestral.

"Loke nos a wak durante seis prome luna di aña ta hopi alarmante y nos ta kere cu esaki ta notable, no pasobra un luna tabata tin un temperatura mas alto of mas cayente, sino pasobra e patronchinan sorprendente a ripiti durante prome seis luna", Carlson a señala.

Homber arma cu un cuchio a mata por lo menos 19 persona na Japon

Por lo menos 19 persona a muri y otro 24 ta herida despues di atake di un homber arma cu un cuchio den un centro pa personanan incapacita na Japon.



Polis di Sagamihara, den Prefectura di Kanagawa, situa 40 kilometer zuidwest di Tokio, a aresta un sospechoso di alrededor di 20 aña di edad, prensa a indica.

Personal di e centro a yama polis 2:30 di madruga hora local, cu un homber arma cu un cuchio tabata den e centro, Tsukui Yamayuri Garden.

Website di noticia, Asahi Shimbun a señala cu e sospechoso a bisa polis: "Mi kier deshaci di tur incapacita di mundo".

Un 1,65 miyon di muher di edad fertil den Latinoamerica por contrae virus di Zika

CHICAGO: Hasta 1,65 miyon di muher di edad fertil den Latinoamerica ta den riesgo di contrae virus di Zika, loke por habri caminda pa desaroyo di miles di embarazo cu e malesa transmiti pa sangura y probabilidad di causa defectonan severo di nacemento.

E proyeccionnan, publica pa revista Nature Microbiology, ta basa riba un modelo nobo di brote di Zika. Esfuerzonan p duna un pronostico riba cantidad di casonan no tabata posible pa motibo cu personanan contagia hopi biaha no a presenta sintomanan.

Investigacionnan nobo a tene na cuenta cu brote anterior di virus, patronchi di transmision di sangura, condicionnan di clima, periodo di incubacion y impacto di inmunidad colectivo, cu un porcentahe halto di poblacion a keda inmune pa e infeccion.

Inmunidad colectivo por extingui un brote na momento cu cantidad di persona liber di contagio ta asina halto -sea naturalmente of pa vacunacion- cu e virus ta stop di propaga di manera eficiente.





Ocho aña di prison pa ex subdirector di Das

BOGOTA: Corte Specializa di Bogotá a condena cu ocho aña di prison na ex subdirector di Das, Jose Miguel Narvaez Martinez, pa participa den hechonan relaciona cu interceptacion ilegal, realiza contra periodista, defensornan di derechonan humano y lidernan politico, entre 2004 y 2005. Corte a tene na cuenta argumentonan presenta pa Ministerio Publico den e huicio. Segun nan, Narvaez tabata conoce actividadnan desaroya pa ex Departamento Administrativo di Seguridad (Das), specialmente esnan di G-3, encarga di haci investigacionnan di varios persona. Narvaez a wordo sentencia pa delito di participacion di comete delito grave y violacion ilicito di comunicacion y uso ilicito di equiponan transmisor y receptor.

Polis a aresta homber acusa di nuebe caso di abuso sexual

Un homber di 30 aña a wordo captura na Tulua, den centro di Valle, pa supuestamente comete nuebe acto di abuso sexual na Valle y Quindio. E hardinero a wordo captura pa CTI di Ministerio Publico, cu a señala cu e actonan a wordo cometi na 2013 y 2015, na Jamundi (Valle), La Tebaida y Quindío. Entre e casonan, tin denuncianan pa abuso sexual cu dos menor di edad, kendenan a wordo abusa den zona rural di Jamundi. Danki na e dos denuncia, autoridadnan a cuminsa un investigacion cu a termina cu captura di e persona. Segun investigacionnan, e agresor tabata acerca su victimanan cu pretexto pa pidi informacion.

Santos a anuncia apoyo na industrianan despues di decision di OMC

MEDELLIN: Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, a bisa cu e lo apoya industrianan despues di decision di Organizacion Mundial di Comercio (OMC) cu a condena impuestonan Colombiano riba importacionnan di tela y sapato di Panama. "Nos no ta bay laga e industria productivo sin proteccion", e mandatario a bisa durante inauguracion di siete version di Colombiamoda, considera feria textil mas importante di America Latina, cu ta tumando lugar na Medellin.

Na Juni di 2013, Panama a denuncia dilanti di OMC imposicion di parti di Colombia di un impuesto afecta industria textil y sapato procedente di e pais centroamericano. Despues cu OMC a duna razon na Panama, Colombia a dicidi recuri na November, considera cu e decision "ta obstaculariza atake contra contrabando y comercio ilegal", den palabranan di Minister di Comercio, Industria y Turismo di Colombia, Cecilia Alvarez-Correa.

Alcalde di Mosquera acusa di supuesto falsificacion di diploma

Senador Carlos Fernando Galan a denuncia den Ministerio Publico General cu alcalde di municipio di Mosquera, Raul Emilio Casallas Rodriguez, supuestamente a falsifica diploma cu ta certifica cu e ta ingeniero mecanico di Universidad Santo Tomas.

E documento, cu a sirbi pa obtene cargonan publico entre 2003 y 2010, y cu ademas el a haya un specializacion den gerencia, gobierno y administracion publico den Universidad Jorge Tadeo Lozano –pa logra admision pa specializacion necesario–, tin firma di decano di facultad, di e rector di Universidad Santo Tomas y un registro di 19 di Juli 2002. Sin embargo, Universidad Santo Tomas a informa cu aunke Casallas a studia den e universidad te cu 1999, e no a gradua pasobra e no a cumpli cu tur rekisito pa haya e titulo, kier no ta posible pa haya un diploma di e institucion.

Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe tur sort'i auto bieu pa Afl. 35,=. Tambe nos ta recohe stoof, wasm., frigidaire, tv pa Afl. 10,= y airco, microwave, bateria pa Afl. 5,=. Tambe nos ta recohe sushi na bon prijs.
Yama 561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI
Nos ta haci tur sorti trabou di cura. Spuit veneno, chapi, lanta sushi, corta mata etc.
Bon servicio y calidad, na bon prijs.
Yama nos na 592-5766.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di haya mercancia di hotel, cama + tv flatscreen, tapijt, set di patio, spiel y hopi mas.
X-Codemsa Building
Tel; 585-9855 / 741-7432.

TA HUUR
Un apartamento nobo
2 habitacion, no muebla
Afl. 1200,= + deposito Afl. 1200,=.
Coriente y awa no ta inclui.
Cable y internet si ta inclui.
Situa na Hubadastraat 16, Ponton.
Yama 594-4368.

PROMOCION
Promocion di santo pa pleister, pa pega blokki y tur clase di piedra.
Ta corta mata chikito y grandi, tira sushi afo.
Cel; 562-2532.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

AWG. 60,-
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

TAROT
Consultas disponibles de Tarot, terapias, holisticas, trabajos garantizados y limpieza. Tel: 561-7714

CONSTRUCCION
Nos ta haci reparashon di dak, pega blokki, pleister, pega tegels y pintura, mastika y hopi mas, remodela cas of negoshi.
Bon prijs y a nos ta sigur y rapido cu bo trabou.
Experiencia nos, bo lo ta satisfecho cu nos.
Yama nos 566-1530.

TA FURA
Tur sorto di stoel.
561-2941.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.
Bo kier huur, bende of busca bo cas?
Yama na 594-4431!
Mi ta na bo ordo.
Lorenzo van der Linde

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
RIJSCHOOl BENNETT
733-4897
566-5700

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

BIG SALE NA SMALL BAZAAR
SPECIAL CAMA QUEEN
AFL. 400,=.
20% descuento riba tur muebles di hotel.
Cel: 593-0884
Savaneta dilanti di Chow Supermarket.

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di installacion y reparacion di coriente.
Cel: 600-6506.

FOR RENT
IN POS CHIQUITO
3 bd, 1 ba new house, a/c's, fridge & stove. Security bars and blinds on windows, fence wall.
Afl. 1600,=.
Call; 748-6969.

LAND FOR SALE
IN PALMIRA
722 m² in Paramira behind Setar in Seroe Blanco.
Appraised value is Afl. 137.000,= and price is Afl. 132.000,=.
Call; 748-6969.

CORSOW
Bo ta baiendo Corsow, nos ta huur tur sorto di auto: pickup, suv, van bus, mini van, 200 auto pa escohe auto nobo. Nos tin auto pa invalide tambe. Info: savanahautocenter@outlook.com, Tel: +5999-8880199 / 05999-5139812 whatsapp.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977
600-6844

Muher responsable ta busca trabou di haci cas limpi, pa cuida mucha of hende grandi (interna of pa dia tambe).
Cel 740-0780.

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

NOS TA FURA
Ta tuma matras mainta, entrega atardi.
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel.
Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

If you are planning to rent a car, we also arrange a rental car for you for 39(usd) a day. The cheapest price on the island.
Si usted está pensando en alquilar un coche , nosotros podemos arreglar un coche de alquiler para usted para 39 (usd) por dia. El precio más barato en la isla.
Phone: +59995136339/
+59996936928/
+59995122221.

DAK
Pa tur trabou di drecha dak, cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.

DIRECTV
Instalacion den 2 pago di Afl.150,-.
Pa luna Afl.100,- H/D.
Cel: 592-4290

TA BUSCA
Wan Jia Le Supermarket na Meiveld 35A (tiki mas pabao di ex Kong Fui).
Ta busca hende pa haci luga limpi y shelf packer.
Tel: 593-5089

MATRAS PROFESSIONAL
Repair tur size na bon prijs. Trabao cu garantia cu paña di bon calidad.
Info.: 585-5751 / 600-0954.

TA BENDE
Pa motivo di viahe
nos ta bende muebles di cas den bon condicion y bon prijs, set di sala y set di comedor puro palo etc.
Cel: 745-4433

DIARIO
Tel: 582-6747





"25th Wedding Anniversary" Felis Famoso Pareha..

Dr. Edward Cheung & Agnes Cheung-Kock

** Diadomingo ultimo e felis famoso pareha, Dr. Edward Cheung y Agnes Cheung-Kock, a celebra nan 25 aña den e felis boto matrimonial. E felis pareha cu tabata bisinja den Essoville, San Nicolas, for di nan infancia a conoce otro y a enamora di otro.

E pareha tin dos yiu, Stephany y Cristoffer kendenan tambe a viaha for di Maryland, USA, na unda e famia ta residencia pa asina conhuntamente cu demas famia y invitadonan, a celebra e bunita ocasion aki den The New China Club. Dr. Edward Cheung ta un conocido respetabel Cientifico di NASA y a realiza varios proyectonan importante cu a ser lansa riba Space Shuttle y cu actualmente ta briya riba e Hubble Space Telescope. Boso su sirbidor Jan Poets cu a cubri tur e tres proyectonan na NASA, tambe a ser honra como inivitado na e importante celebracion y ta gradici pa e invitacion y alaves desea e felis pareha hopi aña mas di felis bida matrimonial yena cu hopi Bendishon!..













CRYSTAL & SEAPORT Casinos















Un di e tres competencia ta keda realisa

Diez artista local ta conoci pa e competencia Aruba Aloe 125





ORANJESTAD (AAN): Aruba Art Fair den su afan pa duna reconocimento na nos grandinan cu a sa di haci di cultura algo singular, e aña aki ta enfoca riba Aruba Aloe, e planta nacional di nos pais den celebracion di nan 125 aña di existencia.

Aloe ta ser mira como identificacion di nos pais den nos escudo y semper a sa di duna Aruba reconocimento internacional manteniendo e nomber di nos Isla cu producion di Aloe mas prominente den nos region.

Esaki ta un di e motibonan cu e organizacion di Aruba Art Fair ta rindi honor na 125 aña di progreso y aporte na cultura y a inicia un competencia na unda artistanan local por a manda nan ideanan pa asina engrandece, y formula nan vision artistico pa yama danki na e simbolo nacional .

A keda na cada artista pa trece nan metodonan di embeyese e sculptura y aplica pa nan participacion.

E artistanan escogi ta:

Elvis Tromp, conoci pa su beyesa di obranan di arte. Irene Peterson, un cathedra den e mundo di Arte. Omaira Silva, artista di taya cu masha hopi obra bunita rond di Aruba, Edmond Tujeehut, Frank Croes, Timothy Charles, Mo Mohamed cu sigur lo percura pa un ehemplar unico di diseño exotico. Anthony Croes, Merverin Geerman y Elizabeth van Hofwegen.

Aruba lo por presencia e 10 obranan di arte na Aruba Art Fair den luna di September na San Nicolas. Un danki muy en especial ta bay na Aruba Aloe cu sigur a mira e importancia di e proyecto aki y na Aruba Tourism Authority y Ministerio di Cultura cu ta haci esaki un realidad.

Pronto e bunita obranan lo ta dorna varios lugarnan strategico di Aruba cu un descripcion di e artista y di e lugarnan na unda nan lo worde expone. Un bunita spectaculo pa e turista cu ta en busca di arte na Aruba.

E mundo di arte ta evolucionando rapidamente, movecionnan di arte di expresion, di palabra, baile y tambe arte contemporaneo lo forma e antesala di tres dia di arte uniendo tur disciplina di arte hunto den e cayanan di San Nicolas riba e fecha 16, 17, 18 di September 2016.

Kluis cu tabata den cashi di paña a somenta

ORANJESTAD.(AAN):--- Un familiar cu ta biba na Siribana, a presenta na warda di polis dialuna pa denuncia ladronicia durante cu e ta cu vacacion den exterior.

E homber di inicial S. a denuncia cu durante cu e tabata cu vacacion desconocinan a kibra drenta den su cas.

E ladronnan a horta y baha bay cu kluis cu tabata den cashi di paña den camber. Keho ta entrega.

Sunday Brunch

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE

Discover our à la carte brunch menu while sipping on mimosas Choose from cold and hot selections, soups and salads, mains and desserts

Open nightly from 5:30pm to 11pm
For reservations please call 523-6195
or go to lgsmiths.com

Find us on facebook.com /LGSmithSteak
#lgsmiths I #RenAruba

$44.95
excluding service charge

July 31st, 2016
from 11am till 2:30pm

W.W. CAR
Airconditioner Repar
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel; 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

FREEDOM AIR COOL
Ta service y drecha airco, frigidaire, stoof, wasmachine, digital, plomeria.
Yama Jose Reyes,
Tel: 600-6693 / 748-2588

SE ALQUILA UN CUARTO
Llamar al 661-2741, llamar despues de las 4 de la tarde.

FOR RENT
Apto. 2 camber, full muebla Afl.1300,- pa luna.
Shiribana Paradera, diagonal a Rococo Plaza Tanki Leendert.
Info Tel: 569-3530

TA HUUR
Apartament grandi di 1 camber na Seroe Blanco.
Awa y coriente apart.
Prijs Afl.950,-.
Cel: 594-0609 / 583-5122.

TA HUUR
Apartament grandi di 2 camber y 2 baño na Seroe Blanco.
Awa y coriente apart.
Prijs Afl.1.300,-.
Cel: 594-0609 / 583-5122.


ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

SMART MANPOWER
Tin mester: Front Desk, Personal pa traha pizza. Boegoeroei 85B, lok 2, Tel: 593-1393, horario 11:00 / 14:00 pa inscribi.

TA HUUR
1 aptm. pa 1 pers. of pareha camber, baño, sala / cushina.
Prijs Afl. 950,= pa luna + 1 luna di borg. Coriente / awa exclui. Pa mas info. 566-4326 persona serio so pls.
Situa Av. Milo Croes.

FOR RENT
Beautiful 1-bedroom apartment
at Bubali close to hotels.
Furnished w. kingsize bed.
Dep: 1 month. Occu: couple.
Rent Afl. 1025,= excl. w/e.
(also studio 900).
Call: 568-6508.

PART TIME JOB
Looking for young Salesgirl
*** 18 years +**
*** English and Spanish (important)**
*** Valid permit (Foreign)**
*** Carchi berde (Health Card)**
Interested? Call: 593-2609

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama cel. 741-5640 of 583-8521

TA HUUR
cas na Picaron, tres camber, dos baño, tres arico inverter, alarma, cura grandi cera Afl. 1650,= plus 1 luna borg. Utilities no inclui.
Yama 584-6171 / 594-4271.

TA VAKANTIE
Ban trip ban keiro, bus airco of habri, full Aruba.
Call: 592-1990

TA HUUR
Apt. chikito di palo na Dakota bon pa 1 dama serio, soltera sin yiu.
Ta full muebla inclui awa, cable, coriente serlimar. Entrada priva, no airco, no wasmachine
Afl. 650,= pa luna + 1 luna borg.
Cel; 744-1852 / 742-4648.

TA HUUR
un studio apartment na Oranjestad pa un persona.
Awa y luz ta inclui.
Pa mas info. yama 730-5021.

NEW WASTE BUCKET PRICES
including 4 days free rent
ecotech aruba
10 yrd Awg. ~~205.-~~ 150.- Tax incl.
15 yrd Awg. ~~225.-~~ 175.- Tax incl.
20 yrd Awg. ~~250.-~~ 200.- Tax incl.
Residential Waste Bucket only.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on facebook.

MOKO APARTMENT
TA BUSCA
hende muher pa traha cu firma liber.
Pa info. por pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420.

DOG LOVERS Grooming Services N.V.
15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Pró Video PRODUCTION
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

DIRECTV
Rio 2016, Olimpics.
Bon prijs, yama awo.
High definition.
Sports, movies, kids, news & more Afl. 100,=.
Cel: 733-5762 / 745-8810.

!Servicio Rapido di Backhoe!
- Hydraulic Hammer 1.5 Ton pa coba / kibra piedra
- Demolition cas, edificio, pos etc.
- Cobamento pos, pool, fundeshi etc.
- Haci tereno limpi

Tel; 568-0466

GOOD CONSTRUCTION 101
Nos ta haci tur tipo di construction.
Pa mas informacion yama 562-1245.
Email: goodconstruction101@gmail
Nos ta traha pool tambe.

Pa fiesta of evento yama Magical Party Rental.
Dino jump grandi y chikito, cotton candy machine, popcorn machine, facepainting, stoelnan y mesa. Nos ta pone personal pa yuda. Dushi snack box, catering pa pedido.
Yama of whatsapp 560-6536.

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

FIVE STAR CARRENTAL
Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel; 587-2010 / 592-9050.

FAST Nails Designs
Adress:Ernesto Petronia # 4 Oranjestad
Cell: 562-5143 - Facebook: Fast nails designs

BACK TO SCHOOL SPECIALE
na: Sunshine Wes Salon
Tel; 584-1335
Cayenastr. 7, S.N.
Call for appointment; facial, pedicure, manicure and diabetic pedicure. July and Aug.

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom apts. well located Afl. 1250,= semi furnished, wf, gas + cable included. Water + electr. excluded. For an app. call 592-3828 or 745-9765.

TA BENDE
Toyota Corolla VVTI 2006
Bon condicion.
Afl. 7500,= O.B.O.
Cel: 660-4657.

FOR RENT
Have a nice vacation
LA CABANA
beach & racquet club
July 29 - August 5
August 5 - August 12
close to the ocean ground floor.
Cel; 584-6469
$ 800,= a week.

TA BUSCA
RED FISH
1 koki ful time 3-11
1 koki part-time 6-10
Mester sa traha lihe y cu experiencia.
Cel; 593-0368.

FOR RENT
1 Bedroom apartment at Figaroastraat Noord.
Afl. 900,= unfurnished.
Excl. utilities.
Ricky 582-9229

FOR RENT
Studio apartment at Figaroastraat Noord.
Afl. 650,= unfurnished.
Excl. utilities.
Ricky 582-9229

FOR RENT
50 m² office space at Italiëstraat Eagle.
Afl. 1750,=.
Ricky 582-9229.

TA BENDE
Un cas riba un tereno eigendom na Weg Fontein, San Nicolas.
Tel; 582-3311 / 567-4415.

TA HUUR
Apartment na Kudawecha 1 camber cu baño y sala y cushina apart Awg. 1000,= pa luna (excl. awa, coriente y gas) sin mucha. Pa mas info. pls. yama 587-4474 / 594-3064.

REPAIR INSTALL & SERVICE
Airconditioning - frigidaire - wasmachine - stove - cooler - freezer - dryer - forno - icemaker etc.
Cu garantia.
Cel: 565-6858.

Menu Special
27 juli '16
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Roastbeef,
Cabrito Stoba,
Entrecanto ariba grill,
Sopi Mondongo.
Purba nos diferente wrapnan y sandwich combo delicioso!!

APARTMENT PA HUUR
na Wayaca Residence, 1 camber, full muebla, inclui coriente / awa, wifi, cable Afl. 1200,= pa luna + 1 luna dep.
Cel: 561-9987.

ENFERMERA PROFESHONAL
Ofrece los servicios para cuidar adulto mayor o niños.
Cel: 733-4391.

TA BUSCA
Bartender femenino.
Info: 641-2856
Fuego Lounge & Bar.

PROMOCION ESPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito. Tira sushi afo, tin transporte.
Cel; 562-2532.

RIJLES
SUMMER Afl. 297,00 SPECIAL
HERMUS Rijschool NV.
5943263 / 5826732

TA BENDE
Puppies Chihuahua no. 1.
Cel: 594-5031.

TA HUUR
Un apartment grandi di un camber na Santa Cruz Afl. 850,=.
Cel; 567-5831.

TA HUUR
LA CABANA
1 bedroom abou.
Drenta 28 juli, sali 4 aug.
Interesa??
Call: 593-7373.

DIARIO
Tel: 582-6747

Voluntarionan ta hunga un papel importante den e colecta anual di KWF Aruba

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Koningin Wilhelmina Fonds Aruba a haci entrega di un certificado di reconocimento na un grupo di voluntario cu a yuda cu e colecta anual 2016.

Koningin Wilhelmina Fonds por yuda comunidad den e lucha contra cancer danki na e donashonnan particular y e placa cu ta recauda durante e colecta. Y ta danki na e esfuerzonan di tur e voluntarionan e colecta anual semper ta un exito. Ta gradici un y tur pa nan aporte y nos lo sigui informa, educa y concientisa comunidad riba kico ta cancer y con pa preveni y combati e enfermedad aki cu por afecta nos tur.



Si bo mester di mas informacion encuanto cancer of bo kier sa mas di e trabaonan di nso fundacion, bo por tuma contacto cu Koningin Wilhelmina Fonds Aruba na 582-0412 durante orario di oficina of pasa na nos oficina na Spinozastraat 9 net patras di Watertoren na Playa. Tambe por bishita e website koninginwilhelminafonds.com y nos pagina di facebook Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

VERF
Pa tur trabao di verf cas, negoshi, projecto spuit dak. Yama awe mes na 566-7736

NOS TA DRECHA
Airco, frigidaire, wasmachine y dryer. Ta drecha na bo cas mes. Pa mas info: 562-9206

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

TA VAKANTIE
Ban trip ban keiro, bus airco of habri, full Aruba. Call: 592-1996

TA HUUR
1 bedroom apartment full muebla na Tanki Leendert, Afl.875,- Tel: 592-7697

TA BENDE 50%
BISTIR DI BRUID, VELO, TIARRA, MANNEQUINS, BOTTON, ZIPPER, SINTA DI SATIN, ALGUN TELA Y VARIOS OTRO ACCESORIONAN PA COSTURA! POR YAMA PA INFO: 594-1955

TA BENDE
UN STOCK DI BISTIR DI BRUID NA **WHOLESALE PRICE** SOLAMENTE PA INTERESADONAN SERIO! POR E-MAIL BO OFERTA NA: gvrealestate@outlook.com OF YAMA PA INFO: 594-1955

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

TA HUUR
Camber cu baño riva, cushina na Balashi. Yama: 563-1506.

CURSO
di cosemento ta cuminsa dia 1 Aug. 2016. Pa inscribi ta dia 28 July 2016. E ta costa awg.150,- pa luna. Yama cell: 593-0528 / 593-0709 whatsapp tambe por, adress Flemingstraat # 2.

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha cas, apto, pa m², traha y drecha tur sorto di dak, remodelacion interior y exterior, mosaico, pleister, verf, plafon. Prijs faborabel. Info: 561-2137

TA HUUR
Cas 3 camber na Sabana Blanco / Wayaca. Afl.2.200,- p/m plus deposit. Full muebla. Awa y electra apart. Pa mas info. call: 731-3366

TA HUUR
Apartament full muebla apa un of dos personas. Dormitorio + baño + cocina comedor separa cu airco + coriente + cable + awa inclui. Fiyostraat tel 582-8377 celulars 593-2931 / 593-9625.

TA HUUR
Cas 2 camber na Sabana Blanco / Wayaca. Afl.1.500,- p/m plus deposit. Full muebla. Awa y electra apart. Pa mas info. call: 731-3366

FOR RENT
LA CABANA BEACH
Studio 4 pers. July 27-30, 3 nts gr. floor $350,-
1 Bedr. 4 pers. Aug. 4-11 gr. floor $850,-
1 Studio 4 pers. July 30 - Aug 06 4th floor $750,-
1 Bedr 4 pers July 30 - Aug 06 4th floor $850
Studio 4 pers, July 30 - Aug 06 gr. floor $775,-
Contact cell: 733-5858.

E & E TRADING
Sabana Blanco 1-B Rondweg Dakota • Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Clearance Sale - 30% off ariba:
Plastic toilet seats, PVC pipe ½" - 2" + fittings + 50mm + 110mm fittings, profile buis, plachi di hero + galv., plexiglas clear, leishi di palo, punto di hero a cura, banda cu mensahe, lav. faucet "American Standard", letter + number 7 di plastic duro. Yama of pasa.

O·O·R
Orange Owl
Restaurant II vba
TA BUSCA
Line - COOK
- Passport Hulandes of
- Werkvergunning valido
PASA PERSONALMENT NA:
HOOTERS
Entre 10:00 am – 4:00 pm
South Beach Center
Tel: 582-0041

D.C.E.
Dancing Chef Entertainment v.b.a.
BENIHANA
d.b.a
LOOKING FOR
- WAITRESS
- BUSSBOY (partime)
FOR APPLICATION
South Beach Center – BENIHANA-
Monday to Friday 11:00 - 12:00pm
4:00 - 5:00pm
(Please bring a copy of I.D)
Telephone: 586-9980

Pa di dos (2) biaha
HEREDERONAN DI JOHANNES TROMP
ta pidi **Adelaida Feliz Mateo**, naci 25 di februari 1954 na Tamayo, Republica Dominicana, sin lugar di biba y keda na Aruba y otro parti conoci pa nos, pa por fabor tuma contacto cu :
Glenda Croes-Tromp, Cell: 297-5940067, email: glenda-croes@hotmail.com of
Cira Franken-Tromp Cell: 297-5937719, email: cirafranken@gmail.com
Esaki ta en conexion cu venta di un propiedad.
Esnan cu sa unda e por ta bibando, por notifica Adelaida Feliz Mateo, pa e tuma contacto cu e personanan ariba menciona.

Openbare verkoop land Aruba
In opdracht van de Ontvanger der Belastingen van Aruba zal een openbare verkoop worden gehouden voor rekening van:
Kambing Mas Kesatuh N.V.
Sero pita 16-A
Datum:woensdag 27 juli 2016
Tijdstip: **10:00 a.m.**
Bezichtiging: **9:00 a.m.**
Locatie: **Sero Pita 16-A**
Te koop wordt aangeboden onder andere:
Auto:
Merk: Suzuki
Model: Jimmy
Bouwjaar: 1999
U kunt alleen contant betalen en met Arubaanse florin.
De belastingdeurwaarder,
Departamento di Impuesto

Oracion pa awe:

Señor Hesus, laga mi stima Bo mas y mas. Yuda mi crese den fe y confiansa den Bo. Duna curashi pa carga mi cruz tur dia y sigui den bo pasonan.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

" Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na fuent'i awa fresco,
pa mi bolbe haya forsa". Salmo:23

Agradecido na tur locual e la nifica pa nos y conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Casper Rudolf Faro
Mihor conoci como "Ru"
*26-02-1945 - †25-07- 2016

Na nomber di su:
Esposa: Olivia Faro- de Cuba
Manera su yui: Suhailah Maduro
Tata y mama: † Casper y † Edith Faro
Rumannan: † Lesly y Heleana Faro- Wever
† Herbert Faro y Elvia Faro- Lopez
Helga y Jan van Gijn- Faro
Mayra Faro
Hareld y Maritza Faro- Maduro
Benjamin y Vivian Faro- Arendsz
Erwin y Marilyn Faro- Gordijk
Heneyda faro
Marlon Tromp y famia
Swa y cuñanan: Sheila y Walter Arendsz- de Cuba
Joy y Ismay de Cuba- Croes
Karel de Cuba
†Greta y †Winston Maduro- de Cuba
Walter y Rita de Cuba-Rodriguez
Ana Clara de Cuba
Tanta- y omonan: Jacinta y Egidio Tromp y Famia
Theodor Farro y famia
Simona y Reinir Dreischor y famia
Carmensita Ponson y famia
Carmita Briesum y famia
Ihanan: Urig Feliciano
Elaine Canninga
Sobrino(a)nan, Primo(a)nan.
Ex coleganan di Martijn, Consales y Frasa
Demas famia: Faro, de Cuba, Wever, Christiaan, Lopez, van Gijn, Maduro. Arendsz. Gordijk, Ponson, Farro, Dreischor, Briesum, Croes, Caralps, Feliciano, Rodriguez, Tromp, Habibe, Henriquez, van de Kamp, Kadir, Matthew, Chong, Nucete, Canninga, Rooseman.
Un danki special na: Dr. Luchman
Dr. Ho Kang You
Sra. Diana Kock

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincere disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 28 di Juli 2016 pa 11:00 am na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta . E restonan di "Ru" lo ta reposa for di 9:00 am den misa.

Adres pa conodolencia: **Ad Patres Funeral Home Diaranson 27 Juli 2016 di 7'or pa 9'or di atardi.**

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Santo Sacrificio di misa na Paradera ta continua normal

ORANJESTAD (AAN)- Comision di Misa Santa Filomena na Paradera ta informa cu Santo Sacrificio di misa ta sigui normal.

Tanto Diasabra awor 30 di Juli 2016 lo tin Servicio di Palabra pa 7:00 pm . Tambe Diadomingo 31 di Juli 2016 pa 10:00 am, lo tin Servicio di Palabra.

Comision di Keho di LAR ta atende mainta so

ORANJESTAD (AAN): Comision di keho (Bezwaar-adviescommissie) LAR ta participa cu pa motibonan organizatorio no ta posibel mas pa atende publico pa duna asistencia y/o informacion durante tur ora di trabao.

Pa e motibo lo atende publico (na loket y telefonicamente) solamente dialuna pa diabierna den ora di mainta, esta di 8:00 te cu 12:00.

E medida aki a drenta na vigor entrante Dialuna 25 di juli 2016 y lo keda na vigor te cu proximo aviso.

Ta lamenta tur posibel inconveniencia cu e medida temporal aki por causa.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Virgilio Angela
Mihor conosí como "Billy"
* 1 September 1932 † 23 Juli 2016

Señora:
Florencia Marcela "Chela" Angela-Kock

Rumannan:
†Adelmiro y Bernardina Angela-Kock y yiunan
Marciano y † Vera Angela-Lo y yiunan
Pedro Angela y yiunan
† Julio y † Urbania "Aura" Angela y yiunan
† Mercelina Angela

Yiunan:
Rudi Angela
Mike y famia
Greta Angela y yiu
John y Cheryl Angela-Croes y yiunan
Edmundo y Lidia Angela-Werleman y yiunan

Nieto y nietanan
Victor, Arthur, John, Camille, Kimberly, Sheila, Michelle, Giovan, Elianne, Cherry-Elle, Mariëlle, Jean-Ray

Mama di su nieto y nieta:
Dina Ras

Demás famia:
Angela, Kock, Vrolijk, Maduro, Irausquin, Yarzagaray, Henriquez, Dirksz, Giel, Werleman, Gómez, Peterson, Rivera-García, Ras, Geerman, Rasmijn, Coffie, Krosendijk, Solognier, Goeloe, Jacobino, Seferina, Eisden, Croes, Kerpens, Damian, Noguera, Diogo, Daou, Becker, Campbell, Dwarkasing, van der Biezen, Tromp, Meye

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 27 Juli 2016 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Fiesta na Honor di Hesus, nos Amigo y Salbador

ORANJESTAD (AAN): Hesus, nos Amigo y Salbador ta di Fiesta Dia 29 di July. Lo cuminsa cu e Santo Rosario pa 7.20 pm sigui pa un procecion, pa e fiesta por sigui. Tambe nos lo bay conose un Tata nobo pa Koyari. Bin sin falta cu henter famia y honra Hesus, nos Amigo y Salbador cu boso precencia.

Pa preparacion pa e dia grandi aki, nos lo tin un Triduo dia 26, 27, y 28 di Juli pa 7.30 pm. Bin y ofrec'E boso curason como regalo.

E invitacion ta bin di Grupo di Oracion: "The Voice of Jesus".

Esun cu yega prome ta bebe awa limpi

ORANJESTAD.(AAN); Comandante di polis seccion Strandpolitie a dirigi su patruya na un hotel hi-rise relaciona cu intermediacion. Polis a presenta y agentenan a papia cu e señora D. cu a declara di a bay sinta bao di un hut y personal di e hotel a presenta y a bis'e cu e hut ta destina pa un otro persona.

D. a sigui declara na e personal di e hotel cu nan no ta bay for di e lugar debi cu e ta un lugar publico y no tabatin ningun hende bao di hut pesey nan a pone nan pertenencianan bao di e hut.

Polis a papia cu personal di e hotel, e homber di inicial R., cu a declara cu berdad cu e stulnan bao di e hut ta pertenece na e hotel, esaki ta debi cu e hotel ta reserva hutnan pa nan huespednan.

Ambos partido a wordo atende pa e agentenan y polis a pone nan na altura cu nan no por reserva e hutnan debi cu e hut nan ta propiedad di Pais Aruba y beachnan ta liber pa publico.

SI e hutten no ta ocupa tur hende por haci uso di esaki(nan).

E manager di e hotel encarga cu seguridad, e homber di inicial C. a declara na polis cu berdad el a bay papia cu e personanan y e ultimo a laga sa cu nan no ta bay for di e lugar pa cual el a dicidi pa yama polis.

E manager di seguridad a wordo splica pa polis mescos cu e agentenan a papia cu personal di e hotel. Manager di seguridad a mustra comprension y e lo notifica G.M. di e hotel di e caso.

E turista nan no a keda contento debi cu segun nan, via di hotel nan a paga pa e hutnan.

Polis a splica nan cu e hutnan ta pa publico y tur hende cu yega prome bao di e hut por haci uso di dje.



Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento di:

Sr. Severiano Marciano Dijkhoff
Mihor conoci como 'Chany of Coco'

Na bida tata di nos colega Sandra Dijkhoff,
empleada di nos Departamento Facilitario.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Sandra
y demas famia y ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu 'Chany' sosega na paz den brasa di Señor.



Ta extende su mas profundo condolencia na
famianan di:

Sr. Severiano Marciano Dijkhoff
Mihor conoci como "Chany of Coco"

Na bida Welo di nos Hungadornan Bryan y Ryan Croes y
tambe di nos Ex Hungador Deki Lopez.

Den Nomber di Directiva, Staff, Miembro y Fanaticonan
kier a manda hopi forza na demas famia y amistadnan.

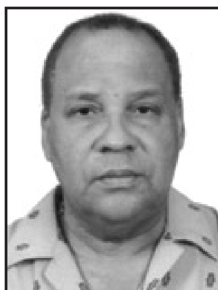
Cu Sr. Severiano Marciano Dijkhoff descansa na
paz den braza di Señor.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Rumannan y demas famia di e difunto:



Sidney D. Lourens

Kier a gradici un y tur cu a mustra nan atencion durante enfermedad y despedida di nos difunto stima.

Alavez kier a invita pa un Santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar diaranson 27 di juli 2016 pa 7'or di anochi na Misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Pelea no a caba

Poco dia pasa nos a trece padilanti cu henter e asunto di Gerrick Croes cu a coy 15.000 Florin for di caha di MEP no tabata cuadra cu loke e integrantenan di MEP normalmente ta haci.

Tur esnan den e partido aki cu por dicidi ariba casonan di importancia ta forma parti di e grupo di famia y amigo cu ta beneficia di e placanan grandi cu nan ta saca for di e caha di pueblo ora nan ta den gobierno.

Ta di con anto nan a haci asina druk ora nan tesorero a pone man ariba 15.000 Florin di MEP mes no placa di pueblo manera normalmente nan ta haci. Ta di con nan ta actua asina severo contra un hoben cu awo a drenta den partido y a haci den chikito loke nan ta haci den grandi.

Ta con bin cu nan no a splica Gerrick con si mester enrikece su mes sin cu castigo ta bin pe. Ta resulta awo cu henter e cuenta no a caba y atrobe Gerrick ta dilanti di Huez pa busca husticia pasobra ta parce cu e a keda sin trabao y e ta duna culpa di esaki na partido cu a haci esaki cruelmente mientras e tabata cumpli debidamente cu su responsabilidad como miembro di MEP.



E tabata percura pa cada par di dia e tabata den corant cu critica ariba e gobierno di AVP y segun e mes e tabata ariba bon caminda. Si a caso mes cu e a pone man ariba poco placa di partido e no por a pensa nunca cu nan cu a bira miyonario di placa di nos comunidad lo tin e actitud di desaproba loke e a haci. E problema cu e tin ta cu e no tin nada di experiencia y esey nan ta usa contra dje pa aparenta cu nan ta hende drechi y cu si den nan seno tin hortamento publicamente nan ta castiga esaki.

E unico motibo pa esaki ta pasobra nan ta sinti cu e pueblo ta mira cuanto placa a bay pa Evelyn via di e oficina di abogado sin cu a bin di banda di partido reaccionnan cu esaki no por. Door di castiga Gerrick di manera aki nan ta kere cu pueblo lo lubida nan contratonan miyonario. Te ainda Gerrick ta cana rond tur aboba di loke ta pasando cune. Manera cosnan ta mustra awo den Corte e lo no logra nada y despues di tur esaki e lo bin bij y wak kico seriamente e por haci contra nan cu a pone den un situacion asina doloroso. Aparentemente Gerrick no tin consehero den MEP mes cu por mustre e caminda cu si e mester cana pa h aya e resultado cu e ta desea.

Durante ultimo dianan e ta mustra cu e ta consciente cu cosnan no por keda manera nan ta awo pasobra su bida ta bira imposibel. E hendenan cu ta conoci na Aruba pa ta esnan mas corupto cu tin ariba nos isla ta logrando di kibra tur su futuro y e no tin un idea con pa cambia e direccion aki. E unico cos cu a resta pa e haci ta mira kende a pone drenta den MEP y wak si nan por yude sali for di e cataclismo cu e a haya su mes aden. Por ta cu nan por mira un manera pa alivia e situacion pasobra lo no ta husto pa hendenan miyonario cu a goza di tur sorto di contratonan paga cu placa for di caha di pueblo ta condena un hoben cu a haci nada compara cu loke nan a yega di haci den nan bida.

INVITACION: GRUPO DI ORACION
Carismatico "SHALOM"

Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter, cordialmente pa asisti.
na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(na Tanki Leendert)

Bin buska bo Sanacion, Bendicion
y Gozo den"E Palabra di Dios"



DIA: Diaranson 27 di Juli, 2016
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
Orador: Annie Maduro

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Hesus ta wardabo sin falta!

"Pueblonan tur, bati man,Aclamá Dios cu grito di legria. Esta temibel Dios ta, Esun altisimo,Un gran Rey riba mundo henter." Salmo 47;1-2.

GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki yiunan y rumannan kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustranan atenshon na orta di fayecimento y despedida di nos mam, ruman, tia y amiga stima



Lyvia Josephine Figaroa

Alavez ta participa cu lo bai tin 3 santo sacrificio di misa na misa Fatima na Dakota.
Diahuebs 28 juli 7 pm, Diabierna 29 juli 7 pm y Dialuna 1 aug 7 pm.

Acepta esaki como un invitashon personal.

MEP ta sclama pa medida

Sr. redactor, permiti mi un es-pacio den bo corant, sorry mi kier men nos corant, e corant di pueblo di Aruba pasobra ni cuanto nan ta bisa pa no kere Diario nan tur ta cumpre prome cu e ink seka drechi. Y e motibo ta masha simple: E berdad nunca no a perhudica ningun hende, ningun causa ni ningun nacion. Sr. redactor, sr, Nel Oduber mes, den su calidad di ex-prome minister di Aruba a splica na television con nan a laga Aruba na werki cu un inflacion di 11 % pa aña y e refineria sera, E a bisa boca grandi cu e ta duna e Gobierno di AVP seis luna pasobra e a laga e pais aki practicamente ingobernable. E lo regresa como prome Ministro y inmediatamente habri e refineria y Aruba lo conoce progreso atrobe.

Wel, asina nel oduber su mesun lenga a rede y papia e berdad. Nan tabata sa cu nan ta bai perde eleccion y pesey nan ta laga e pais den un estado deplorable pa dificulta e proximo gobernacion. Awor ami kier puntra; "Esaki ta manera di stima Aruba"? Ta asina ta traha na bienestar general di Pueblo do Aruba? Mep a worde desenmascara pa su propio ex-lider y e tin su motibonan. MEP a bai hulanda y presiona gobierno hulandes pa pone KB ariba gobierno di Aruba.. door di esaki a forsa Gobierno di AVP pa balansa e presupuesto dos aña mas tempran. Mike Eman no kier pone medida ariba e pueblo manera cu MEP a haci y danki na reapertura di e refineria esaki lo no ta necesario por lo pronto. Tanto nan ta ganja cu Glenbert a habri e refineria pa awor e tiro ta Sali por la culata y ainda nan ta sclama pa medida ha ha ha……. Sr. redactor, danki un biaha mas pa e espacio y e tremendo cooperacion.

Nomber y adres conoci pa redaccion.

Bende pasashi y duna servicio tambe

Apreciabel redactor,
Permitimi un espacio den Diario tanto lesa na Aruba.

Ultimo dianan nos ta tende regularmente cu e vuelononan di Inselair ta sali cu masha retraso of no ta sali at all.

Si bo reserva sea ta pa Curacao, Bonaire, Medellin of Colombia y bo tin cita sea cu dokter, abogado of pa casamento bo ta bay, bo tin hopi chens cu bo no ta yega na tempo of te pa su mañan bo ta yega.

Esaki kier meen cu bo tin cu hasi extra gasto pa bay hopi adelanta pa ta sigur cu bo ta na tempo.

Den diario di awe 26 di juli, mi ta lesa algo y mi ta cita e palabranan di minister Oduber for di Diario.

"Minister Otmar Oduber a expresa cu gobierno ta masha contento mes cu e negaciacion y combersacionnan cu ta tumando lugar, pa loke ta regarda aerolineanan y den e dos simannan nos dilanti conhuntamente cu Aeropuerto di Aruba y Oficina di turismo, lo presenta e plan pa e siguiente temporada di invierno."

Con minister por ta contento cu e negociacionnan cu aerolineanan, si Insel no ta respeta nos aki na Aruba cu vuelonan, of por ta cu nos minister no ta papia cu directiva di Insel, pasobra nos tambe ta biahero.

Mi pregunta ta ki dia e minister ta bay combersa cu Inselair, pa e manera cu e ta trata nos, mester bin cu un ley caminda ora sosode loke ta sosode ultimo lunanan pa nan por haya un boet pisa, pasobra nos tambe kier biaha sin dolor di
cabez.

No ta husto manera nos ta wordo trata. Nos ta paga hopi placa pa nos por bula cu Inselair y nos ta haya mal servicio y Inselair ta haci abuso di su posicion monopolitario.

Si e bende e pasashi e tin cu percura pa duna e servicio cu bo a pagu'e pe.

Lastima cu no tin mas linea cu ta bula regularmente cu bo por conta cune.

Hopi hende na Aruba lo ta di acuerdo cu loke mi ta skirbi, wak con e reacionnan ta ariba facebook, esaki ta un topico hopi pisa den nos comunidad.

Masha danki pa e espacio den Diario. Saludos!

Anonimo, nomber conoci na redacion.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Sra. Vda. Marciala Tromp - Figaroa

Mihor conoci como "Chela"

Na nomber di su:
Querido Esposo: †Sr. Venancio Aniceto Tromp
Su Yuinan: Canisio & Loreta Tromp- Carrasquero y Yuinan
†Florencio Tromp y Yuinan
Antonia Tromp y Yui
Candida "Dachi" y Silo Tromp- Tromp
Clemente & Maria "Eta" Tromp- Lampe y yuinan
†Inocencio "TenTen" y Yolanda Tromp- Perez Rosero y yuinan
Rufo Tromp & Yuinan
†Esteban "Baanchi" Tromp y Yuinan
Rosendo "Chin" & Maritza Tromp- Ridderstap y Yui
Benjamin "Benny" Tromp y yui
Glenda & Kenneth Geerman- Tromp y yuinan
Eric & Carmen "Mimi" Tromp- Cahuaya y yuinan
Mirto & Martina Tromp- Navas
Walfrido "Uchie" & Geraldine
"Sheila" Tromp- Maldonado y yuinan
Eduardo Tromp & Yuinan

Su rumannan: Dora Figaroa y famia

Comer y cunja: Johanna Figaroa y famia

Amigo di Cas: Luis Arce

Nieta stima: July-Ann Geerman y famia

Nieto, nietanan y bisa-nietonan stima, sobrino, sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, swanan, amigo y amiganan y bisiñanan y demás famia.

Famianan: Tromp, Figaroa, Carrasquero, Lampe, Perez Rosero, Geerman, Winterdal, Navas, Maldonado, Bomba, Winkel, Lo, Cahuaya, Ridderstap, Frank, Farro, Vrolijk.

Ta invita famia, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar ariba diavierna dia 29 di Juli 2016 pa 4or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto nan mortal di "Chela" lo reposa for di 10'or di mainta na su cas Montaña 9 y lo sali pa 2'or di atardi pa misa Santa Anna na Noord. Alaves lo tin posibildad pa por duna Condolencia cual lo tuma lugar diahueps 28 di Juli 2016 cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :

Coleta Boekhout-Werleman

Mihor conoci como: "Machi"
*06-03-1943 - †23-07-2016

Na nomber di su:
Esposo: Johannes M. (Jose) Boekhout
Yiunan: Eugerio (Dotti) Werleman y yiunan
Antonio (Toni) y Pirina Boekhout-Zimmerman y yiunan
Yiu stima: Mario (Mai) Boekhout
Mario (Mai) Boekhout
Jacqueline (Jacky) Leon-Boekhout y †Florencio Leon y yiunan y Rafael Navas
Racquelita (Lita) Boekhout y yiunan y Eloy Flanegin
Sandra Boekhout y yiu
Nieto(a)nan: Suyen y Jourdan Maduro y yiunan, Florencio (Renzo) Leon, Magdeiline (Chibi) Werleman y yiunan, Janella (Nella) y Ryan Everon y yiunan, Xavier Leon, Janila (Nila) y Oswin Geerman y yiu, Monica Franken, Thomas (Tori) Werleman, Juzmarie y Jose Cruz Ayora, Jo-sanne Boekhout, Marcelis Werleman, Natasha Werleman, Joseph Boekhout, Danitza Boekhout, Dianelly Wernet
Mescos cu nieto: Jhowelll Maduro
Mama: †Marcela Werleman-Werleman
Tata: †Cleto Werleman
Rumannan: †Bertranda Werleman
Francisca (Pina) Werleman y yiunan
Sara Werleman y yiunan
†Calisto (Don) Werleman
†Clemencia (Meme) Werleman
Maria y Buchi Croes y yiunan
†Jordano (Dani) Werleman
Ruman stima Trinita (Nita) Werleman y yiunan
†Alejandro (Jandi) Werleman
Thomas (Kino) Werleman
Suegra: Sra. vda. Petra Boekhout-Werleman
Madrina: Susan (Chichi) Willems y yiunan
Swanan: †Neshi y Silvia Boekhout-Henriquez y yiunan
Ronny Boekhout
Mario Boekhout
Modesto Werleman
Cuñanan: Tida y †Chenco Harms y yiunan
†Rosa Boekhout y yiunan
Nana Boekhout
Chika y George Wijshijer y yiu
Jojo y Tilo Willems y yiu
Bisanieto(a)nan, subrino(a)nan, comer y compernan, primo y primanan, famia na Aruba y Hulanda, bisiñanan, amigo y amiganan na Corsow, amigonan: Juan (Porr), Juan Kelly, Nicolas Kelly, Rafael (Fanfa) Geerman, Thomas (Mashi) Werleman, Rafael Navas, Clodoaldo Lacle, Jerry Mackay, amigo y amiganan di Glitz y Tropic Casino, Ayudantenan di Stichting Edmund Harms Foundation

Demas famia: Werleman, Boekhout, Leon, Agunbero, Geerman, Maduro, Everon, Croes, Cruz, Henriquez, Willems, Harms, Donata, Wijshijer, Wernet, Zimmerman, Navas, Flanegien, Franken, De Mey, Lacle, Mackay, Kelly, Morillo
Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida algun familiar of conocir.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 27 di juli 2016 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos defunto lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolecia: **Aurora Funeral Home, diamars 26 di juli 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.**

Remetido

Bieu si, ……….NO!

Sr. redactor. Permiti mi un espacion den bo corant pa mi trece mi opinion padilanti loke ta mi derecho segun constitucion di mi pais. Mi ta tende oposicion di Aruba continuamente ta busca "issue" pa campaña y den nan afan pa descredita Gobierno nan ta basha abou ariba nan mes.
Ora cu mi ta tende e actual lider di MEP critica Gobierno tocante di energia berde y con e ta gaba ariba e molinanan di biento na Vader Piet cu a worde construi bou gobernacion di MEP, mi ta puntra mi mes cu si acaso sra. mr Eveline Wever Croes tawata den un winterslaap durante di Gobernacion di Gabinete Oduber 4 pasobra ta AVP den oposicion a bin cu e plan cu a worde acepta pa gerencia di WEB.
Prome Ministro Oduber tabata full contra Molina di biento pasobra nan lo ta haci mucho boroto. E tempo ey ya nos por a mira potretnan di terenonan grandi na Hulanda yena cu molinanan di biento. Y no ta na Hulanda so pero na full Europa y resto di mundo molinanan di biento tabata reis manera padestoel for di tera. Ta gerencia di WEB Y UTILITIES a tuma e decision cu nos tambe mester bai den tal direccion.
Tawata tin hende ta protesta contra di e molinanan di biento na Vader Piet? No! Partido AVP a sostene e proyecto aki foi oposicion pasora e ta na bienestar di Aruba. Pero ora cu AVP a drenta Gobierno activistanan di MEP (hendenan cu ta haci trabou sushi pa partido) a lanta comision pa stroba e proyecto na Urirama pasobra mester para Gobierno di AVP ariba e caminda di energia limpi y renovable.
Tende un cos aki Eveline, no kere cu nos no a sinja nada for di MEP! Nos a sinja cu MEP ta un partido cu ta deshonesto cu su pueblo pasobra nan a priminti prosperidad pa un y tur pero prosperidad a yega solamente na circulo chiquito di famia y amigonan serca di e ministronan y mihor bo tene cuidao pasobra ya bo guillotine politico ta geslijp caba pasobra un cos mas nos a sinja di MEP ta cu e doñonan di e partido ta sin misericordia.
Bo ta nada mas cu un lider "interino,"… .."voorlopig"………na Papiamento; tan ten, pasobra doñonan no kier abo ni Glenbert y Dangui ta mucho jong di manera cu durante e proximo 4 anjanan den oposicion lo mester surgi e lider nobo di MEP. Corda bon cu "Mas sabe el Diablo por ser Viejo que por ser Diablo"………..
Sr. redactor, danki pa e espacio concedi.

Un fiel lesador di Diario

---

the Olive tree funeral home
San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerbe e ta pone mi sosega,
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento de nos querida mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima:

Sra. Vda. Carmelita Geerman-Briesen

mihor conoci como "Ita of mama Ita"
*8 mei 1945 †25-7-2016

Na nomber di su
yuinan stima: Frida Geerman y Nercisio Gonzalvez
Albert y Raquelita Geerman
Helena Geerman y Anthony Werleman
Chido y Joyce Geerman
Sandra Geerman y yui Ru-Jean Frans
Manera yui: Andy, Gino, Mayra, Lucia, Lucrecia, Sylvia, Debby, Jacky
Nieta y Nieto nan: Michell y Melanie, Maikel y Joranne, Jair, Idelien, Jaydien, Ramey, Ru-Jean, Jay Marc y Mimi, Jairienne, Gervine, Athmay, Junior, Maricela, Yshande, Kaley, Joysilaine, Julaine, Jumaily.
Bisanieto: Mayron Giel
Rumanan stima:†Anna Frolijk
Luis Briesen
Sonny Briesen
Chenta y Candy Maduro
Chela y Mario Werleman
†Roland Briesen
Swa y Cuñanan: Alacido y Josefa Geerman
Felix Geerman
Paulito y Rosa Geerman
Chico Geerman
Narciso Geerman
Carlo y Creta Geerman
Margarita Rafini
Lourdes Yarzagaray y yuinan
Sobrino y sobrinan, primo y primanan. Iha nan, amigo y amiganan, bisinja nan y conocirnan, amigo nan di Curaçao
Amigo(a)/Bisinja di Cas: Juliana Medonne
Petronilia Ridderstap
Chichi Wilson
Hugo Simmons
Inky Richardson
Brigida Gomez
Demas Famia: Briesen, Geerman, Maduro, Werleman, Ras, Briceño, Ridderstap, Roga, Boekhoudt, Webb, Philips, Bryson, Frans, Giel, John, Toppenberg, Heyliger, Kock, Rasmijn, Bernabela, Medonne, Samson, Paesch, Kelly, Dijkoff, Martinus, Molina, Frolijk, Dubero, Solognier, Gonzalez, Marchena, Lue, Hoek, van den Berg, Flanders, Ponson, Dirksz, Croes, Chai, Lourens, Mohamed, Lopez, Angela, Thijzen, Gonzalvez, Tromp, Rafini, Bislick, Farro, Theysen, Stamper, Wilson, Grovell, Vos, Mitchell, Romou, Thijsen, Carty, Visser-Boekhoudt.

Nos ta pidi nos disculpa si den momento nan di tristes nos por a lubida un famia of otro.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa e acto di entierro cu ta bai tuma lugar Diahuebs 28 juli 2016.
E restonan mortal di nos defunta stima Carmelita "Mama Ita" Geerman lo ta reposa for di 2 or pa 4 or di atardi na Misa Santa Theresita y después lo Sali pa santana catholico di San Nicolas.

Adres pa condolencia: **Grote Bergweg # 1**
Diaranson 27 di Juli di 7 p.m. – 9 p.m.
Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Martin Emiliano Erasmus

Mihor conoci como "Martin"
*12-11-1941 - †24-07-2016

Na nomber di su:
Esposa : Ramonita Erasmus-Werleman
Yiunan :Felix Erasmus y esposa Francia Erasmus-Abreo
Anthony Erasmus y esposa Omayra Erasmus-Hart
Manuel Erasmus
Gwendolyn Erasmus y Jorge Dijkhoff
Edgar Erasmus y esposa Julaika Erasmus-Vrolijk
Rumannan : †Henny Erasmus y famia
Dalfina Erasmus y famia
Alberto Erasmus y esposa y famia
†Edith Pereira y †Feli y famia
Tila Angela y †Gregorio y famia
Nemencio Erasmus y esposa y famia
Nieto y nietanan : Claudia, Emmelien, Andrew, Adam, Richella, Jorwen, Ri-Jhön y Darrick
Tanta y Omonan
Sobrino y sobrinanan
Ihanan :Miriam Angela y Jasmin Herman
Swa y cuñanan
Primo y Primanan
Amigo y Conocirnan, bisiñanan

Demas famia : Erasmus, Werleman, Abreo, Hart, Dijkhoff, Vrolijk, Briesen, Boekhoudt, Feliciana, Pereira, Henriquez, Solognier, Croes, Angela, Jacobs, Geerman, Leysner, Thijsen, Benito, Lacle, de Lluvia, Quaster, Arends, Thiel, Alvarez, Winterdaal, Kock.

Oportunidad pa condoleer ta **diaranson 27 di juli 2016 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.**

Entiero lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 28 di juli 2016 di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo sali pa Santana na Paradera.

Nos disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia of conocir.

Disculpa nos pero no ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero.

Kiebro den cas na Jaburibari

ORANJESTAD (AAN): Central di polis, diadomingo a dirigi patruya d Noord na un cas situa na Jaburibari relaciona cu kiebro. Patruya na e direccion a atende e homber cu ta doño di cas y el a declara cu diasabra atardi 3 or el a sali di cas y a laga tur cos intacto atras y a cera cas.
Tur luz el a paga menos esun den balcon .
Diadomingo marduga el a bolbe 02:40 or y a ripara cu su cachonan tabata pafo cura y tur luz den cas tabata cendi. Ora el a drenta cas, el a nota cu porta pariba di cas tabata habri. El a controla y a ripara cu tin articulonan cu a desaparece.
Desconocinan a forza e bentana di cas banda pariba pa a drenta.
Segun e denunciante, a somenta un television Sony Bravia color preto, Laptop / HP Touch, Note Book Smart 1Q500 series ,PC preto. Un wega Wii cu sensor blanco LU59540012.
A solicita presencia di recherche tecnico.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239

"Baby' a dal guardia habri su nanishi na sanger

ORANJESTAD (AAN): Tabata algo pasa di tres' or di marduga diadomingo cu central di polis a dirigi patruya di Noord tras di e lugar di staciomamento di Renaissance na unda lo tin un homber drumi na suela.
Na dado momento a presenta un personal di seguridad cu ta traha na Renaissance Convention Center cerca e polis.
E guardia di inicial A. a declara, cu e homber drumi a dal e den nanishi cu mokete cera pesey sanger ta core.
Polis a bay hunto cu e guardia y na yegada polis a topa e homber cu ta conoci pa husticia di inicial J.D, mihor conoci como "Baby".
Polis a scucha "Baby" a bisa e guardia A. "Awor bo a ho...e . Awo bo ta haya sa kico ta bay pasa cu bo, ta pesey mi a dal bo un con...o".
J.D. a declara di a paga 150 florin pa un boter di alcohol y despues e guardia no a lagu'e drenta. Esaki a pone a rabia y el a dal'e. Relaciona cu locual "Baby" a comete, polis a deten'e y a hib'e warda di Playa pa mas investigacion.

InselAir Aruba a bay pa un Oficina Principal nobo

ORANJESTAD (AAN): InselAir Aruba awor lo move su Oficina Principal for di Wayaca 31-A pa Wayaca 43-A pa fin di Juli. E recien completa edificio den cual e aerolinea lo bay aden, ademas di ta completamente nobo, ta mas espacioso cu esun anterior. Pero pa publico, nada a cambia. InselAir Aruba ta bisa cu tur cliente ta bon bini pa bishita nan Ticket Office na Aeropuerto.

CEO di InselAir Aruba, Frederick Nuboer a indica: "Semper nos ta buscando oportunidad pa mehora nos servicio. E oficina principal nobo ta na un lugar strategico cerca di Aeropuerto y lo permiti nos suministra tur servicio necesario na Aeropuerto."

Nuboer a clarifica e rumornan cu InselAir ta bay cera oficinanan na Aruba. "Net lo contrario ta berdad, nos ta invertiendo den nos operacion na Aruba, no solamente door di habri e oficina principal nobo aki, pero tambe expande nos producto y servicionan, manera ofrece pasaheronan e posibilidad pa cumpra cuminda y bebida alcoholico riba vuelonan selecto."

El a finaliza indicando cu mas producto y servicio nobo lo wordo anuncia pronto.



Ministerio di Husticia
Instituto Alarma y Seguridad Aruba
I.A.S.A.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega,
E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forza.
Salmo 23: 1

Cu honda pena pero conforme cu dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di

Sra. Maria Prudencia Kock
Vuida di Alphonse Mauricio Giel
Mihor conoci como Ija of machi

Na bida mama di nos coleganan sectiechef Jamila Giel y Sharon Giel

Cu sra. Maria descansa na paz



CONDOLENCIA



Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad,
Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento di:

Sra. Coleta Boekhoudt - Werleman
Mihor conoci como "Machi"

Wela di nos empleada / colega, Magdeline Werleman

Nos mas profundo palabranan di condolencia na
su yiunan, ruman nan y demas famianan.
Hopi forza den es momentonan dificil aki.

Cu "Machi" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Homber bao influencia tabata core cu arma blanco den auto

ORANJESTAD (AAN): Tabata diadomingo algo pasa di mey anochi patruya Oranjestad tabata pasando den Havenstraat y nan a wordo notifica pa central di polis pa nan bay den Paardenbaaistraat pa nan controla un auto sospechoso.

E auto en cuestion a wordo señala den Emma straat na altura di Sport Caribe y e unidad a duna e chofer señal pa para, pero e manehador a ignora e patruya y a trot pa bay laga e patruya.

Debi cu dos patruya a blokia e auto a obliga e chofer pa dal para. E manehador a habri porta di chofer y ora el habri esaki polis a wak un cuchio di cushina den habri di e porta.

Polis a detene e homber chofer di inicialnan J.K. a polis mesora y a transport'e mesora pa warda y a present'e dilanti fiscal auxiliar cu a duna orden pa e keda warda pa saca wayaba.
E arma blanco a keda confisca.

Mucha muher di 22 a cay den baño y termina na hospital

ORANJESTAD (AAN): Centro di Alarma, diadomingo marduga a reporta na central di polis cu un mucha muher di 22 aña tabata bao influencia di un of otro substancia y lo a cai den baño.
E mucha muher en cuestion tabata drumi den baño y e tabata for di tino.
Mesora a despacha patruya direccion Matadera relaciona cu un persona burachi cu a cay den baño. Ora cu patruya a presenta nan a wak un señora cu despues a haya sa su identidad di inicial J. benta na suela.
E tabata wordo trata pa personal di ambulans.
Despues cu paramediconan a atend'e nan a dicidi pa transport' e pa Dr. Horacio Oduber Hospital pa mas atencion medico.

Diabierna lo presenta buki La Guajira-Aruba

ORANJESTAD (AAN): Ta un placer pa Fundacion Rancho, cu colaboracion di e conocido linguista Arubiano Ramon Todd Dandaré, invita pueblo di Aruba y e colonia Colombiano en general y e descendientenan di famia Riohachero y di Guajira en especial pa presentacion di e buki Aruba-La Guajira, hermanas unidas y separadas por el mar, di autoria di e periodista y investigado cultural Riohachero Fredy González Zubiría.

Tur hende ta keda invita y lo ta un honor pa Fundacion Rancho y pa Fredy Gonzalez Zubiria pa por conta cu presencia di tur persona interesa diabierna dia 29 di juli 2016 pa 7:00'or di anochi na Biblioteca Nacional di Aruba (BNA), na George Madurostraat 23.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Report di Sector Financiero di Banco Central papiando di con Aruba ta cla pa absorba shocknan externo



ORANJESTAD (AAN): Financial Sector Supervision Report 2015 di Banco Central, a mustra riba ehecucion estricto y consistente di e leynan y regulacionnan di supervision a contribui na mantene e sistema financiero stabiel, reputabel, y sano.

Banco Central di Aruba (BCA) a publica e siman aki su Financial Sector Supervision Report 2015.

Den e raport aki, cu ta legalmente obligatorio, BCA ta duna un bista di su actividadnan principal cu a ehecuta durante 2015 den e cuadro di implementacion di e leynan di supervision, incluyendo e leynan pa preveni y combati labamento di placa y financiamento di terorismo. Den e raport tambe ta describi e trabaonan haci pa reforsa e marco legislativo y regulatorio. Adicionalmente, tin un resumen di e desaroyonan reciente den e arena internacional supervisorio, como tambe un analisis di e desaroyonan principal den e sector financiero domestico.

E raport ta indica cu durante 2015 e sector financiero domestico a keda solido y sumamente resistente na shocknan externo. E ehecucion estricto y consistente di e ley- y regulacionnan supervisorio door di BCA durante transcurso di añanan a contribui pa mantene un sistema financiero stabiel, reputabel, y sano. E rationan prudencial agrega di e sectornan supervisa a keda den e parametronan adecua den 2015. Mas ainda, e testnan di shock cu a worde conduci riba e sector bancario domestico, ta demonstra cu e asina yama "risk-weighted capital ratio" y e "prudential liquidity ratio", cualnan tabata 25,8 porciento y 27,3 porciento, respectivamente, na final di 2015, ta mas cu adecua pa por absorba shocknan significante externo.

Den 2015, e center di BCA su actividadnan di supervision a consisti di inspeccionnan periodicamente haci na e institucionnan supervisa mes pa asina evalua e riesgonan mas grandi y e cumplimento di e ley- y regulacionnan vigente. Tambe a haci e vigilancia riba distancia (e asina yama "off-site surveillance"), cual ta inclui analisis di e raportnan financiero y regulatorio, cu ta mandatorio pa e institucionnan supervisa entrega periodicamente na BCA. Si ta considera necesario, BCA ta aplica instrumentonan supervisorio pa enforsa cumplimento adecuado cu e ley- y regulacionnan di supervision aplicable. E institucionnan cu no ta den cumplimento (completo) a entrega nan plan pa drecha e deficiencianan observa. BCA ta vigila rigorosamente e progreso haci den ehecucion di e plannan aki.

Un desaroyo internacional cu BCA ta sigui di vigila di cerca ta cu den e ultimo añanan, diferente banconan den nos region a perde nan cuentanan coresponsal teni cu banconan na Merca. Esaki ta mastanto e resultado di e percepcion cu e region Caribense ta inclina na labamento di placa y otro actividadnan ilicito (incluyendo evasion di impuesto). E ceramento di cuentanan coresponsal tabatin un efecto hopi negativo den algun paisnan den e region aki, unda no solamente transaccionnan internacional a worde stroba pero tambe comercio. Aunke Aruba, te ainda, no a worde afecta significantemente door di e desaroyo negativo aki, ta sumamente importante pa sigui cumpli cu e normanan internacional pa combati labamento di placa y evasion di impuesto.

Den e cuadro aki, kier informa cu BCA ta consciente cu e publico varios biaha ta experiencia e ley- y regulacionnan pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo como un exceso den regulacion. Pero, si mester remarca cu e mesun leynan aki ta permiti e institucionnan financiero pa enfoka nan control a base di riesgo. Esaki significa cu e institucionnan financiero, incluyendo banconan, ta permiti pa aplica un diligencia simplifica den casonan di riesgo abou. Solamente den casonan cu riesgo halto un diligencia mas estricto ta rekeri. Aña pasa, BCA a conduci un encuesta bou di e banconan pa evalua e aplicacion a base di riesgo. E resultadonan di e encuesta a indica cu mas guia door di BCA riba e tereno aki por yuda pa preveni exceso den regulacion.

Akibou tin un resumen cortico di e desaroyonan principal den e marco legislativo:

Mercado di balornan :

Na Juni 2014, Minister di Finansa y Organizacion Gubernamental a aproba e concepto di e Ordenansa riba e supervision di e mercado di balornan, y, subsecuentemente, esaki a worde manda pa e Conseho Consultativo. E concepto di ley aki ta introduci un obligacion cu "stock brokers", "portfoliomanagers", "investment companies", y operadornan di bolsa mester di un licencia di BCA , y ta pone e institucionnan of personanan aki bou di supervision.

Mas ainda, a inclui condiccionan cu ta impone un obligacion di tin un prospectus p'e emision di papelnan di balor, y ta prohibi y sanciona e abuso di mercado (esta uso di informacion privilegia y manipulacion di mercado). Mirando e importancia di introduccion di e ley aki mas lihe posibel, ta spera cu e concepto di ley aki worde debati den Parlamento prome cu fin di aña 2016.

Credito na consumidor :

Den 2015, BCA a traha un concepto di ley pa regula credito na consumidor. E obhetivo principal di e concepto aki ta pa asegura cu e consumidornan ta ricibi suficiente informacion prome cu nan drenta den un contract di fianza, y pa asina preveni cu ta fia di mas. A entrega e concepto di ley recientemente na Minister di Finansa y Organizacion Gubernamental pa haya aprobacion, y basa riba esaki, e concepto lo cuminsa e proceso legal rekeri.

"Deposit Insurance Scheme" (DIS) :

BCA a entrega un concepto di ley pa e introducion di e DIS na Minister di Finansa y Organizacion Gubernamental na Augustus 27, 2015. BCA ta revisando e concepto aki basa riba comentarionan ricibi for di e departamento legislativo di Gobierno. Ta spera cu lo entrega un version revisa na Minister di Finansa y Organizacion Gubernamental den medio 2017.

Den e aña cu ta bin, BCA lo sigui intensiva su esfuerso pa tin un bon control, norma y practica di e maneho di riesgo, y un cultura altamente etico na institucionnan supervisa. Den un encuesta conduci recientemente bou di e banconan, companianan di seguro, y fondonan di pensioen pa evalua e cumplimento cu e respectivo documentonan di maneho empresarial a indica cu tin lugar pa mehoracion.

Tambe riba e tereno di supervision encuanto e cumplimento cu ley- y regulacionnan pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo, BCA lo mantene su vigilancia estricto. E lo bay haci un auto-evaluacion riba e marco legislativo actual di "AML/CFT" ("Anti-Money Laundering and Countering Financing of Terrorism") compara cu e normanan internacional revisa di "FATF" ("Financial Action Task Force on Money Laundering"), cu ta cai bou di su mandato. Mirando e aumento di e menaza teroristico, e vigilancia rekeri den e tereno aki a bira mas grandi cu nunca.

Por conclui for di loke a worde treci dilanti cu e mandato di BCA riba e tereno di supervision di e sector financiero (incluyendo "AML/CFT") probablemente lo sigui expande den e añanan venidero. Lo tuma tambe pasonan significante pa amplia e margen supervisorio pa ehecuta e supervision riba conducta. Pa por logra cumpli cu e retonan aki, BCA lo sigui inverti den un personal sumamente cualifica y prepara. Adicionalmente, lo sigui enfoka y automatisa e procesonan clave, cu ta e yabi pa aumenta eficiencia y efectividad di supervision.

Apesar cu Aruba su sistema financiero ta solido y stabiel, BCA ta completamente conciente cu no tin espacio pa ta complaciente. E reciente crisis financiero mundial a demonstra claramente cu desafionan supervisorio por surgi na cualkier momento. P'esey, BCA ta prepara pa actua mesora y efectivamente na e retonan supervisorio cu por surgi na cualkier momento.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid through July 27

*matinee: @ Ren: EVERYDAY @Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

BATMAN THE KILLING JOKE			
daily:	7:00	9:15	NEW SP R
late:	11:30		
3D STAR TREK BEYOND			
daily:	6:00	9:00	NEW PG-13
matinee:	12:15	3:00	
late:	12:00		
THE INFILTRATOR -DUTCH SUB			
daily:	6:00	9:00	NEW R
matinee:			
late:	12:00		
LIGHTS OUT			
daily:	6:45	8:45	NEW R
matinee:	12:00	2:15	
late:	11:15		
3D GHOSTBUSTERS			
daily:	5:45	8:45	PG-13
matinee:	12:15	3:00	
late:	11:45		
ICE AGE COLLISION COURSE			
daily:	4:45		SP PG
matinee:	12:00	2:30	
FINDING DORY			
daily:	4:15		SP PG
matinee:	12:30	3:15	
THE SECRET LIVE OF PETS			
daily:	4:30	6:45	PG
matinee:	12:00	2:15	
CENTRAL INTELLIGENCE			
daily:	9:00		PG-13
late:	11:30		

AT PASEO HERENCIA

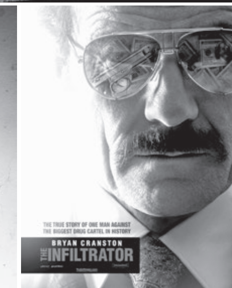
BATMAN THE KILLING JOKE			
daily:	7:45	9:45	NEW SP R
late:	11:45		
3D STAR TREK BEYOND			
daily:	5:45	8:45	NEW PG-13
matinee:	2:45		
late:	11:45		
THE INFILTRATOR -DUTCH SUB			
daily:	5:30	8:30	NEW R
matinee:	2:30		
late:	11:30		
LIGHTS OUT			
daily:	7:15	9:30	NEW R
matinee:			
late:	12:00		
3D GHOSTBUSTERS			
daily:	5:30	8:30	PG-13
matinee:	2:30		
late:	11:30		
ICE AGE COLLISION COURSE			
daily:	5:00		SP PG
matinee:	2:15		
FINDING DORY			
daily:	5:15		SP PG
matinee:	2:30		
THE SECRET LIVE OF PETS			
daily:	4:45	7:00	PG
matinee:	2:00		
STAR TREK BEYOND			
daily:	9:15		NEW PG-13
late:	12:00		

LATEST RELEASES









CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Bon viahe y exito

"Cu dedicacion, esfuerzo y confianza bo ta logra bo meta"





Bon biahe ta bay pa Daniel Diaz (Junior) cu ta bay studia aya na Universidad di Leiden na Hulanda. E ta ricibi palabranan di bon viahe di su mayornan, ruman, demas famia, bisiñanan, compañeronan di studio y di Chess. Tur ta desea bo hopi exito.

(Si abo kier manda un palabra di bon viahe pa un ser queri cu ta bay studia den exterior, manda su potret y relato na espectaculo@diario.aw y e lo wordo publica den DIARIO).

Seguridad y Prevencion ta Voz di Pueblo mester bira su Motor

ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista, Parlamentario di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), Sr. Guillfred Besaril, a elabora riba e siguiente tema.

"Durante diferente bishita ultimo dianan mi a haya e oportunidad di scucha for di diferente ciudadano kico ta e temanan di preocupacion den nan bario. E reaccionnan tabata varia di bario pa bario. Si mi tuma Savaneta como ehempel, e habitantenan a comenta lo siguiente: Savaneta semper tabata un bario trankilo, pero ultimo tempo e habitantenan ta sinti cu e trankilidad a worde afecta. Tin un tendencia di entre otro ladronicia den cas of propiedad. Diripiente a bira comun pa mira tur sorto di hende ta rond den e bario, te hasta bao influencia causando tur sorto di molester. Savaneta no a pasa den un cambio grandi manera ta e caso di e bario Palm Beach na Noord. Pero trankilidad ta e deseo principal di e habitantenan. Pues e pregunta cardinal na mi persona tabata, "Kico partido MEP lo haci pa salvaguardia y restitui e trankilidad cu e bario di Savaneta semper a conoce?"

Mi contesta na e ciudadanonan tabata como lo siguiente:

1. Mas presencia di autoridad den e bario por medio di un Post di Polis di Bario (cual no tin na e momentonan aki);

2. Pone e famoso "sleeping police" riba e camindanan cu e ciudadanonan ta constata molester di vehiculonan cu ta transita cu velocidad halto den e bario (tin hopi mucha den bario);

3. Ta mas skerpi cu control na e diferente establecimentonan den e bario pa di e forma aki reduci e oportunidad pa incidentenan contra ley (atraco por ehempel) tuma lugar;

4. Traha conhuntamente cu tur departamento of companianan manera DOW y Elmar pa asina e bario tin iluminacion adecuado. Mi no ta referi na solamente palo di luz, pero tambe un mihor iluminacion na crusadanan peligroso oflugarnan specifico den e bario. Mi por a duna un contesta danki na e echo di ta un habitante di e bario. Ta p'esey, consciente cu cada bario tin su mesun preocupacionnan specifico, mi a yega di sugeri e mandatario di Husticia - durante tratamento di Presupuesto 2015 - pa institui un "Departamento di Calidad pa Husticia" (DCH). E departamento mester tin como tarea principal, drenta pueblo por medio di por ehempel encuesta pa monitor y convivi cu e preocupacionnan di e ciudadanonan riba e materia di Husticia, Siguridad y Prevencion. Un sugerencia cu a keda bari for di mesa cu e palabranan textual di ta "Un idea Simpatico" segun e mandatario actual di Husticia.

Mi intencion y di partido MEP den un futuro gobernacion ta di duna pueblo e oido y participacion necesario. Un departamento manera DCH lo hunga un rol sumamente importante na realisa e intencion aki. Pues den liña grandi lo busca pa sa kico ta e preocupacionnan, trece nan na luz di dia, studianan y delinea un maneho general cu ta un respuesta pa cada bario of situacion. Un maneho cu den futuro lo por yuda duna resultado a corto, mediano y largo plaso! Un maneho cu lo mester tin Pueblo su voz como su motor principal", Parlamentario Besaril a termina.

FREE EVENT
LING & SONS
IGA
Super Center
Playground
KIDS EVENT 2016
SATURDAY 30 - 7 -2016 | HOUR: 10AM - 5PM
Riba Ling & Sons parking lot
DINOJUMP • GLADIATOR RING • COTTON CANDY
COMPETENCIA DI MUCHA UNDA NAN POR PARTICIPA
PA GANA PREMIO
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

Price Hacker

JEN COS NOBO NA Super Bon Prijs!


Afl. 525,-
Continental Stove


Afl. 115,-
Office Desk Chair



Afl. 700,-
Premium 3250 Watt Generator


Afl. 49,-
StandFan, 3 Speeds.


Afl. 359,-
Premium Stove


Afl. 169,-
Premium Vacuum


Afl. 1699,-
Altocraft 5' x 8' Trailer Kit


Afl. 189,-
Swing Set (2 Persons)



Afl. 1250,-
Premium 5500 Watt Generator


Afl. 449,-
Poulan Lawn Mower


Afl. 75,-
Computer Desk


Afl. 75,-
Scoop Bar Stool


Afl. 975,-
Premium Fridge



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw